

# THE JERUSALEM POST

Vol. LIV, No. 16251 Friday, June 27, 1986 • Sivan 20, 5746 • Shavul 20, 1406 NIS 1.30 (Eilat NIS 1.13)

**SHABBAT SHALOM**

**YU-SI Peking**  
EXCLUSIVE GLATT KOSHER  
CHINESE RESTAURANTS

SHABBAT	BEGINS	ENDS
Jerusalem	7:11 p.m.	8:31 p.m.
Tel Aviv	7:29 p.m.	8:49 p.m.
Haifa	7:24 p.m.	8:44 p.m.

Jerusalem: 5 Shimon Ben Shimon St. Tel. 42-22883  
Tel Aviv: Neve Avram, 13 Oppenheimer St. Tel. 03-421888

**BATHROOM CUPBOARDS**  
SPECIAL DESIGN  
by DELTA KITCHENS  
112 Ben-Yehuda St. T.A. 03-242617



**IDA NUDEL'S**  
long white night  
Magazine, 4

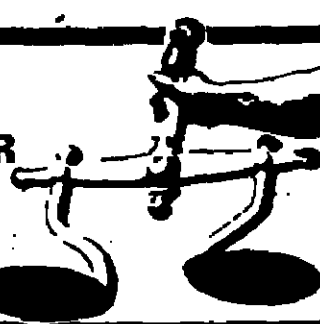
**THE JEWISH AGENCY REPLIES**  
Page 8



**CLAUDE LANZMANN'S**  
magnificent obsession  
Magazine, 8



**Vera Demjanjuk speaks out**  
'WE HOPE FOR JEWISH JUSTICE'  
Page 7



**Plus PERES**  
A murmuring in the ranks?  
Page 5

## Ida Nudel tells the Post's Louis Rapoport in Leningrad: 'Take me out. I want Israel now!'

Ida Nudel, considered by many to be the soul of the Soviet Jewish emigration movement, is on the verge of desperation in her 15th year as a refugee, and has appealed to Israel and world Jewry to come to her rescue. "Take me out. I want Israel now!" she told me earlier this month in Leningrad, in the first lengthy interview she has managed to give in years.

Nudel, who lives in semi-exile in Bendery, Moldavia, has frequently been prevented from leaving the town by KGB agents and Soviet militiamen. Her visit to Leningrad was her first since she was exiled to Siberia in 1978.

Her many friends in the Jewish movement are concerned about her physical health - she is currently being treated for a chronic heart problem - as well as her emotional state. "She has simply had it," one friend said. "The KGB's torments have taken their toll."

Nudel spoke to me for 10 hours in the apartment of a friend, who constantly checked for surveillance. But her trail was not picked up by the KGB until the next day. However, she was allowed to stay in Leningrad for several days, during which she visited young refuseniks as well as veteran Jewish activists, and to proceed to Moscow, where she has been three times for medical treatment.

"I think only how to escape from this place. I've gone through thousands of clashes with the KGB. What can I say more? Take me out. I cannot wait any more," she said.

Nudel called on the West to convene a conference to consider abrogation of the 1975 Helsinki agreements on European security, cooperation and human rights that were signed by 35 nations, including the Soviet Union. The basic human right of emigration from any country is guaranteed in the accords, but the Soviets have made a mockery

of this key proviso, keeping the gates shut on Soviet Jewry, she said.

She believes that the Soviets do not want to see the accords abrogated, since they include recognition of Soviet hegemony over Eastern European territories.

"The West should consider abrogation now if the Soviets continue to prevent Jews from leaving the USSR," she said.

"The Soviets signed it [the Helsinki document]. They agreed to fulfill it. So do it! If they don't do it, how can the U.S. trust their word on more complicated agreements [such as on arms control]?" she said. "Helsinki is the key and always will be. The West should not sign any accords on arms or anything else until the Soviets show a willingness to abide by the Helsinki agreement."

(A profile and the full interview appear in today's magazine.)

## GSS crisis deepens

### Attorneys call on Harish to quit

By BARBARA AMOUYAL

For The Jerusalem Post  
Over 100 attorneys, public prosecutors and Justice Ministry legal advisers angrily called for Attorney-General Yosef Harish's resignation yesterday, at a meeting of the Israel Bar in Jerusalem, while the High Court of Justice agreed to hear two of three appeals against Wednesday's presidential decision to grant immunity to GSS chief Avraham Shalom and three top aides.

The jurists spoke out at a meeting of the Bar Association in Jerusalem. In a virtually unanimous condemnation of what was called Harish's "bumbling incompetence" in the face of "slick politicians bent on a cover-up," Bar chairman Ya'acov Reuben demanded that Harish, a former Tel Aviv District Court judge, "return to the judge's bench."

Reuben told The Jerusalem Post that the anger and shock expressed by most of the legal community following Wednesday's decision will not be channelled into finding "a feasible way as defined by law" to unseat Harish. Binyamin Cohen, former Tel Aviv District Court president during Harish's tenure as district court judge, told Israel Television last night that he regarded as incredible the "scandalous decision" to pardon the GSS men. "I believe the pardon was granted to quell fears that, if properly investigated, GSS officials would have to admit that they have always lied, killed and that, until now, these were legitimate tactical procedures," said Cohen.

In three separate High Court appeals, applicants asked the court to order Harish, Justice Minister Yitzhak Moda'i and Police Inspector-General David Kraus to investigate the events surrounding the hijacking of the No. 390 bus from Tel Aviv to Ashkelon in 1984. The applicants also asked the High Court to order an authorized body to investigate alleged involvement of cabinet members during and after the hijacking, and to initiate legal proceedings against any government official found guilty of criminal activity.

The first appeal, submitted by Citizens Rights Movement MK Yossi Sarid and secretary-general Dede Zanker, claimed that the powers of the president were undermined in the interests of a political cover-up. The applicants insisted that the High Court had the right to overrule Herzog's pardon.

Subsequent appeals, submitted by Jerusalem lawyer Yitzhak Barzilai and Tel Aviv attorneys Moshe Maraz and David Yiftach, echoed demands that the High Court investigate all involved in the GSS affair. "The questionable legality of the presidential pardons, combined with Harish's inability to push for an investigation, has created a snowball effect. If we don't stop the ball from gathering momentum, it will drag the entire justice system down with it," said Dr. Ariel Rosen-Zvi of the Tel Aviv University School of Law.

Speaking for the Bar, Rosen-Zvi added, "We call for Justice Minister Moda'i, the principal party to this scandal against accepted legal mores, and Attorney-General Harish to reach their own conclusions."

(Continued on Page 2, Col. 5)

### Labour, Likud headed for confrontation over probe

By BENNY MORRIS

Post Diplomatic Correspondent  
A major Labour-Likud clash is shaping up over the General Security Service (Shin Bet) affair, with fireworks expected at Sunday's cabinet meeting when a motion to set up a commission of inquiry will be tabled by Energy Minister Moshe Shalom and Communications Minister Amnon Rubinstein.

Prime Minister Peres, under massive pressure from the bulk of Labour's ministers and MKs, yesterday shifted position in the direction of accepting a commission of inquiry.

Speaking at a passing-out ceremony in the police command and staff college, Peres declared: "The political echelon must expose itself to criticism and examination. I have never opposed an examination of the responsibility and decisions of the political echelon."

Six of Labour's nine cabinet ministers support the establishment of a judicial commission of inquiry to probe the affair and are critical of the deal approved on Wednesday by the inner cabinet. Under the agreement, Shin Bet chief Avraham Shalom resigned in exchange for a presidential pardon covering him and his three implicated aides.

Shalom and his aides - the Shin Bet's two legal advisers and the Shin Bet representative on the Zorea Commission of Inquiry in 1984 - are said to have organized a systematic cover-up, involving falsification of evidence and suborning of witnesses, concerning the killing of two captured Arab terrorists after the 1984 Tel Aviv-Ashkelon bus hijacking. Shalom is alleged to have ordered the execution of the two terrorists after they were interrogated.

The presidential pardon, to which Herzog agreed early Wednesday morning, covers any misdeeds the three aides and Shalom may have

been guilty of in connection with the 1984 killings and the subsequent cover-ups before the Zorea Commission, the Blattman Inquiry of 1984-85 and the internal Shin Bet disciplinary court in 1985.

The pardon does not cover the Shin Bet operatives who carried out the alleged order to execute the two captured terrorists, and they remain liable to prosecution for carrying out an illegal order.

It has been learned that Herzog, before agreeing to give the pardon, read over only Justice Minister Yitzhak Moda'i's request for a pardon, with the accompanying limited material. He did not read or study the files of material accumulated by the various inquiries into the affair, nor did he see the transcripts of the conversations between former attorney-general Yitzhak Zamir and the three former Shin Bet officers, who lodged the complaints against Shalom and his aides, complaints that launched the Shin Bet affair.

It has been learned that Herzog "had no need to look over this material as he did not deal with (the accused men's) guilt. He started out from the assumption that these men were guilty."

Shalom and Rubinstein yesterday submitted to the cabinet secretariat their proposal for the cabinet agenda calling for a commission of inquiry. They also wrote to Peres requesting that the proposal be discussed on Sunday. The two ministers, both jurists, propose that the commission investigate the allegations about falsification of evidence and suborning of witnesses before the inquiries of 1984-85 by the Shin Bet executives. The commission should also investigate the role, if any, played in these events by the "political echelon." The two ministers did not call for the commission to investigate the actual killings in 1984.

Observers expect the Labour motion for a commission of inquiry to encounter a solid wall of resistance

(Continued on Page 2, Col. 2)

## Nurses defy court orders

By MENACHEM SHALEV

For The Jerusalem Post  
Hospital nurses yesterday defied emergency back-to-work orders issued by the Health Ministry in the afternoon, and intensified their strike by abandoning emergency rooms for the first time since their action began on Monday.

The Health Ministry refrained, for the time being, from involving the police in attempts to enforce the orders, in the hope that the nurses would return to work during the night.

The Hospital Nurses Action Committee instructed the nurses yesterday that, if legal action were taken against any nurse, they were to go en masse to Neveh Tirza prison near Ramle, and also to abandon some units at which two nurses have remained on duty since the strike began, including intensive care cardiac units.

Yesterday morning, the Jerusalem District Labour Court postponed indefinitely its hearing on a government request for a court injunction ending the strike.

Back-to-work orders, issued under emergency regulations, are a much more powerful instrument in that they are addressed to individuals and violating them can result in imprisonment, fines or both.

The only punishment for disobeying a labour court injunction is a fine.

Conditions worsen - p.2

Health Minister Mordechai Gur and Finance Minister Moshe Nissim, at a press conference last night in Jerusalem, said that talks between the Health Ministry and the nurses had broken down because the nurses had renewed their demand for separate wage talks outside the framework of the public sector wage negotiations now being conducted.

Health Ministry Director-General Dan Michaeli had announced late Wednesday night that the sides were very close to agreement.

The nurses claim that the Health Ministry refused to discuss any matter which would increase government outlays.

"All they agreed to do is set up all sorts of committees," Mary Pano, one of the nurses' leaders told The Jerusalem Post last night.

Finance Minister Nissim harshly criticized the nurses, accusing them of "undermining the rule of law." He said their strike was "wildcat" - both in the formal and in the common meaning of the word.

Nissim called on attorney-general Yosef Harish to enforce the back-to-work orders. The finance minister said the government may have "already gone too far" in agreeing to negotiate on nurses' wages in the framework of the public sector talks.

(Continued on Page 2, Col. 4)



Airport personnel in Madrid inspect the damage after a suitcase-bomb exploded at the El Al counter yesterday. (Reuters telephoto)

## El Al security man, six others hurt in blast at Madrid airport

By MICHAL YUDELMAN

and Agencies  
An Israeli security guard and six other people were injured yesterday when a bomb exploded near El Al's check-in counter at Madrid airport. Four of the seven were injured slightly, while the others were reported in fair condition.

The explosion occurred during an attempt to smuggle a booby-trapped suitcase onto an El Al plane bound for Tel Aviv. The flight, with 96 passengers, was due to leave Madrid at about 6 p.m.

After a two-and-a-half-hour delay, the plane took off, and was due to land at Ben-Gurion airport at 1 o'clock this morning.

According to some reports, an Israeli security guard, a local policeman or security guard and a passenger bound for Israel were standing

closest to the suitcase, which was carried by the last man waiting in line at the El Al counter. Almost all the passengers and crew members had already checked in and were waiting in the aircraft, and were not even aware of what happened.

The man carrying the suitcase was about to undergo a security check when someone cried out and pointed to white smoke coming from the suitcase. Those standing near the man ran for cover.

When the bomb went off seconds later, Israeli and Spanish security guards were injured by the blast, while the other victims were injured by debris from the ceiling, which was damaged by the explosion.

Two men were arrested for questioning by the Spanish police. One of the suspects was thought to be the man carrying the suitcase.

El Al sources said yesterday that the Spanish passenger who was injured had had to stay in Madrid for treatment.

A young woman at the scene said she thought "there had been an earthquake," and that police had run in all directions when they saw the smoke coming from the case.

Responsibility for the blast has so far not been claimed. It was the first anti-Israeli attack in Spain since diplomatic relations were established between Spain and Israel on January 17.

The El Al desks at Vienna and Rome airports were the targets of simultaneous terrorist attacks on December 27.

Sources in Madrid said the Israeli ambassador, Samuel Haddas, arrived on the same aircraft from Tel Aviv an hour before the blast.

## Elscent losses may reach \$100m.

By PINHAS LANDAU

Post Finance Reporter  
Elscent's losses for the 1985/86 financial year are much larger than originally predicted: they will significantly exceed \$50 million and possibly approach \$100m. The troubled Haifa medical imaging manufacturer is due in the next few days to publish its results, after repeated hold-ups in their preparation over recent

months. Last June, Elscent reported a loss of \$33m. for the year ending March 31, 1985, a result that triggered the resignation of its founder and chairman, Dr. Avraham Suhani. In September, unaudited figures for the April-June 1985 quarter showed a further \$15m. loss. Elscent chairman Uzia Galil then ordered an audited statement for the period to

September 30, 1985, but the subsequent crisis and rescue operation mounted to save the company from bankruptcy caused repeated delays.

It is now likely that the company will simultaneously release a series of reports covering the periods April-October 1985 and October-December 1985, and the full 1985-86 business year. All of these will show hefty losses.

## New regulation 'in bad taste, will solve nothing, must go'

## Chief Rabbi opposes Peretz on converts

By HAIM SHAPIRO

The new Interior Ministry practice of identifying converts to Judaism on their identity cards "is in bad taste, will solve nothing and will have to go," Ashkenazi Chief Rabbi Avraham Shapira told The Jerusalem Post yesterday.

The identification "angers religious and non-religious" and, if anything, "gives an authorization to Reform conversions they did not have previously," the chief rabbi said. But Shapira added that he could not say that the procedure was against Halacha.

"It is forbidden to intentionally shame converts," he explained, "and here there is no proof that Interior Minister Yitzhak Peretz in-

tended to embarrass the converts." But the chief rabbi agreed that the effect was to shame them. "You need a little common sense," he added.

Sources in the chief rabbinate yesterday expressed surprise that Peretz had not consulted with the

U.S. Jewry furious - p.4

chief rabbis before deciding on this procedure, although the interior minister did consult his own mentor, Rabbi Eliezer Schach, former head of the Agudat Yisrael Council of Sages.

An aide to the chief rabbis said that on such a question, "with so many implications for Jews in Israel

and the Diaspora," Peretz should have consulted with "those who were chosen by the people."

In an apparent attempt to prevent a total break between the interior minister and the chief rabbinate, parties close to Peretz told the chief rabbis that they had not been consulted because Peretz considered the matter "political rather than religious." But officials in the chief rabbinate were apparently not convinced by the explanation.

Yesterday, opposition continued to be voiced by groups across the political and religious spectrum.

The ultra-Orthodox Council for the Unity of the People objected that the Peretz move implied equality between the various streams of Juda-

ism, while the Citizens' Rights Association objected to it as an "invasion of privacy" and "an opening for possible discrimination between those who were born Jewish and converts."

Ya'acov Friedler adds:

In Haifa yesterday, Peretz claimed that the convert designation on ID cards was a "mark of honour." But he later conceded to The Jerusalem Post that the real aim was to alert the marriage registrar to the need "to check whether conversions had been carried out according to Halacha."

This would prevent rabbis - "God forbid" - inadvertently marrying a Jew to someone who was not properly converted.

## Shawwa tells 'Post':

## 'Israel prepared to get out of Gaza'

By JOEL GREENBERG

Jerusalem Post Reporter  
Israeli officials have reportedly told deposed Gaza mayor Rashad Shawwa that Israel is prepared to withdraw from the Gaza Strip in return for an arrangement that will preserve Israeli control of security and foreign affairs in the area.

Shawwa told The Jerusalem Post he had discussed a withdrawal during conversations in recent months with Israeli and American officials on his proposal to have the territories captured in 1967 returned to Egypt, Jordan and Syria.

Shawwa said he had rejected the idea that Israel maintain control of foreign affairs in the Strip; but added that there could be discussion and possible agreement on mutually acceptable security arrangements.

Shawwa said he had also discussed a possible internationally-guaranteed corridor from the Gaza Strip to the West Bank after the Strip reverted to Egyptian control. The

corridor could pass through Israel, or run through northern Sinai to Nuweiba on the Sinai coast, and then continue by sea to Akaba in Jordan, and from there to the West Bank.

Shawwa's proposals, including details of his discussions with the American and Israeli officials, were published yesterday in the East Jerusalem Al-Bayader Al-Sharqi magazine. The journal said a high-ranking Israeli official had also told Shawwa that Israel was prepared to withdraw from large parts of the West Bank, but that strategic and religious reasons made a withdrawal from Gaza more feasible.

An informed Israeli source said last night that though "various ideas were discussed, nothing was concluded. There were proposals in the framework of noncommittal discussion," the source said. The source added he did not know of any concrete proposals of the type outlined by Shawwa.

(Continued on back page)

**Diamonds may be for ever, but the industry changes and so do fashions.**

Financial Times mining editor Kenneth Harston discusses world trends in a 12-page Diamond Supplement to be issued free with Sunday's Jerusalem Post in honour of the opening in Israel of the 23rd world diamond congress.

- Also Pinhas Landau and Joseph Morgenstern review the local and world scenes
- A visit to the Harry Oppenheimer diamond museum in Ramat Gan
- Photo-essay on diamonds in fashion

0400-77114







# EC deadlocked on South Africa sanctions

THE HAGUE (Reuters). - European Community (EC) leaders have reached a deadlock in their discussion on possible economic sanctions against South Africa, Greek European Affairs Minister Theodore Pangalos said.

Pangalos told Reuters, "It is total deadlock," as he came out of the meeting where diplomats said the 12 leaders were divided nine against three.

The diplomats said Britain, West Germany and Portugal maintained total opposition to sanctions, which were approved in principle by the other EC nations but added that discussions would continue over dinner last night in a bid to agree a common response to Pretoria's imposition of a state of emergency.

The 12 leaders opened their two-day summit here earlier yesterday after the failure of their foreign

ministers in almost three hours of urgent pre-summit consultations to agree what to do about South Africa amid wide calls for sanctions from anti-apartheid groups.

The three countries against sanctions had maintained their hard opposition at the foreign ministers' meeting and later at the summit despite earlier reports of a softening of those positions, EC diplomats said.

Italian Foreign Minister Giulio Andreotti was quoted by his officials as telling the ministers that failure to agree on sanctions at the summit "would be a sign of uncertainty and division."

In South Africa, the government released at least a dozen labour leaders detained without charge under the two-week-old nationwide state of emergency, union spokesmen said.

The government gave no reason for freeing the union officials, including the head of one of the country's largest trade federations. However, dozens more labour leaders were among an estimated 1,800 emergency detainees still held, according to unofficial reports.

The state information bureau reported five blacks killed in violence during a 24-hour period that ended early yesterday - including two shot by police firing at rioters and three slain by other blacks - raising to 66 the number of fatalities reported since the emergency was declared June 12.

More than 1,800 people have been killed, nearly all of them black, in anti-apartheid violence that began in September 1984.

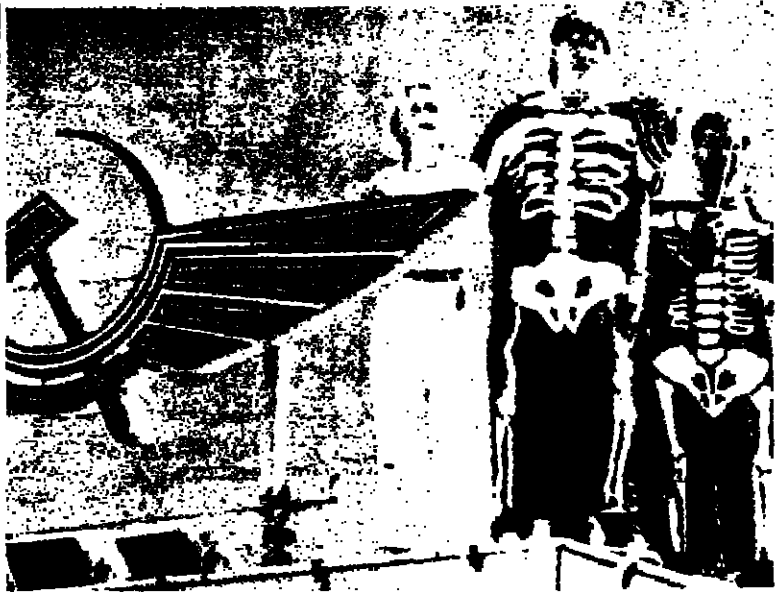
The government also said a truck detonated a landmine on a gravel road near Pretoria yesterday morn-

ing. The black driver escaped injury. Deputy information minister Louis Nel said the landmine and two bomb explosions in central Johannesburg that injured 19 people earlier this week were a "callous attempt by the ANC to commit terror."

The African National Congress refused to say whether it was responsible for the blasts.

Newsweek magazine correspondent Richard Manning said the government had turned down his appeal against expulsion and he was preparing to leave South Africa last night.

In London, Amnesty International said it had reliable reports that South African security forces had assaulted a black congregation with whips while arresting over 100 people in a church, and about 70 were still held incommunicado. (AP, Reuters, AFP).



These four young Berliners stand yesterday on the roof of the offices of Aeroflot, the Soviet airline, to declare their sympathy with the victims of Chernobyl. (Reuters telephoto)

## FOREIGN NEWS IN BRIEF

### Another old lady killed

PARIS (AFP). - The gruesome series of murders of old ladies here has continued with the discovery Wednesday of the body of 77-year-old Helene Sexeresse.

She was the twelfth victim this year and the 30th since 1984. The police say the murders are not the work of one person or group of people, but they believe later killers have been emulating earlier ones.

Sexeresse's body, hands and feet tied with a cloth, had been cut by a knife. Her home was ransacked. The door to the third-floor apartment in Paris's 11th District had not been forced, suggesting she may have known her killer.

### Magistrate loves terrorist

NAPLES (Reuters). - A Naples magistrate has asked for a transfer to another area after judicial authorities investigated his love affair with a Red Brigades terrorist-turned-informer, judicial sources said yesterday.

They said Olindo Ferrone, 37, had admitted falling in love with Elisabetta Giove, 28, after she was arrested in November 1982 and gave information to him about her former comrades.

Giove, married to a jailed member of the Naples Red Brigades, was sentenced to two years imprisonment for involvement in robbery and possessing arms and explosives. She was released after eight months following her decision to give evidence against former associates to Ferrone.

### OK for Shakespeare

LONDON (AFP). - More than 300 years after Shakespeare's Globe Playhouse was destroyed, an American actor and director has won a high court writ to build an authentic replica on the original site.

Sam Wanamaker, founder of the Shakespeare Globe Trust set up for the £18 million project, took Southwark Council to court to force it to release the land to build the theatre on the south bank of the River Thames.

The Labour-controlled council had opposed the project on the grounds that its main priority was to provide council housing in the run-down docks area.

### Girl to read liberty letter

NEW YORK (AP). - An 11-year-old girl whose family fled Vietnam in a fishing boat has been selected to read her letter celebrating the 100th birthday of the Statue of Liberty before millions of television viewers.

Hue Cao of Waipahu, Hawaii, was chosen from winning writers in 48 states, Guam, Puerto Rico and the District of Columbia to read her letter on July 3, said a Liberty Weekend spokesman.

The sixth-grader is no stranger to public attention. Controversy arose when she could not accept a \$9,500 car that she won because her family was on welfare. The car was the top prize in an essay contest sponsored in Hawaii by the Aloha Liberty Foundation.

## World Court rules today on U.S. aid to Contras

THE HAGUE (Reuters). - The World Court may declare President Reagan's support for Nicaraguan Contra rebels illegal today, just as he is savouring a victory in his fight for congressional approval for more military aid.

The verdict from the UN body will end a two-year case brought by Nicaragua claiming the U.S. broke international law by using a rebel army in an effort to topple the left-wing Sandinista government in Managua.

The Reagan administration, which withdrew from the case and renounced the court's jurisdiction

last year, charging Nicaragua with using it as a propaganda stage, has said it will ignore any ruling against it.

But diplomats said a judgment critical of the U.S., which is expected in both Nicaragua and Washington, could be an embarrassment to the president and would certainly be greeted as a triumph by Managua.

The court ruling comes two days after the U.S. House of Representatives approved Reagan's \$100 million aid package for the Contras, by a vote of 221 to 209.

Reagan hailed the vote as "prom-

oting the cause of democracy" and as a vote against "totalitarian expansionism."

Reagan said in a statement from his California ranch: "With our help, the people of Nicaragua will win their struggle to bring democracy to their land, remove the threat to neighbouring countries and to our own security and restore again the prospects of peace - and the chance for a better future - to our hemisphere."

In Nicaragua, President Daniel Ortega countered: "We are not going to cower or take flight, even faced with the possibility of U.S.

troops intervening in our country. We are going to defend our revolution."

Ortega predicted the U.S. action would pave the way for eventual U.S. military intervention, though the one restriction that the House adopted would bar American personnel from training the rebels in the combat zone.

In Washington, Nicaraguan Foreign Minister Miguel d'Escato said in light of the U.S. decision his government may respond by expanding its military arsenal. He said the aid will "cost many more deaths."

## Disney officials furious over French opposition to project

PARIS (AFP). - Walt Disney Productions has given French officials a fortnight to make up their minds about a plan to build the first European Disneyland on the outskirts of Paris - an idea that has local farmers, ecologists and communists up in arms.

Negotiators from the giant U.S. entertainment conglomerate, reportedly furious by the recent turn of events, left Paris earlier this week for the U.S. after the Ile de France Regional Council decided not to en-

dorse the project just yet.

The Disney officials said they would return July 11 - allowing the regional council more time to study the impact of the multi-million-dollar theme park in the countryside around Marne-la-Vallee, a newly developed community 30 kms east of Paris.

Enthusiasm for a French Disneyland - based in concept on similar Disney theme parks in California and Florida - ran high back in December 1985, when an agreement in

principle was signed with Disney.

All eyes then were on the potential economic benefits: an initial investment of 10 to 15 billion French francs (\$1.4 - \$2.1 billion), creation of 6,000 jobs over five years of construction, and another 25,000 jobs once the park opened to cope with as many as 10 million visitors a year.

But the mood began to sour when farmers and ecologists, supported by the French Communist Party and its

allied labour union, the CGT, launched a campaign against the park.

An association of Citizens Against the Development of a EuroDisneyland (Acide) was established, reinforced by a local association "for the preservation of nature" and a coordinating bureau of environmental groups.

The opponents spoke of the project as a "giant ripoff... an adventure that could only be harmful for the region, and even the country as a whole."

## Opec selects picturesque island for crucial talks

By ILONA HENRY  
Jerusalem Post Correspondent  
BRIONI, Yugoslavia. - On this island off the Istrian peninsula where on July 19, 1956, the famous meeting of Tito, Nehru and Nasser took place, the five children of Saudi Arabian oil minister, Sheikh Yamani, are enjoying the bicycle ride after leaving the luxurious yacht they had arrived on from Venice.

In the meantime, the 13 oil ministers of the Organization of Petroleum Exporting Countries (Opec) are holding their 78th ordinary meeting in the historic hotel Neptune. This hotel was partly destroyed by a joint Anglo-American bomb attack on April 2, 1945, when some Germans were presumed to be on the island.

even to optimists like an oriental tale. The member states would like to agree on and - what is more difficult - enact measures to raise the oil price to \$18 to \$20 per barrel by the end of the year. Nowadays the "black gold" costs only \$10.5 to \$13 per barrel on the spot market, and the price may drop further.

The poor production discipline among the Opec member states may diminish hope to achieve this aim. For example, instead of the internally agreed maximum production of 16 million barrels per day, some of the producing countries generate 20m. barrels per day.

The idea behind the expansive production is not yet clear, but it can be presumed that several countries are looking for a new distribution quota.

Several of the non-Opec oil producing countries, namely Angola, Egypt, Malaysia, Mexico and Oman, who had expressed their concern about the destabilized market, refused to send observers to Brioni. The two North Sea producers, Britain and Norway, are also not present. Yamani met with the Norwegian oil minister, Arne Oeyen, on his yacht in Venice before coming here.

Under the pressure of low prices Norway had thought of cooperating with Opec, but the actions mainly of Iran, Libya and Algeria, who put up a special front against the other member countries, has discouraged the Norwegians and put the future cooperation in question.

The tourist-hungry Yugoslavs are

extending their hospitality to the Opec ministers in this port city resort.

The motorboat named Podgora, which brought Marshal Tito for the first time to this island in 1947, is still moored in the harbour. Tito made a "parade" for himself on Brioni, and he resettled the regular inhabitants on the mainland. He used to invite heads of state to join him on Brioni and there is a small museum which shows 204 pictures of his guests, including Willy Brandt, Kurt Waldheim and Haile Selassie.

And Tito, whose portrait is still found in every shop and ice cream bar, has left a huge white villa on the island of Vanga, where some of the Opec meetings are taking place among the stunning scenery and tight security.



## THANK YOU, PRESIDENT HERZOG

Two days ago a distinguished assembly of American Zionists and Israeli leaders convened at Beit Hanassi to inaugurate a significant new study of North American aliyah. The gathering took place under the auspices of the Ivan J. Novick Institute for Israel-Diaspora Relations of the Zionist Organization of America. The Hon. Yitzhak Moda'i serves as Chairman of the Institute, and Mr. Harry Hurwitz acted as Chairman of the day's session. ZOA President Allick A. Resnick emphasized his organization's commitment to this study.

Ivan J. Novick stated at this event:

"The Novick Institute is embarking on a most necessary enterprise that intends to directly benefit the State of Israel and the Jewish People. We will probe deeply into the conflict between the American Jewish dream and Israeli reality - and into the Israeli dream and the American reality. Now is the time to begin an independent, exhaustive study by Americans and Israelis which can result in increased aliyah from North America and which can help those who have made the choice to live in Israel sustain that choice."

The Novick Institute extends warm gratitude to President Chaim Herzog for inspiring the establishment of this study, and for his hosting of and participation in this initial session. Work will now proceed and findings will be reported in the future.

4 E. 34 St., N.Y., N.Y. 10016, USA

**Zionist Organization of America**

0050-00-00



**South African Zionist Federation (TELFE)**  
in conjunction with  
Tour Va'Aliah, W.Z.O. Aliyah Department  
Invites South African visitors to a  
**One Day Tour of Central Galilee**  
visiting Carmel, Manof and Sages area  
on  
**Wednesday, July 2, 1986**  
Leaving Tel Aviv at 7:30 a.m.

The charge for the trip is the equivalent of \$5.50, which covers the cost for lunch at Mekeav Manor.  
For details and registration, and for all enquiries concerning Aliyah, call Jenny Galinsky at 03-290131. Booking essential by Tuesday noon.

## Diego scales pinnacle

MEXICO CITY. - Diego Maradona, displaying majestic skills and exhilarating changes of pace, scored twice in the second half to sweep Argentina to a 2-0 victory over Belgium at the Aztec Stadium and into Sunday's World Cup Final against West Germany. The brilliant Maradona beat the Belgian defence

in the 52nd and 63rd minutes, each goal the product of his sublime close control and deadly scoring instinct.

By the end of the match, the Belgian defence was reduced to shirt-tugging, pushing and body checks to subdue Maradona as he turned provider for his teammates.

Afterwards, the Belgian players and coach spoke in awe of the superstar.

"The man stands alone up there, at the top of what soccer is all about," Belgian striker Philippe Desmet said.

Sweeper Michel Renquin, left flatfooted as the cat-quick Maradona swept past him for his second superb goal, said, "Maradona first beat the English on his own and now us. His talent made the difference."

"The way Maradona plays now, nobody can stop him," midfielder Frank Vercauteren said, echoing team-mates, who all pointed to the 25-year-old Argentinian as the only reason for Belgium's defeat.

"If Maradona played in my team, we would have been going to the final," Belgian coach Guy Thys said. "Maradona is capable of making all the difference in the World Cup."

(Reuters, AFP)

## Grass is great equalizer

LONDON (Reuters). - Ivan Lendl said it all for the many seeds who have already tumbled out of the men's singles at Wimbledon - "Grass is such an equalizer."

The world's top ranked player has never won the world's most famous grasscourt championship and says: "Of all the tournaments, Wimbledon is the most likely to have a surprise."

Seven of the 16 seeds, including 1974 and 1982 winner Jimmy Connors, have been scuffed out of Wimbledon. Five of these are in Lendl's half of the draw but he is not counting his winnings yet. "Everybody is putting their skills on the line," he said. "Sometimes it's a lottery."

Lendl has won 59 titles but not one on grass. He is learning fast this week, telling reporters: "The key to the game on grass is just to keep the guy under pressure and keep him playing all the time." He sees each match as a see-saw battle. "A couple of slips at 5-5 in the third and then another slip in the tiebreaker and you're out," he said.

Anders Jarryd was fined \$1,000 for hurling across court his racket, which hit a girl spectator, during the match he lost to Eddie Edwards. Sweden's thirteenth seeded Mikael Pernfors, recent finalist in the French Open, continued to

successfully adapt his formidable style of tennis to the grass surface and reached the third-round with a 7-5, 6-2, 4-6, 6-2 win over Andrei Panatta of West Germany, who beat Shlomo Glickstein.

Women's second-seed Chris Evert-Lloyd, bidding for her fourth Wimbledon singles title, had to survive a tremendous late revival by fellow-American Pam Cunniff before finally overpowering the cracks in her performance to clinch a 6-4, 5-7, 6-1 victory.

Women's second-seed Chris Evert-Lloyd, bidding for her fourth Wimbledon singles title, had to survive a tremendous late revival by fellow-American Pam Cunniff before finally overpowering the cracks in her performance to clinch a 6-4, 5-7, 6-1 victory.

## Israelis must hold thumbs for Mansdorf

By JACK LEON  
When Amos Mansdorf faces Ivan Lendl at Wimbledon this afternoon, he will be the second Israeli to get so far in the most prestigious tournament in tennis. Shlomo Glickstein did so last summer - by a quirk of fate, he also faced the formidable Lendl in the third round. Shlomo lost.

Amos two wins to date were worth 31 ATP computer points, which should boost him considerably higher than his present 84th ranking. He has also earned \$7,315 in prize money so far.

## Angels take lead

NEW YORK (AP). - Kirk McCaskill pitched a one-hitter on Wednesday night to lead California to a 7-1 victory over Texas.

Elsewhere in the AL, it was Boston 5, New York 4; Toronto 5, Milwaukee 1; Seattle 6, Cleveland 1; Detroit 11, Baltimore 2; Kansas City 5, Oakland 4; and Chicago 4, Minnesota 3. In the National League, it was New York 5, Montreal 2; San Diego 3, San Francisco 1; Chicago 16, Philadelphia 7; Pittsburgh 2, St. Louis 1 in 10 innings; Cincinnati 4, Houston 3 in 10 innings; and Atlanta 3, Los Angeles 2.

## Israelis must hold thumbs for Mansdorf

By JACK LEON

When Amos Mansdorf faces Ivan Lendl at Wimbledon this afternoon, he will be the second Israeli to get so far in the most prestigious tournament in tennis. Shlomo Glickstein did so last summer - by a quirk of fate, he also faced the formidable Lendl in the third round. Shlomo lost.

Amos two wins to date were worth 31 ATP computer points, which should boost him considerably higher than his present 84th ranking. He has also earned \$7,315 in prize money so far.

## Angels take lead

NEW YORK (AP). - Kirk McCaskill pitched a one-hitter on Wednesday night to lead California to a 7-1 victory over Texas.

Elsewhere in the AL, it was Boston 5, New York 4; Toronto 5, Milwaukee 1; Seattle 6, Cleveland 1; Detroit 11, Baltimore 2; Kansas City 5, Oakland 4; and Chicago 4, Minnesota 3. In the National League, it was New York 5, Montreal 2; San Diego 3, San Francisco 1; Chicago 16, Philadelphia 7; Pittsburgh 2, St. Louis 1 in 10 innings; Cincinnati 4, Houston 3 in 10 innings; and Atlanta 3, Los Angeles 2.

**FOOD PROCESSING VS. WORD PROCESSING**

If you're bored with food processing and have experience as a typist, come out of the house and do something really rewarding. Come temp. with us as a word processor. We'll teach you word processing, at our expense and let you earn high wages. Call Manpower first thing Sunday.

**BETTER AT MANPOWER**

**MANPOWER**  
Jerusalem: 233436-9, Tel Aviv: 298877  
Haifa: 530051, Beer Sheva: 79523  
Rohovot: (08)461717

## BEFORE YOU SEND OUT YOUR WEDDING INVITATIONS ...

Getting married? Mazel Tov!  
Enjoy the Danish Plus Wedding List method  
Come in to your nearest Danish Plus store, and we'll help you choose from our huge range of beautiful items. Prices range from NIS 10 to the most impressive dinner sets. Now you can send out those invitations - and let Danish Plus pamper you with the gifts you really want, and plus!

## Wedding List

**DANISH PLUS**

Danish Plus 3 Tel Aviv: Kikar Hamedina, 62, Heh Be'Yar St. Ramat Gan: 104 Derech Jabotinsky, Carion Ayalon, Derech Abba Hillel, Ramat Hasharon: Rav-Mecher Coast road, Clalit Junction, Kikar Shimonyahu Shopping centre, Haifa: Kikar Stella Maris, French Carmel, Jerusalem: 16 Shamai St. Beersheba: 4 Hevron St. (Danish shop)



# U.S. Jewry furious over Peretz plan for converts

By WALTER RUBY  
Jerusalem Post Correspondent  
NEW YORK. — The chairman of the largest umbrella group representing American Jewry has added his voice to the growing criticism here of Interior Minister Yitzhak Peretz's order requiring the identification of Jewish converts on Israeli identity cards.

"I hope the Israeli cabinet has the good sense to reverse this mischievous and devastating act by the interior minister," said Kenneth Bialkin, chairman of the Conference of Presidents of Major American Jewish Organizations. "A printed distinction of this kind is

repugnant and contrary to Jewish tradition."

Calling Peretz's order "a very foolish and counterproductive act," Bialkin said of the interior minister. "I don't think he could have understood the significance of creating labels signifying different qualities of Jews."

Referring to the present atmosphere of religious-secular strife in Israel and to anger expressed by Reform and Conservative Jews about continued denial of their rights in the Jewish state, Bialkin warned of "a potential falling away of support for Israel among certain elements of Jewish life [in the U.S.] due

to a shift away from the principles of freedom and tolerance."

The Rabbinical Assembly, the rabbinical body of the Conservative movement, issued a statement Wednesday saying that Peretz's order "represents a reprehensible action defying both Jewish tradition and the decision of Israel's Supreme Court."

"We urge both Prime Minister Peres and the Israeli cabinet to immediately rescind this unconscionable ruling and to continue to abide by the existing Law of Return accepting the converts of recognized rabbis, including

Orthodox, Reform, and Conservative rabbis."

Both Rabbi Louis Bernstein, president of the Rabbinical Council of America (Orthodox), and Rabbi Maurice Lamm, president of Yeshiva University, declined to comment on the Peretz ruling, stating they had not had time to study it.

But Rabbi Walter Wurzberger, a leader of the liberal wing of American Orthodoxy, said: "I am dismayed to see this kind of action by the Orthodox in Israel. I think it is most unfortunate to raise issues that are divisive. This will intensify the *Kulturkampf* in Israel."

## Increased use of oil here could lead to greater air pollution

By BERNARD JOSEPHS  
Jerusalem Post Reporter  
Tumbling oil prices are good news for the economy, but they may be bad news for the nation's clean air, an environment expert warned yesterday.

Dr. Shlomo Brovender was speaking after Energy Ministry officials said that cheaper oil meant more crude and less coal would be used to fire power stations in the coming year.

Brovender, head of the energy section of the Environment Protection Service, reported that a "continuing dialogue" was going on between the two sides over the issue.

"We are concerned that a return to burning low-grade oil could mean a return to the situation we had some years ago when parts of the country had extremely high concentrations of sulphur dioxide in the air," he said.

This chemical, he said, is emitted by oil-fired power stations and is the cause of so-called acid rain.

"We understand that the country must take advantage of low-priced oil while it is available. But we shall demand and require that emissions remain within acceptable limits," he stressed.

Since Israel went over to burning coal in its power stations, said Brovender, environmental conditions had improved in heavily-polluted areas such as Haifa and Ashdod.

"No one wants a return to previous conditions," he added.

Meanwhile, the first results of a long-term study of air pollution around the coal-burning Hadera power station have given the plant a virtually clean bill of health, says a member of the study team.

Dr. John Goldsmith, an epidemiologist at Ben-Gurion University in Beersheba, said that after examining the area for nearly six years, he and his colleagues had failed to discover any adverse health effects caused by the power station.

The team, led by Dr. Shmuel Brenner of the Research Institute for Environmental Health, had been surprised at the low level of pollution, said Goldsmith.

"When the Hadera plant was being built there was a lot of concern," he said. "Our results show that, with proper planning and by taking correct measures, it is possible to avoid pollution."

## Masterful playing

By ELI KAREV  
BEERSHEBA. — On Wednesday, the International Women's Music Festival came up with a major discovery: "Multi-piano" by Smadar Handelsman, composed for a piano and a four-track tape (a version for five pianos also exists).

The young Israeli composer, trained at Tel Aviv and Yale universities, played masterfully, and her handling of the time and space components, the iron-clad logic of episodic sequence and the transitions from one section to another created a trance-like atmosphere. The power of the work clearly transcended all stylistic definitions.

Not that "Multi-piano" has been the only high point of the musical harvest. The violinist Nancy Usher and the pianist Yitzhak Eskin played the luscious, grandiloquent Sonata (1921) by Rebecca Clarke, whose borrowings from French Romanticism (Faure and Ravel) did not diminish the sincerity of its expression.

Marion Bauer's sonata, on the other hand, reflected an affinity for the German Romantic tradition of Brahms. Perhaps less charismatic than Clarke's piece, the Bauer work nevertheless constitutes a valuable item in the viola repertoire.

Virginia Eskin presented "Songs Without Words," by Mendelssohn — Fanny Mendelssohn; that is, each piece, especially the stormy second one, could certainly hold its own against any of the famous brother's piano miniatures.

She also performed two piano rags, one by Judy Zaimont and a delicious one by May Aufderheide (1911).

When he replied to parliamentary questions on Tuesday, Prime Minister Peres gave an evasive reply to Pinhas Goldstein (Likud-Liberals), who asked how many advisers and assistants he had, who they were, and what duties they performed.

Goldstein prefaced his questions —



Shimon Peres (Hanati)

## NON-RESIDENT AMERICAN UNIVERSITY DEGREES

It is possible — it is honestly possible — to earn good, usable Bachelor's, Master's, Doctorates, even Law Degrees from recognized American universities, without ever going to America. The time involved can be quite short, and the cost surprisingly low. May I air mail you free information, without obligation? Dr. John R. R. 3391 N. Highway 1, Suite 363, Mendocino, CA 95460, U.S.A. Telephone: (707) 937-4226

## Balas pleads not guilty

TEL AVIV (Itim). — Financier David Balas pleaded not guilty in the district court yesterday to charges of defrauding a United Kibbutz Movement company of millions of dollars.

Zvi Aharoni, a former manager of Balas's firm Izabel Hashk'ot, and the firm itself also entered not guilty pleas to charges of defrauding the kibbutz movement's firm Eshet Ksa-fim.

After the charge sheet was read in court, Balas's attorney said his client "categorically denied" all charges.



Anatoly Shchepansky looks over a Navy vessel yesterday during a tour of IDF bases. The former Prisoner of Zion met Chief of General Staff Moshe Levy and also visited an Air Force base and an Armoured Corps unit.

## Soviet travel bureau charged with harassing tourists visiting refuseniks

By WALTER RUBY  
NEW YORK. — The most prominent American group working on behalf of Soviet Jews has filed suit in the New York State Supreme Court against Intourist, accusing the Soviet Union's travel bureau of violating New York State's consumer protection law.

The suit, filed on Wednesday by the National Conference on Soviet Jewry (NCSJ), along with 38 of its member agencies and 14 American citizens who were harassed by Soviet agents during or after visits to Soviet Jews in the USSR, charges Intourist with "illegal, fraudulent, and misleading promotional activities."

These include failing to disclose that American tourists who plan to visit refuseniks and other Soviet Jews run a high risk of being harassed by

Soviet officials. Yuri Stourlov, deputy general manager of the Intourist office in New York, declined to comment directly on the lawsuit, but said: "It is true that there are very strict regulations for visiting the Soviet Union. This is not the case only in the Soviet Union, but in many countries. As you know, there is a great problem concerning terrorism."

The suit charges that the harassment is officially sanctioned and implemented by the Soviet government, and takes such forms as strip and body-cavity searches, interrogation, confiscation of personal property, and expulsion from the USSR.

The NCSJ and the other plaintiffs are demanding a court order requiring Intourist to disclose fully in its promotional material that certain

categories of tourists are likely to be subjected to detainment, searches, interrogation and/or confiscation of personal property.

In addition to demanding full disclosure from Intourist, NCSJ is demanding that the Soviet Union pay each of the 14 individuals participating in the suit \$55,000 in damages.

Herbert Teitelbaum, attorney for the plaintiffs, says that there are precedents under U.S. law for suing foreign governments on the basis of illegal commercial activity in this country.

Jerry Goodman, NCSJ executive director, says State Department officials believe "it was an appropriate thing for us to do. They saw no contradiction between this and what they are trying to accomplish."

## U.S. seeking to bar alleged Nazi from UN post

WASHINGTON. — The U.S. will move to prevent an East German diplomat it suspects of having been a Nazi from heading the UN Commission on Human Rights next year, State Department officials said on Wednesday.

Assistant Secretary of State Richard Schifter told a House of Representatives subcommittee that Herman Klenner, one of three vice chairmen of the 43-member commission, is a former Nazi and that the U.S. would lobby against his nomination to the UN post.

Klenner and the East German government have strongly denied charges, made by Israel earlier this year, that he was a Nazi.

Israel, which said it had obtained dossiers on Klenner from UN archives, charged that Klenner had been issued Nazi Party membership card number 97-56-141 on April 20, 1944. It did not, however, accuse him of participating in war crimes.

Schifter's deputy, Laura Genero, told Reuters the State Department had based its finding on information from Nazi hunter Simon Wiesenthal and a World War II document centre in Berlin, where she said Klenner's Nazi affiliation was recorded.

Genero told the House subcommittee that the Geneva-based panel is aware of the U.S. position. "We know we have strong objections, and we are confident that he will not chair the human rights commission next year."

The three vice-chairmanships — this year represented by the East, West and African blocs — are largely ceremonial, and the chairmanship is rotated among the five regional blocs each year. This year Latin America heads the commission.

Next year, the East European group takes its turn to chair the commission. Each commission member has one vote and there are no means, such as a veto, for blocking a nomination.

Meanwhile, in Canberra, the Australian government appointed a former senior public servant yesterday to head a probe into allegations that Nazi war criminals settled in Australia after World War II.

The move to hold an inquiry follows investigations of Nazi immigration by Canada and the U.S. which, like Australia, accepted large numbers of displaced East European immigrants after the war.

The government said in a press

release that Andrew Menzies, a former deputy secretary of the attorney-general's department, would have complete access to officials and all relevant records and documents.

Menzies had been asked to report back in three months on whether war criminals were now, or had been, resident in Australia and, if so, when and how they obtained entry.

He would also investigate whether there was any Australian government policy allowing or assisting the entry of known or suspected war criminals.

Pressure on the Labour government to set up an inquiry grew after a recent five-part Australian Broadcasting Corporation series *Nazis in Australia*.

In Frankfurt, an elderly doctor said Wednesday that dying in gas chambers was not "painful."

"Death in the gas chambers was not distressing," said Dr. Heinrich Bunke, 71, although he acknowledged that the sight of corpses afterwards was disturbing for those who saw them.

Bunke and two other physicians, Aquilino Ulrich, 71, and Klaus En-

druweit, 72, are accused of supervising the deaths of 20,000 mental patients in Nazi Germany during World War II.

The trial is now in its sixth month. Each of the three could be sentenced to 10 years in prison for "indirect" responsibility in the mass deaths, or get life terms for "direct" responsibility.

As the trial unfolds, West German news media have revealed that the accused had quietly practiced medicine long after the war.

Although Ulrich admitted in 1967 to having passed at least 200 people, a Frankfurt court dropped the charges against them after defence lawyers detected a flaw in the legal procedures.

When a second trial began in 1971, the three accused argued that they were too ill to stand trial. For 15 years they presented medical certificates attesting to their weak condition, although they were still practising medicine.

More recently, defence lawyers have said the trial posed "a danger of death" to the accused, who appear in the courtroom only from time to time. (Reuters: AFP).

Knesset secretariat at around 10:15 that Navon was ill and would not appear. Ideally, Peretz should have been in his seat from the beginning of the sitting, just in case. But most ministers don't operate that way.

Apparently in reaction to the radio's noon broadcast, Peretz



Pinhas Goldstein (Keren)

issued a communique pointing out that Nahmias had adjourned the sitting even though he had been informed by Shai MK Ya'akov Yosef that Peretz was on his way (from the nearby Interior Ministry building in the Kitya). When he arrived, he learned that he was too late.

The evening radio news ignored this angle. It noted that the day before, Peretz had tried to persuade Speaker Harel that the motions on the "convert" entry should be deferred because a petition on the subject was before the High Court.

It was thus obvious, the radio implied, that Peretz had deliberately not come on time because he did not want to reply to the motions.

## 10-day study tours allow West German troops a first-hand look at Israel

By WILHELM STREUMER  
Jerusalem Post Correspondent  
BONN. — Organized groups of West German military personnel visited Israel twice last autumn and twice more this spring. These special tours were organized by the German Defence Ministry, but were encouraged and partially arranged by the German Embassy in Tel Aviv.

The military part of the program includes a visit to the Golan Heights. The German guests enjoy visiting a training camp for women soldiers. "For most, this is more interesting than an airbase," muses Knopf. "The visitors do not have a uniform opinion about women's service in the army."

The physical dimensions of this country help the military men appreciate its strategic problems.

The Germans also notice the low-key approach of Israelis to national defence — an attitude barely known in Germany, which is still trying to cope with its Nazi past.

There have been no reports of the German army groups encountering anti-German sentiment.

The bottom line is that many participants realize that the Middle East problem is even more complicated than it looks. The naive question, "Why can't they simply make peace?" tends to be seen for what it is.

Knopf points out that the army does not have specialists' political education. "I support this study programme... These visits will certainly be continued in the future... They are an important part of the German-Israeli understanding."

Participants are granted special leave for the 10-day trip, but they personally bear the bill of DM2,000. The German Army regards the trips as part of its troops' political education.

Knopf points out that the army does not have specialists' political

officers. Political education is regarded as one of the general duties of a commander.

The visits give the troops a first-hand look at the Middle East conflict and obliges them to confront Germany's Nazi past.

"I have never seen such an energetic and active people," is how Knopf sums up his own impression of Israel.

The German guests visit not only Yad Vashem and Jewish settlements, but also West Bank towns like Beit Jalla. Meetings with Palestinian personalities have been included in the programme.

History, ranging from Qumran and Masada to the Diaspora Museum (Beth Hatefutsot) also feature prominently. Jerusalem, however, is the real hit.

The military part of the programme includes a visit to the Golan Heights. The German guests enjoy visiting a training camp for women soldiers. "For most, this is more interesting than an airbase," muses Knopf. "The visitors do not have a uniform opinion about women's service in the army."

The physical dimensions of this country help the military men appreciate its strategic problems.

The Germans also notice the low-key approach of Israelis to national defence — an attitude barely known in Germany, which is still trying to cope with its Nazi past.

There have been no reports of the German army groups encountering anti-German sentiment.

The bottom line is that many participants realize that the Middle East problem is even more complicated than it looks. The naive question, "Why can't they simply make peace?" tends to be seen for what it is.

## Bail for 2 suspected of defrauding ministry

TEL AVIV (Itim). — Two men suspected of defrauding the Ministry of Education of \$2.5 million were yesterday released on NIS 75,000 bail each and ordered to deposit a NIS 25,000 bond with the Tel Aviv Magistrates' Court and their passports with the Treasury.

Since 1979, Lyova Klinger has been providing transport services to Tzrif, the Bar Akiva high school for girls, of which Shimon Natanzon is the head. A Treasury representative told the court that the two had agreed that Natanzon would give Klinger receipts for only some of the services the school received from Klinger. For the balance, Natanzon gave Klinger cheques signed with a name other than his own.

The suit was done in the case of a yeshiva in Givat Shmuel, near Bnei Brak, for which Natanzon managed transportation.

## Planning for college for state, public servants

Post Diplomatic Correspondent  
Planning is to start next month for the national college for state and public servants, scheduled to open in 1987, according to sources in the Prime Minister's Office.

The college, brainchild of the director-general of the Prime Minister's Office, Avraham Tamir, and his Foreign Ministry counterpart David Kimche, will train senior civil servants and diplomats. It will replace the Foreign Ministry's internal diplomatic training department.

Tat-Aluf (Res.) Dov Sion, formerly Israel's representative on the Israel-Egypt Military Committee, is to head the planning team, and will probably head the college once it is founded. Sion was one of the founders of the IDF's National Defence College. Tamir was one of the planners of the IDF's Command and Staff College.

## Jerusalem Post Books

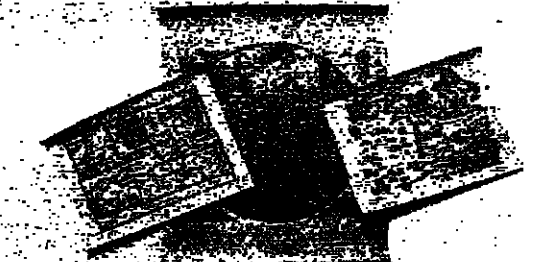
### David Roberts' Jerusalem



"The famous photographs by the 19th century artist-traveller, featuring serene depictions of Jerusalem in full-colour. This deluxe boxed volume of facsimile lithographs includes photos of the scenes as they appear today, plus text from Roberts' private journals. Published by Terra Sancta Arts, hardcover, boxed, 88 art-quality pages.

LIST PRICE: NIS 46.50  
SPECIAL FOR JP READERS: NIS 39.90 (incl. VAT)

### SET OF THREE ANTIQUE MAPS OF JERUSALEM



1. M. von Lichow's Map of the Holy Land with additional maps of Jerusalem, Exodus from Egypt, and Great Syria. Produced in Paris, 1641. Size: 36 x 26 cm (14" x 9 3/4").  
2. T. Roberts' Map of Terra Moriah-Jerusalem. Published in London, 1850. Size: 36 x 26 cm (14" x 9 3/4").  
3. Beautiful, ancient gold-embossed map of Jerusalem. Size: 55 x 26 cm (22" x 10 1/2").

LIST PRICE (for the set): NIS 33.80  
SPECIAL FOR JP READERS: NIS 29.50 (incl. VAT)

To: Books, The Jerusalem Post, P.O. Box 81, Jerusalem 91001  
Please send me: 1. Jerusalem Day  
2. David Roberts' Jerusalem  
3. Set of 3 antique maps  
Enclosed: my cheque for NIS \_\_\_\_\_

CITY \_\_\_\_\_ CODE \_\_\_\_\_  
123 \_\_\_\_\_

Offer valid for orders postmarked up to June 30, 1986

## KNESSET SPOTLIGHT / Aryeh Rubinstein

### Peres evasive in answering questions

submitted on June 1 — by saying that he understood that the number of these officials had recently been increased.

The prime minister replied: "The number of advisers and assistants in the Prime Minister's Bureau is within the manpower framework of the Prime Minister's Office and has been approved by the Civil Service Commission."

Not surprisingly, Goldstein complained that Peres had not answered his question, whereupon Peres said: "I suggest that you read the *Government Year Book*. I am not a substitute [for it]. The intention of your question is quite obvious, and there is an identical question [by Tebiya's Raphael Eitan], which I shall answer later on in greater detail."

What was identical about Eitan's question was his intention: he too wanted to know about Peres's staff. But instead of speaking of the Prime Minister's Bureau (*ishka*), Eitan made the mistake of asking about the Prime Minister's Office (*mas-rad*).

Peres dutifully gave detailed figures about the much larger staff of the PM's Office, which still didn't

tell either Eitan or Goldstein what they wanted to know.

It is news to me that a minister need not answer any question whose answer is available in a government publication. Parliamentary questions are screened before they are referred to the minister, thus the fact that Speaker Shlomo Harel passed Goldstein's question on to the prime minister means that he saw nothing wrong with it.

Apart from that, the latest issue of the *Government Year Book* is for 1984-85. The date of the title page is November 1985, but it appears that most of its information takes us only up to March 31, 1985.

So even a visit to the library would not have enlightened Goldstein.

Peres replied to about 20 questions, and his long delay in answering some of them was not a good example for other ministers. Of course, the rule about responding, within 21 days, is routinely ignored. One of the questions the prime minister answered on Tuesday, also by Eitan on ministers' trips abroad, was submitted on November 19, 1985.

### 43-minute session

Israel Radio was grossly unfair to Interior Minister Yitzhak Peretz. On Wednesday's noon broadcast, it said that Deputy Speaker Aharon Nahmias's adjournment of the sitting had resulted from Peretz's absence from the chamber, where he was expected to reply to motions for the agenda.

The most important of these motions dealt with the Interior Ministry's new policy of inserting the word "convert" in the identity cards of converts to Judaism. Five members had been due to present motions on this subject.

But the radio's 7 p.m. news report was sheer invention. It said that Nahmias had first announced a brief recess because Peretz was absent, and when Peretz had still not appeared when the sitting reconvened, he adjourned it.

What are the facts? Nahmias announced the five-minute recess right after opening the session at 11 o'clock, not because of Peretz, but because Police Minister Haim Bar-Lev was not there to reply to parliamentary questions. In addition, only two members were present.

When the sitting reconvened at 11:06, Bar-Lev was present and did his duty. The House then dealt with a few other items before getting to the motions for the agenda.

First on the list was a question due to be answered by Education Minister Yitzhak Navon on the dismissal of a teacher in an elite religious school because her husband is not a Sabbath observer.

But a secretary had informed the



ASSOCIATION OF AMERICANS IN CANADA

## JERUSALEM REGION

JULY FOURTH PICNIC, 2-5 P.M.

Calling all former North Americans — to our Annual Picnic. Bring your own food, and we will provide soft drinks. If you are interested in seeing Israel, children's softball or in organizing anything special, please call the AAIC office, 660772, 669598. We will provide chairs — all ages welcome.

Jerusalem Post



# Coalition split over GSS solution

Peres critics:  
B-G's mantle  
no longer fits

MARK SEGAL  
Post Correspondent

THE EVER LOUDER tick-tock of the rotation clock has for some time had an effect on the position of Prime Minister Shimon Peres. Even before this week's unorthodox resolution of the Security Service affair, there was a perceptible change. He may now find that his standing among his own supporters has been dented even more with his critics charging that he was part of a concerted bid by the political leadership to bend the legal system and to cover up one or more ministers' responsibility in the Shin Bet scandal.

While Peres is still undoubtedly the unchallenged leader of the Labour Party, the voices of dissent have become increasingly louder. Perhaps the clearest index of the change in Peres's position under the inextinguishable shadow of the rotation deadline is the extent to which his deadliest critics from his own camp have begun to be less cautious. They are saying that this week marked Peres's parting of the ways from David Ben-Gurion's heritage by his stonewalling demands for an inquiry into the affair. In retrospect, he retroactively voided the reasons behind his great mentor's split of Mapai, thereby creating Rafi. The great political divide took place, for those with short historical memories, over B-G's demand for a judicial inquiry commission into the Lavon Affair, also involving security people. Peres followed B-G into the political wilderness when the Mapai majority accepted Levi Eshkol's political solution. To Rafi, this smacked of expediency. An illuminating note on this week's cabinet debate: the dissenting voice of Deputy Premier and Education Minister Yitzhak Navon, once Ben-Gurion's secretary and Rafi charter member. He was an erstwhile rival of Peres for the party leadership only two years ago. Might he be smelling the political blood of a weakened Peres?

The counter-argument is that Peres has succeeded remarkably, with the magic wand of incumbency, in undoing his demonization by the Likud during his years in the political wilderness. There are those who still criticize him for reinstating Ariel Sharon in a senior ministry and thus according him the kind of legitimacy denied him by Menachem Begin and Shimon. The Peres camp responds that the premier had no choice, that otherwise the national unity government would not have come into being. And perhaps it is not just a joke to add that the adversary camp has been left with a hefty time bomb.

"This hardly explains, however, Peres's invitation to Arik and Lily Sharon to lunch for four, served by Sonya Peres at the premier's residence, unless one listens to those Peres-watchers who interpret his acts through the prism of realpolitik. They conjecture that Sharon would be Peres's preference to succeed Shimon as Likud leader: Arik would frighten more middle-class voters into Labour's arms than, say, the more solid-seeming Arens.

Peres's stamina has proven one of his strongest assets. He appears to have inherited from his Mapai forbearers their famous capacity to wear down all other participants at marathon discussions. Peres proved his in the cabinet's all-night session on the government's economic programme.

One of our most interventionist premiers, even more than his mentor, the late David Ben-Gurion, Peres seems almost eager to outdo the late Levi Eshkol as the national pacifier, and he has earned the barbed comment that he tends to confuse compromise with appeasement. Some observers wonder whether his near-passion for rule by consensus might not be mistaken as dithering.

"People who know him speak of Peres's profound psychological need to be liked, and of the scars he bears from years of demonization. They say he has gone overboard in trying to make up for lost time, trying to do too much and cramming a two-day schedule into one. They say he is unnecessarily exhausting himself by giving vent to his workaholic penchant, leaving himself little time to think things out. He relies on his capacity to cope on a minimum of sleep, helped by catnaps en route for



Bus No. 300 — the end of a hijacking and the beginning of a political crisis.

some appointment, but he could suffer a physical breakdown in the summer heat. They wonder why on top of a punishing work schedule, he insists on attending bar mitzvot and weddings in person — regardless of the distances involved — when telegrams of greetings will do. Perhaps this reflects his reaction to the approaching rotation deadline, working at top speed to squeeze out the maximum before then.

EVEN his harshest critics cannot deny the transformation Peres has wrought in our hitherto acerbic domestic political climate and in Israel's international standing. No wonder so many of his colleagues sincerely regard with distaste, bordering on abhorrence, the prospect of Shimon's return to the Prime Minister's Office. They say that now they comprehend only too well why Shimon so readily consented to Peres being first in the rotation deal. Shimon will harvest the fruits of Peres's labours — the extrication of the IDF from the Lebanon morass and the stabilization of the economy — to mention the prime reasons for forming and maintaining the Grand Coalition.

It is no secret that many of Peres's colleagues blame him for missing golden opportunities for breaking up the coalition and thereby of dodging the rotation deadline, viz. the crises over Sharon and Yitzhak Moda'i. Indeed it was Peres's skilful usage of the Moda'i crisis that earned him a huge majority in the vote at the first session of the party's convention against Michael Bar-Zohar's motion felling the rotation deal.

Many Labour politicians lament that Peres is already perceived somewhat as a lame-duck premier in the world's capitals, particularly the one that really matters, Washington D.C. Not, one might mention, that his Socialist International pals have done much for him, except for French President Francois Mitterrand. Spain's Premier Felipe Gonzalez has certainly let Peres down; after grudgingly honouring his commitment to establish diplomatic ties, Gonzalez has allowed his foreign minister to keep relations at the lowest possible profile, and has cancelled his promised visit here.

WHEN I canvassed a range of representative party opinion on Peres's current standing, I found few willing to speak for the record. It was interesting to hear how Simha Dinitz, a prominent activist, and Aharon Harel, a leader of the dovish lobby, are both loyal to Peres's leadership. Dinitz does not see Peres's leadership slipping. As for current difficulties, he says: "Don't forget the unprecedented coalition he heads: having to cope with half the government of another party." Dinitz does not think Peres has missed diplomatic opportunities. "I think the Arabs have missed out," he says. Dinitz adds: "I, for one, have not given up on Taba. We've still got hope for some movement there by October. It's a fact that it was Peres who gave such an impetus towards facilitating

negotiations with a joint Jordanian-Palestinian delegation. His moves led to the break between King Hussein and Yasser Arafat. It appears that right now it's easier for Arafat to meet with MK Mohammed Miar (Progressive List for Peace) than with either King Hussein or President Hafez Assad."

For his part Harel says, "All these rumours about Shimon's state of health are quite unfair and totally unfounded. Anyone who meets him as often as I do will confirm that." He went on: "How can anyone talk in terms of Shimon's control of things slipping? He has accomplished in one-and-a-half years what took Begin five years!"

Harel denies that there has been any break between the Knesset faction and the prime minister. "There is no break, but there are discussions," he explains. No, the dovish wing's spokesman does not think Peres has missed opportunities for a diplomatic breakthrough, declaring mournfully: "The other side has disappointed us all." He went on: "Shimon has shown a sincere willingness to initiate movement on the peace front. We have yet to learn more details about his peace initiatives."

LOOKING back to only a fortnight ago before the Shin Bet affair came to a head, one recalls the rebellious reception Peres received on several occasions, something that was inconceivable in the early euphoric days of his premiership. The first was over the Knesset faction's unsuccessful bid to hold him to his commitment to appoint Deputy Finance Minister Adiel Amos as governor of the Bank of Israel. Then came the highly vocal dissatisfaction of party central committee members over what was seen as Peres's too ready capitulation to the ultra-Orthodox camp in the zealot-secular confrontation.

A groundswell of criticism among cabinet colleagues and Labour MKs developed over Peres's handling of the Shin Bet affair. They found his initial stonewalling over the demand for an inquiry difficult to comprehend. Having inherited the affair from Shimon, Peres should not, they believed, had to maneuver into a Tweedledum-Tweedledee position, out of what they saw as misplaced loyalty to Shimon. They doubted that the Likud vice premier would have gone out on the same kind of limb for him. After all it is no secret that tension has arisen between Shimon and his closest party ally, Minister without Portfolio Moshe Arens, over whether the former premier kept the latter, then defence minister, properly in the picture on what really happened at the conclusion of the bus No. 300 hijack. And then there are unpleasant questions about ministerial accountability for the "trial-by-terror" of Aluf Yitzhak Mordechai.

They say Peres's main failing has been his over-exertion to be beloved by everyone, which has not entirely worked out.

Ex-MK Michael Bar-Zohar fears that Peres's position has been

adversely affected by the Shin Bet affair, saying, "It's a pity because he is such a good premier." He believes that eventually Peres will have to submit to pressure for an inquiry also encompassing the political level. Bar-Zohar, who also belonged to Rafi, fears that Peres has drifted apart from the B-G heritage by his handling of the affair, especially the clemency issue. He is taking steps to have the issue raised and acted upon at party executive forums.

TOUGH criticism comes from those who think Peres has too eagerly adopted the neo-conservative economic policies of his advisers and Liberal-Likud finance ministers. The social policy lobby contend that the main victims of his economic programme have been wage-earners, especially those in the lower brackets. Yet few can deny the near-universal support that Peres has earned for his stabilization policies. He has been lucky in having such a canny labour politician as Yisrael Kessar in the Histadrut secretary-general's chair. To many party-watchers Kessar is the only Labour figure with any real charismatic appeal.

For the moment, to judge by an informal poll I conducted among a wide range of party keymen, there is no alternative to Peres — mutterings notwithstanding. However, once he steps down from the premiership, there may be some kind of challenge. There is talk of the supporters of Defence Minister Yitzhak Rabin urging him to have another go at the party's top post. There are even rumours eddying about two young pretenders readying themselves for the arena — Economics and Planning Minister Gad Ya'acobi and Health Minister Mordechai (Motta) Gur. But that is still in the realm of speculation. As someone who should know told me, Peres is still very much around, and he remains the most professional of Labour's politicians. Has he not, after all, gone from being "the permanent loser" to "Labour's main electoral asset"?

Yet four months can be a lifetime in Israeli politics. The political situation changes every day, as the developments yesterday in the GSS affair show. It may yet turn out to be an even hotter autumn than the summer.

## Deal leaves black mark on Labour bid to block rotation, not law of land — Likud

SARAH HONIG / Post Political Correspondent

THE DEAL worked out to remove the GSS affair from the national agenda did not spell "a black day for the rule of law in this country, but it did constitute a very black day for those in Labour who want to welch out of the rotation agreement," says Likud MK Uzi Landau, giving voice to an almost unanimous sentiment in his party.

The feeling in the Likud is that renewed calls for the establishment of an inquiry commission despite the deal are nothing but a thinly-veiled attempt to bring down the government and prevent Vice Premier Yitzhak Shalom from taking over the premiership from Shimon Peres in October.

"The outcry now is partisan and political. It no longer has anything to do with the issue at hand which were dealt with in the only way possible, imperfect as the solution was," says Landau. "Let's not beat around the bush — the closer the date of rotation gets, the more certain groups in the Alignment seek to cling to power and the more they seem to lose the restraints on their tongues."

Landau hopes that the Likud will not panic in view "of the hysteria which some in Labour fan. Inquiry commissions can be disastrous in their results. I only regret that the Likud lacked the political resolve to battle the hysteria that resulted in the establishment of the Kahan Commission in 1982. With the distance of time and the wisdom of hindsight, it is clear to see how much damage that commission wrought this country both as far as its image overseas is concerned and as far as its stifling effect on independent initiative by IDF officers. I pray that the bitter lesson which should have been learned from that commission will not be lost on the Likud now."

Shimon comes off with high marks in Landau's estimation. "He showed remarkable courage in his steadfast opposition to an investigation. It is not easy for a public figure to pit himself against trendy, fashionable opinion, especially if it is also depicted as being sounded by guardians of the nation's conscience and the rule of law. Shimon knew that the

investigation would have devastated and utterly ruined the most important tool this nation has devised against terror. Shimon himself has nothing to fear, and those who seek to imply a personal guilt as far as he is concerned knowingly malign him with narrow political objectives in mind."

Landau told *The Post* that those who so vociferously cry out for an inquiry commission and who warn against whitewashing the politicians' role in the affair should remember that Shimon will not be the only one to be investigated. The cover-up charges levelled against Shimon pertain to the period in which the Zorea Commission looked into the aftermath of the bus hijacking in 1984. However, when the Blattman Commission did its own investigation, Peres was already prime minister and as far as that period is concerned, he too would have to be investigated. Furthermore, if the GSS work methods were to be scrutinized, then the role of previous premiers and defence ministers would also have to be considered and here we get into the pre-1977 era when both Peres and Yitzhak Rabin were involved. "It would serve Labour politicians well to think twice very soberly," he warns.

BUT LANDAU is no longer sure that Labour politicians "necessarily have Peres's best interests and political welfare at heart anymore. Labour's favourite pastime in recent months is to picture the Likud as divided, while taking pride in the ostensible harmony in Labour. 'The whispers against Peres now bring back to mind the quarrels and internal bickering that always so characterized Labour,' Landau maintains.

"The only glue keeping that party together is the desire to cling on to power. As rotation nears, so the cracks in Labour unity widen palpably. Even such supposedly faithful allies of Peres, such as Energy Minister Moshe Shahal, now undermine his authority, because he agreed to a solution which would bring them against their will to rotation. This

Continued on Page 6

## BAR-ILAN UNIVERSITY

A Center of Academic Excellence and Scientific Pursuit that blends Reverence for the Past with Faith in the Future

announces its —

### Annual Meeting

of the

### BOARD OF TRUSTEES

Hon. Chairman, Board of Trustees  
Chairman  
Vice Chairman

Chairman, Executive Council  
Deputy Chairman  
Chancellor  
President  
Rector  
Vice-President for Special Tasks  
Director-General

Mr. PHILIP STOLMAN  
Mr. LUDWIG JESSELSOHN  
Mr. HENRY E. KNOBL  
Mr. NAPHTHALI LIFSCHITZ  
Mrs. JANE STERN  
Dr. ZORACH WARHAFTIG  
Rabbi SEYMOUR M. ZAMBROWSKY  
Dr. ZORACH WARHAFTIG  
Mr. AVRAHAM MELAMED  
Prof. EMANUEL RACKMAN  
Prof. MICHAEL ALBECK  
Prof. ERNEST KRAISZ  
Mr. MATTHIAS ADLER  
Mr. DAVID ALTMAN

### Program of Events:

#### SUNDAY, JUNE 29

All Day: Seminar on "Relations between the State of Israel and Diaspora Jewry — Ideological and Political Aspects", under the auspices of the Shlomo Argov Center, Political Science Department  
Evening: Dedication of Center  
Address by Mr. Abba Eban, M.K.  
"The Jewish Factor in Israel's Foreign Policy"

#### MONDAY, JUNE 30

Morning: Opening Plenary Session  
Noon: Luncheon honouring Dr. Zorach Warhaftig  
Afternoon: Committee Meetings  
Evening: Reception for the Board of Trustees

#### TUESDAY, JULY 1

Morning: Committee Meetings  
Noon: Dedication of Rabbi Carl Klein Chair in "Rabbinic History in Central Europe in the Modern World"  
Afternoon: Committee Meetings  
Evening: Graduation exercises for M.A. and Ph.D. Degrees and Conferral of Honorary Degrees on  
Dr. Josef Burg  
Prof. Morton W. Bloomfield  
Leona Finkler  
Thomas J. Klutznick

#### WEDNESDAY, JULY 2

Morning: Academic Program — Propaganda and Science  
Lectures accompanied by Documentary Films  
The Computer Center Program  
Noon: Rackman Law Center Cornerstone Laying Ceremony  
Afternoon: Closing Plenary Session

Evening: Conferring of Honorary Doctorate upon The Prime Minister of Israel, SHIMON PERES  
Festive Dinner  
Honoured Guests: Marcos and Adina Katz

BAR-ILAN UNIVERSITY  
Ramat Gan, Israel

### PIRCHEI LONDON

YIGAL and ADINA CALEK  
invite your son (aged 10 to 18) to spend 28 activity packed days with the Calek family and their young friends "somewhere in Israel," July 29-August 26.

For further information, please call Menachem Calek: London 4588137

### EXOTIC FOOD, AUTHENTIC MOOD

SMORGASBORD EXTRAVAGANZA!  
Slip into a Scandinavian state of mind — northern mood, and culinary delights. The Scandinavian Buffet, right here in Jerusalem. Saturday, June 28, 12.30-2.30 p.m.

Enjoy the best B & B in Jerusalem.  
A splash at Ramat Rachel • Children's discounts.  
All for NIS 35 (incl. VAT) p.p. in a double room • No other charges!!!  
\* For local residents only. Tel. 02-282551  
HOTEL INTER-CONTINENTAL Jerusalem



## Rotation gains

From Page 5

the heart of the matter and not all the high-minded self-righteous noises about morality and the rule of law," Landau argues.

He accuses Labour not only of "irresponsibility as far as the security of this nation is concerned, but also of betraying the man the Labour party chose to lead it. His sin is the fact that he has not yet made it possible for Labour to back out of rotation."

Those who argue that the full price was paid by civil servants while the politicians again escaped unscathed may not understand the very basic difference in the role of each sector. Politicians face the public's verdict every few years at the polls. This is when they are judged, and, if found guilty, pay the price. Civil servants pay through administrative measures taken against them. I am not intimating that the GSS chief is guilty of any transgression. This has not been so determined. The solution found in this case is imperfect, but was adopted because it is one that assured us of minimal damage to the security services.

"As to whether Shamir is guilty, as some in Labour have already ruled and decided, the public will judge in the next elections. They will also be judging the mud-slingers in Labour. I think I know what the public's verdict will be," Landau told *The Post*.

# Deal may only be beginning - of investigation

ARYENAO

THE ARRANGEMENT according to which the former head of the GSS had other secret officials were granted presidential amnesty cannot and should not put an end to the affair.

On the contrary, Wednesday's decision cleared the way to form a judicial commission of inquiry focusing on the involvement of the political leadership in the events which started with the killing of the two terrorists of bus No. 300 and continued with the deliberate misleading of two administrative fact-finding committees.

Now, when the GSS men are free from legal sanctions, it is not the secret *modus operandi* of the GSS which might be endangered once an investigation is started. The argument that an investigation necessarily means risking the state's top secrets was doubtful even before Wednesday, but now it is meaningless. The secret, either organizational or operational, are at stake. Now, after the granting of a presidential pardon to the GSS men involved in the scandal, only the political ranks might be damaged by an investigation. And the only argument against an inquiry is political: an investigation would cause political divergence 15 weeks before the elections.

That is the truth and no illusion

exercise of legalism can cover up the political meaning of Wednesday's decision. But if someone really hoped to finish the affair by amnesty he may be surprised by political and public developments in the near future. Since the only true and rational argument against an investigation is political, everything in this sphere should be taken politically. That means a zero-sum game in which everything which causes inconvenience to one of the actors is very convenient to his opponent. And since the carrying out of the rotation is the political goal of the Likud's stubbornness against an investigation one may anticipate a growing claim on the Labour side to establish a state commission of inquiry. And that has been made possible by pulling out the real security considerations by granting the GSS men full amnesty. Now it is beyond the power of the actors themselves to stop the political machinery; and the anti-rotation elements inside the Labour Party are likely to be strengthened.

Bus No. 300 has not reached its final destination. The painful trip will continue until the truth is known and justice is done.

It is inconceivable that the killing of two prisoners, the cover-up of the first crime by another - i.e. the misleading of the Zorea committee - and the slandering of an innocent general who was charged with offences committed by others, be passed over in silence. It contradicts the rule of law, and it undermines the foundations of democracy. That contradiction is so sharp and so clear that one must choose between the two sets of norms - the one based on morality, the rule of law and responsibility, and the other based on the belief that the end justifies the means. It is a painful choice, but is there any way to avoid it? When it comes to such fundamental values one cannot escape the necessity of making a decision.

It is not the first time in the short history of Israel that such a fundamental choice has had to be made. The questions a commission of inquiry should deal with are very simple: Who made the decisions and on what grounds? It is a new version of the old question of the '50s Lavon affair: who gave the order? - in the name of which the then young and promising deputy minister of defence Shimon Peres followed his

mentor David Ben-Gurion to the political wilderness. "It is a matter of justice," said Ben-Gurion, "and without justice the state cannot survive."

Now we see how correct that philosophy has been. But the current affair is even more fundamental. The Lavon affair started with a functional failure of an Israeli secret service operation inside Egypt. Such an act in times of war is legitimate and the only problem remaining for investigation was that of functional responsibility. The case with bus No. 300 is different. The operation was successful and the affair started with a crime committed after the operational success, hence the problem is moral and conceptual, rather than functional.

We are very proud that capital punishment is not executed in Israel. Even the worst terrorists have not been executed under the law. How can we tolerate the killing of two prisoners by Shin Bet investigators even without a trial?

Who is responsible for that death? And who is responsible for the cover-up which led to the charging of Aluf Mordechai with offences of others?

In other words, who is responsible for the assassination of the prisoners and for the character assassination of

Mordechai? The public has a right to know, even if Shalom and his men do not face legal charges.

The whole of the GSS affair could not have happened under Menachem Begin's premiership because of two reasons. First, he would never allow the killing of prisoners. Begin, who never asked the courts to enact the death penalty for terrorists who murdered civilians, women and children, would never approve of an "execution" without judgment; and if such a crime would be committed without approval, he would never whitewash the suspects.

That leads to the second reason. Begin would never approve of misleading a fact-finding committee or an intervention. For Begin, who instructed his subordinates to always "do the job," it would have been unacceptable to mislead the committee. And doing so by leading to charges against an innocent man would have been absolutely intolerable.

Of course, the hypothesis that the whole of the GSS affair could occur without being reported to the prime minister should not be ruled out. But if that was the case Shamir has nothing to be afraid of and measures should be taken to prevent such irregularities.

But because of Shamir's stubbornness and because of the regular *modus operandi* of the GSS it is hard to imagine that this was the case.

Were it so it was an even more grievous fault: an unauthorized GSS acting against Israel's legal institutions, which would have been the first step down an unpredictable road.

On the other hand, if the prime minister of that time did approve of the tactics, it was also dangerous to the rule of law and the democratic character of the regime.

No, it could not have happened with Menachem Begin, the follower of Jabotinsky, for whom constitutional liberalism has never been an empty slogan of propaganda. The Jabotinsky-Begin approach towards legal proceedings is based on the liberal philosophy aimed at the protection of human rights from the power of the state. What we have learned so far about the GSS affair does not strengthen the feeling that the activities of the political leadership in 1984 were based on the same philosophy.

But apart from philosophy and ideology, the affair should be investigated in order to find out what really happened on the political level. We, the public, have a right to know.



Yitzhak Moda'i (Andre Bronman)



Yitzhak Zamir (Isaac Harari)



Moshe Katsav (Israel Sun)



Eliezer Shmueli (Amit Shoham)



Yisrael Kessar (David Kessel)



Yosef Harish (Rahamim Israeli)



Yosef Harish (Rahamim Israeli)

PEOPLE close to Prime Minister Shimon Peres reacted with good humour to the spate of rumours about his whereabouts last weekend. They have been tirelessly telling inquirers that our workaholic Premier decided at long last to have a long weekend of relaxation in the privacy of his Jerusalem residence. For once he was persuaded to let up on his punishing schedule and enjoy the mundane pleasures of family life. I was told: "All these rumours about a mystery trip have as much substance as talking of Peres's lost weekend. He went as far as the building at the corner of Balfour and Smolensky, and the most mysterious appointment was with his wife Sonya and other members of the family."

BUT THERE was no mystery about the whereabouts of his Likud counterpart, Vice Premier and Foreign Minister Yitzhak Shamir, who was seen on our TV screens, dodging the drops in rainy Paris, between one top-level meeting and another. He may yet have need of another kind of umbrella to protect himself from the fall-out of the Shin Bet affair.

JUSTICE Minister Yitzhak Moda'i may have carved himself a niche in the annals of jurisprudence by his novel comment on the Shin Bet affair: "Justice will certainly be done, but that does not mean it will be seen to have been done," he said. Wonder what he told the friends of Aluf Yitzhak Mordechai, who, thanks to the brilliant legal defence work of his attorney, Dr. Amnon Goldenberg, managed to avoid becoming a latter-day Israeli version of Alfred Dreyfus.

ONCE AGAIN Minister-without-Portfolio Moshe Arens has justified

his reputation as one of the most decent of our political leaders. He did not dodge the issue this week when asked by an Israeli radio interviewer: "Were you aware [as then defence minister] of what really happened at the end of the No. 300 bus hijack? Arens' reply: "That's why I appointed the (Meir) Zorea investigation committee." When pressed on what he would have to say to Aluf Mordechai, given all he knows today, Arens said humbly: "All of us are sincerely sorry about what he went through. Defence Minister Yitzhak Rabin apologized to him on behalf of all of us." The fact that Rabin took the trouble to phone Mordechai personally at his own initiative is certainly to his credit. It says a lot about then premier Shamir that he never thought of making such a gesture.

THAT WAS certainly a subject of conversation at the reception held by Amnon and Ora Goldenberg at their north Tel Aviv home in honour of former attorney-general Yitzhak Zamir and his successor, Yosef Harish, at which Aluf Mordechai was a star attraction. President Chaim Herzog led a distinguished guest list, which included such ministers as Rabin, Arens and Moda'i, plus Knesset Defence and Foreign Affairs committee chairman Abba Eban, Knesset State Control Committee chairman David Libai and such eminent attorneys as Israel Press Council president Dr. Yehoshua Rotenstreich.

I gather that the disappearance of a group of VIPs at one stage of the evening into their host's study so piqued one guest's curiosity that he ventured to follow them. They were watching a Mundial football game broadcast from Mexico on the Goldenberg TV set.



Ariel Sharon (Isaiah Kartinsky)

WAS Arens hinting at likely changes in his alliance with Shamir when stressing, "Nothing is permanent in Herut"? He gives the standard Herut line of doing the maximum to ensure that Shamir rotates back into the PM's Office, but has made the significant remark that "at the next Knesset elections in two-and-a-half years' time, Shamir will not stand,

## A WEEKEND OFF

### PUBLIC FACES Mark Segal

and then there will probably be a leadership contest." The question is whether Shamir knows it, too.

SOCIAL AFFAIRS and Labour Minister Moshe Katsav may not be doing much for the unemployed, but he does wonders for fellow Herutniks, like his protégé, David Mena, whom he wants to run the National Insurance Institute. Maybe Katsav doesn't have anyone else; otherwise how explain Mena's many positions, including membership in the Ramat Gan City Council and the Israel Broadcasting Authority board?

ISRAEL'S national clown, Tuvia Tsafir, has a new comedy routine, featuring an interview on the interrupted Herut convention, with him imitating Industry and Trade Minister Ariel Sharon: Q. "Does Gaston Malka (who disrupted the meetings) belong to your joint faction with (Deputy Premier) David Levy?" A. "It's a lie. There is no faction. There was no disruption. There was no convention. No one named Gaston Malka exists. But there's a girl named Malka Gaston, and she belongs to Labour."

PRESIDENT Chaim Herzog enjoyed playing second fiddle to his wife Aura, in her capacity as international president of the Council for a Beautiful Israel, at its annual charity



Abba Eban (Hanoach Guthmann)

dinner, a buffet this year around the Tel Aviv Hilton pool. Notified that he had been made Paramount Chief of Liberia by Foreign Minister Bernard Blum, Herzog said it conferred on him the right to take more wives. Our First Lady's reaction was a carefree, "I don't mind!" Later she was spied dancing a chic tango with Eliezer Shmueli, Council for a

Beautiful Israel president and director-general of the Education Ministry Council "Worthy" Esther Buhai took the platform to thank Paula Messer and other volunteers for making the event so successful. A fashionable crowd of 500 paid NIS 100 apiece, with Hilton general manager Peter van der Vliet and his staff providing first-class food and service, plus a fireworks display.

HISTADRUT Secretary-General Yisrael Kessar was neatly set up by Kiryat Arba council chairman Shalom Wach, during his visit there in the company of Jerusalem Labour Council secretary Nissan Harpaz. Wach slipped in his Kach-supporter deputy Rami Zayit among the welcoming party. Photos of this encounter prompted a fusillade of protests to Kessar from Mapam and Citizens Rights Movement. What emerged from the visit was that Harpaz also runs a labour council in the Gush Emunim-Kach stronghold, which operates a Kupat Holim clinic and a Histadrut club.

SURELY someone might have counselled Discount Bank boss Raphael Recanat against such counter-productive TV appearances in his drive to dodge Justice Moshe Bejale's axe? His identification of his family with his predicament is not shared by eldest brother Harry, now commuting between Panama and London. He urges Raphael to quit and compensate injured shareholders from his \$400m. personal fortune.

ONE SAW zealotry last year in that almost the entire World Zionist Organization executive, especially Labour's Uri Narkiss and Herut's Eli Taviv, "honoured the wishes" of Jewish Agency Board of Governors

chairman Jerrold (Chuck) Hoffberger and spent thousands of dollars in convening the Agency executive in New York. This year we have the WZO furor over the controversial pamphlet, associated with the Balfour Jewish leader. Apart from the cartoons (in bad taste), many Israelis found the material set forth by Charles (Chuck) Hoffmann, who also wrote on the subject for *The Jerusalem Post*, to be rather mild, when compared to all those pigeon-holed Agency Comptroller's reports.

TAKE the case of WZO organization department official Rivka Hadari, who is being sent as a shaliah to fading British Zionist Federation H.Q. in London. Now I hear that hattie Amnon, who edits *Forum* magazine for the WZO information department is joining her there, along with the Jerusalem-based *Forum*. It'll be fascinating to see how the logistics of publication work out.

PRESIDENT Herzog was scheduled yesterday to inaugurate the UJA Information Centre at its Israel Office, where its chief, Naftali Lavie, is filling a need for up-to-date information, especially for visitors from abroad. The president was to be welcomed by prominent UJA Jewish leaders like Hoffberger. UJA national chairman Martin Stein, UJA board chairman Alex Grass and president Stanley Horowitz.

KNESSET Social Services committee chairman Ora Namir held a party at her Tel Aviv home in honour of the latest book of fellow Labour MK, Rabbi Menachem Hacohen. His beautifully-illustrated *Book of Marriage* is the first in a series of Keter Publishing books on the Jewish life-cycle.

### THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM

Rothberg School for Overseas Students

#### Summer Courses 1986

<b>First Session:</b> July 6-29 Archaeology Jewish History Middle East Studies Literature Art Language of Instruction: English 50% tuition reduction for Israeli citizens. For information contact: Dept. of Summer Courses, Hebrew University of Jerusalem, Rothberg School for Overseas Students Mt. Scopus, Jerusalem, Israel. Tel. 02-882602 or 882624	<b>Second Session:</b> August 3-25 Israel Studies Bible International Studies Jewish Music Language of Instruction: English	<b>Language:</b> July 6-August 25 Introductory Language Courses: Modern Hebrew Biblical Hebrew Literary Arabic Spoken Arabic Yiddish
--	---	---

### The New York Times

WEEKLY REVIEW

The Weekly Review: eight pages from the Sunday New York Times, included free in every Monday Jerusalem Post.

The best of American journalism, covering U.S. and world news, the economy, business, entertainment, theatre, the arts and book reviews, plus prominent columnists such as James Reston and William Safire, and the editorial page.

The Weekly Review, Mondays, meet with

### THE JERUSALEM POST

Order your copy from your newsagent today

## YOUR GUIDE IN ISRAEL

#### Carta's Official Guide to Israel

A splendid kit for the serious tourist, includes a huge road map in two parts and the 468 page guide. Its most impressive feature is the gazetteer, which lists and describes every place, name on the Israeli map. Comes with a leatherette pouch. PRICE: IS 19.27

#### The Kibbutz Inns of Israel

A tour of the country's kibbutz guest houses, written in a personal, lyrical style. The author, Abe Kramer, describes the inns' communities and environs, their individual charms and distinctive characteristics. Published by Carta, softcover, 120 pages. PRICE: IS 7.45

#### Carta's Israel Road and Touring Guide

The acclaimed guide in a new handy format. Features 78 multi-coloured road maps, trips for all seasons, complete index and descriptive text of each region of the country. Must for all drivers! PRICE: IS 21.90

#### Carta's Holyland Touring Map

An easy-to-read road map of Israel, including supplemental maps of Gush Dan and Jerusalem. PRICE: IS 3.70

#### Bazak Guide to Israel

The famous best-selling Bazak Guide, packed with up-to-date information for the visitor to Israel. Everything you need to know about hotels and hostels, restaurants, camp sites, museums, art galleries, historic and religious sites. The 1985-86 edition features 24 full-colour topographic road maps covering the entire country. Published by Harper & Row, softcover, 480 pages. PRICE: IS 19.30

#### Adventure in the Holy Land

By Marcia Kretzmer  
A guide especially for children, imaginative and educational. Kretzmer gives a simplified account of history, legends and facts and develops an awareness of biblical history and modern Israeli society. Easy-reading, yet thoughtful text. Includes photos, maps and illustrations. PRICE: IS 12.45

#### Marty's Walking Tours in Biblical Jerusalem

Combining Bronx cheer with Jerusalemite know-it-all, Isaac's little book is one of Jerusalem's most personable tour guides. 30 double pages, published by Carta and The Jerusalem Post. PRICE: IS 6.20

#### Carta's Christian Pilgrim Map

And Guide to the Churches of the Holy Land. A large, colourful and very informative map that every pilgrim will find indispensable. Includes a large map of the ancient Holy Land area with corresponding Modern-day cities, towns and routes. Beautifully illustrated, makes a fine wall poster, too. PRICE: IS 4.95

#### Massada Guide to Israel

By A. Lewensohn  
Chock-full of information, this practical guide features all the pertinent information about the 1,800 cities, towns, villages and sites in Israel, plus 23 detailed maps of the country, as well as city and tour maps. Published by Massada, softcover, 552 pages. PRICE: IS 15

### To: The Jerusalem Post, P.O.B. 81 Jerusalem 91000

Please send me the item(s) listed below.

_____	IS _____
_____	IS _____
_____	IS _____
_____	IS _____
_____	IS _____

Name \_\_\_\_\_ Total: \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_ City \_\_\_\_\_

Code \_\_\_\_\_ Tel No. \_\_\_\_\_

Prices valid for orders postmarked up to June 30, 1986.



# Demjanjuk's wife prepares for last battle

BARBARA AMOUYAL

"I don't blame the Jews. I only hope for Jewish justice" - Vera Demjanjuk

IN A modest, two-storey, red brick home in a working-class neighbourhood, some 30 minutes from downtown Cleveland, a grieving, 60-year-old, Ukrainian-American woman sits clutching three well-worn letters, a tenuous link to the man she loves, now half a world away in a high-security cell in Ramle awaiting trial on charges of Nazi war crimes.

Vera Demjanjuk, wife of Ukrainian-born John Ivan Demjanjuk Sr. - the former Red Army soldier, one-time Nazi prisoner-of-war, ex-American citizen extradited to Israel from a New York federal penitentiary last February 28 - half-heartedly agrees to her first interview with an Israeli reporter. Her Israeli visitors had been forewarned by local reporters that Demjanjuk is wary of strangers and reluctant to talk. After preliminary appraisals by the oldest Demjanjuk child and the family priest, a regular visitor to the household, Vera Demjanjuk was convinced that it was in her best interest to talk to those she obviously perceived with suspicion as intruders.

From her comfortable salon, a room decorated with a combination of Old World artifacts, Ukrainian religious icons and J.C. Penney-style furnishings, Demjanjuk hungrily absorbs any information her Israeli visitors can convey of her husband John. After coffee is served, she interrupts obligatory pleasantries with the blunt query: "Are you Jewish?" Only after religion has been clearly established does Demjanjuk proceed with her tale of what she claims is "the victimization of Ivan Demjanjuk."

As her trembling hands trace the tiny red Israeli postmarks on the brown envelopes now wrinkled with use, Demjanjuk is reminded of a country she has never seen and only vaguely understands, and admits to being frightened over the power this little Middle East nation wields over her family's future.

AFTER NINE years of unsuccessful legal attempts to block denaturalization and to reclaim her husband's honour, Demjanjuk is battle weary. A Cleveland court holds the deed to her home and she is hundreds of thousands of dollars in debt. Yet she refuses to stop fighting. To this day, Demjanjuk adamantly denies that her husband was Ivan the Terrible, the Treblinka gas chamber attendant who, from May, 1942 to August, 1943, allegedly fed around 850,000 Jews and others to the Nazi death machine.

Now she, her three children and a clergyman from St. Vladimir's Ukrainian church are preparing for the final battle scheduled to take place in Jerusalem this fall. They realize that, if found guilty under the 1950 Nazi and Nazi Collaborators Act, the 66-year-old Demjanjuk may meet his death by hanging.

"I don't blame the Jews," says Demjanjuk with seeming sincerity. "I am just angry that they've been chosen to participate in the Soviet-led conspiracy against my husband."

Demjanjuk and her three children, Lydia, 36, Irene, 26, and John Jr., 20, are convinced that John Ivan Demjanjuk was one of a select list of naturalized American "traitors" that the Soviet Union set out to punish in the early '70s. Says Demjanjuk: "In Soviet eyes, my husband is guilty. He refused to obey the bullet order (the order to commit suicide) when captured by the Germans. But to jump to conclusions and accuse my husband of being a Nazi is a disgusting lie on the part of the Soviets, who conceived the plot, and the Americans and Israelis, who went along with it."

She attributes the Soviet "discovery" of her husband to her 1969 visit to the Ukraine when she located her mother-in-law, introduced herself and informed the woman of her marriage to Ivan. Olga Demjanjuk, surprised to learn her son was alive after years of mourning her dead heroic soldier, happily informed Soviet authorities, who had been



John Ivan Demjanjuk (Isaac Harari)

rewarding the bereaved mother with monthly compensation. "If I hadn't gone back to see my family and to see Ivan's mother, he probably would be here today enjoying retirement and visiting with the kids," says Demjanjuk.

ACCORDING TO the Demjanjuk family, an article appearing in a 1975 issue of *The Soviet Way*, an English language official magazine published in New York, set the pace for the budding KGB conspiracy by labeling the Ukrainian as a "Hitlerite henchman" and a "traitor to the motherland."

Soon afterward, says American attorney Mark O'Connor, selected to represent Demjanjuk in Israel, the U.S. Justice Department's Office of Special Investigations (OSI) received Soviet-supplied depositions in which Soviet citizens claimed to have seen the former Russian soldier in Nazi uniform. The Soviets also gave the OSI a photocopy of ID card number 1395 allegedly issued at the Trawniki Nazi training camp in 1941 and signed by camp commander Karl Streibel. The OSI based its campaign to strip Demjanjuk of his U.S. citizenship on this document, says O'Connor.

By the fall of 1976, one year after the publication of Demjanjuk's name in the not widely circulated Soviet organ, the hard-working, virtually unknown Ford autoworker from Ohio was catapulted to instant notoriety.

The Demjanjuk family priest and his 1,154-strong congregation at St. Vladimir's Ukrainian church, fully support the Demjanjuk theory of Soviet conspiracy. In fact, the church has collected tremendous sums to fight what they perceive as an infringement of Demjanjuk's and all Ukrainian-American rights. In addition, a national organization called Cause - Committee Against the Use of Soviet Evidence - has donated thousands of dollars.

"We have nothing against the Jews," says Father George of the local Ukrainian church. "On the contrary, the Jews and the Ukrainians share a long history of Russian repression."

Vera Demjanjuk tries to downplay the uncomfortable life-style she's had to endure since her husband started making headlines. She insists that things have calmed down somewhat and that she maintains correct, even friendly relations with her neighbours. She admits, however, to having to fend off threatening phone calls and abusive physical encounters outside her home, at the neighbourhood grocery and at the nearby General Electric plant where she works on the assembly line.

HER INSTINCT for self-preservation has taught her to speak in the guarded tongue of a politician, and she measures and weighs each thought carefully before expressing it verbally. Her approach to questions she finds particularly problematic is to gently steer the conversation to another, less sensitive, topic.

When asked if Ivan Demjanjuk confided his wartime activities to his fiancée during their courtship, Vera thinks a while before explaining, "I

'He's innocent of all the gruesome allegations against him'



Demjanjuk's daughter, Irene, and six-month-old grandson, Edward. (Right) Demjanjuk is escorted by Israeli police. (Barbara Amouyal)

knew exactly who I married, a simple, home-loving farm boy."

Did she and her husband ever speak to the children about World War II, the Holocaust and the immediate post-war years? "Sure we discussed these events briefly now and then, but it's a sad, unfortunate period in all our lives and we thought it best not to dwell on the past," says Vera.

When asked about the tattoo mark under her husband's left arm, a tattoo allegedly given to many SS troops, Vera Demjanjuk becomes vague and fumbling. Father George helps her out by readily explaining, "Sure he was tattooed by the Germans, just like all the other POWs. Then when the Allies approached, the Germans released the POWs and sent them back to the front. It was then that Ivan tried to burn off the tell-tale mark of the Germans. He did it out of fear of Russian reprisal."

"I tell you he's innocent of all the gruesome allegations against him," says the slightly built, neatly dressed Vera Demjanjuk. "I of all people should know the truth about my husband. We've been married for 38 years; even his mother hasn't known him as long as I because, at age 22, he was taken from her and she hasn't seen him since."

VERA MET Demjanjuk in Landshut, Germany in a displaced persons camp immediately after the war. Vera, a student at the time, was attracted by the tall, introspective man. The two married in 1947 in Regensburg, Germany where Ivan worked at a U.S. military post as a truck driver. When their eldest daughter, Lydia, was born in 1948, the couple decided a better world awaited them across the ocean. They found a sponsor in Indiana through Ivan's military connections and the couple finally arrived in America on February 9, 1952.

A series of blue-collar odd jobs supported the couple in their early years in America. Ivan, highly personable but with a mere five years of formal education, worked as a farm hand, delivery man and truck driver until the promise of a good, steady income with the newly-opened Ford Motor plant brought them to Cleveland.

On November 14, 1958, Ivan and Vera Demjanjuk became naturalized American citizens. It was then that Demjanjuk changed his name to John, a natural translation, says Vera, from the Ukrainian "Ivan."

"HOW CAN anyone think my husband has something to hide? If he did, don't you think he would have changed his name or at least made his phone number and address inaccessible to the public? And, if we had something to hide, why would we dare name our only son after his father? I tell you we are hiding nothing. On the contrary, we are proud of John Ivan Demjanjuk," a somewhat agitated Vera exclaims.

Father George tries to relieve the tension in the room by offering a character reference of the man now incarcerated in Ayalon Prison. "Anyone who has known John has only good things to say about the man. He was a regular volunteer in our church kitchen, helping the women make *perogies* (potato-filled East European-style blintzes). When he wasn't at the church or at work, he could be found at home, tending the lush vegetable garden he created from a bare patch of earth," says the priest.

"We've had wonderful years in America. Our house was always full of life and hope," says Vera Demjanjuk. Sitting in a cane rocker, thumbing through four- and five-page letters written in her husband's familiar Ukrainian script, Vera now ponders what she says is the betrayal of a country she has grown to love.

To Vera Demjanjuk, the years of litigation and the eventual denaturalization of her husband were the ultimate insult to a family who has worked hard to become a part of the American mainstream. Her two American-born children, Irene and John Jr., Vera believes, are living proof of a successful assimilation in the land of opportunity. Their one and only grandchild, Edward, Irene's six-month-old son, marks the second generation of a family trying to make good in the new world.

"We've been exemplary Americans; none of us has ever been on the wrong side of the law. Why John never even got a traffic citation," says Vera.

Lydia seems the most affected by her father's ordeal. She has chosen to quit her job to work full-time as her father's public relations representative writing letters to local papers and insisting that rebuttals of inaccurate reporting get published. In the middle of her father's denaturalization trial, her husband of two years left her and she's since divorced. Lydia recalls the day her father was arrested some 18 months ago.



(Isaac Harari)

"There were dozens of federal agents surrounding the house for more than two days. They weren't wearing uniforms and they refused to identify themselves, and we were scared silly. When we phoned the local police to ask for help, they ignored us," she says.

LYDIA LAST saw her father last February at the federal penitentiary in New York. "We left him and they told us we could return the next day. That same evening, however, they flew him to Washington and everything was ready for his flight to Israel. They kept the whole thing a big secret which I find ridiculous and unfair."

An angry and resentful Lydia continues her diatribe against the nebulous group of government officials she prefers to call "they." "All along they were cruel to us, lying to us and deliberately making things hard. When my dad was in prison near Cleveland they suddenly transferred him to Missouri. They said he had a bad heart and needed special help in Missouri, but we know that he's never ever suffered from heart problems," she says.

Responding to press reports that compare her father to Adolf Eichmann, Lydia chokes back tears and lashes out, "How can anyone dare to compare my father with such an evil, humanity-hating man? My father's name and that of Eichmann should never be uttered in the same breath."

The Demjanjuk family finds it particularly ironic that John Sr. is sitting in Ramle, learning the Hebrew language; and that his only visitors are prison personnel, magistrate court judges and police investiga-

tors. They had always feared the end of all the legal process would mean deportation to Russia and the dreaded firing squad used to punish all Soviet traitors. "Throughout legal proceedings here in America, we never even considered extradition to Israel. We had always feared that what started as a Soviet conspiracy would end in deportation to the Ukraine," says the self-confident Irene.

The recent death sentencing in a Crimean court of 78-year-old Evdokia Federsnko, the first naturalized American to be deported to the Soviet Union, didn't come as a surprise to the Demjanjuk family. In a way, says Lydia, perhaps her father is better off in Israel. "At least there, since he's really innocent, he has a chance of winning his trial. In the Soviet Union, there would be no question as to verdict," she says.

DESPITE Lydia and Irene's obvious confidence in their father's innocence, their experiences with American officials leave them sceptical of the free hand Israel will have in determining their father's fate. They suspect that the OSI has put undue pressure on Israeli authorities to convict Demjanjuk and thus "get him out of the way" and eliminate embarrassment.

"We just hope that the Israeli trial will be independent of American influence. We all know that as far as they (the Americans) are concerned, my father's name is a scandal," insists Lydia.

Vera Demjanjuk says her family wants to trust the Israeli justice system and let them question the country's highly touted democratic ideals.

"We don't understand your laws,"

says Vera. "How can they hold a man for over 100 days without bringing charges against him? If they haven't the evidence to charge him now, they never will. Why don't they just charge him, bring him to court and let the truth come out? If they can't charge him, then why don't they release him?"

Vera, her children and Father George are now planning a trip to Israel. From press reports, they are preparing for a lengthy stay here before John Sr. is brought to trial. The family is concerned about how they'll be received by a country and a people they admittedly find enigmatic.

"I realize that there are extremists everywhere," says Lydia. "But if people are going to throw stones and threaten us because of my father, I hope we'll be given police protection."

Demjanjuk's daughters brought up the subject of acquittal repeatedly during the course of the three-hour *Jerusalem Post* interview. The daughters, it seems, believe in their father's innocence. They hope that Israeli justice will vindicate the man they know only as gentle, loving and kind. The notion of possible acquittal, however, was never discussed by Vera.

When asked why, Vera broke down and cried, the only crack in her otherwise flawless composure. After a minute, she replied, "I like to take one step at a time. Naturally I'm hoping for acquittal, but even if he's found innocent, where does he go from here? He's stripped of his citizenship so he can't come back home. I just pray to God and, like I said, just take one step at a time."

## JEWISH ANSWERS TO CHRISTIAN MISSIONARIES

The Jerusalem Institute of Biblical Polemics invites the public to a new series of lectures, given every Tuesday night, commencing July 8, at 8 p.m., by Shmuel Golding

Christian and Jewish "believers" are welcome to participate in the debates which follow the lectures.

Address: 2 Hama' alot St. (corner King George) top floor.

Appointments for counselling may be made by calling our office in Jerusalem, 226896, or in Beersheba, 057-78348.



Tour Va'aleh  
W.Z.O. Aliya and Absorption Dept.  
invites

VISITORS FROM ABROAD

to a

One Day Tour of Central Galilee.  
(visiting Carmel and the Segev area)  
on Thursday, July 3, 1986, departing from Tel Aviv.

The charge for the trip is the equivalent of \$5.50, which covers the cost of lunch at a moshav.

For details and registration, call 258311, ext. 28, or 266842, or come to 12 Kaplan Street - Tel Aviv - 8th floor, room 802.  
Office hours: Sunday-Thursday, 8 a.m.-2 p.m., Friday 8 a.m.-12 noon.  
Come to us with all your aliya inquiries.

## THE AMERICAN COLONY HOTEL

If you're looking for memories treat yourself to some fine cuisine and old world ambience at the American Colony.

There's always something special.  
June: Tempting hot and cold salads month.

In the Arabesque

Tonight (Friday): Seven course dinner \$19 plus VAT.

Saturday: Fabulous buffet lunch \$16 plus VAT.

Every night: A la carte non kosher cuisine. Until midnight.

Wednesday:

Dan at the piano, 7.00 p.m.

Friday, Saturday & Monday:

Nicodem at the piano, 7.30 p.m.

Tuesday: Liz Magnes plays jazz piano in the Cellar Bar, 8.30 p.m.

Thursday: Nostalgic Jazz, Freddy Weissgal Trio in the Cellar Bar, 9.00 p.m.

Equivalent shekel price for Israelis.

Major credit cards accepted.

Swiss chefs - Soft lights - Sweet music.

AMERICAN COLONY HOTEL

Nablus Road, Jerusalem.

Tel. 02-282421

P.S. Afternoon tea in the lovely garden patio.

— TO — ALL —  
YESHIVA UNIVERSITY ALUMNI AND SPOUSES

YESHIVA  
UNIVERSITY  
1886 - 1986  
תרמ"ו תשמ"ו

YOU ARE INVITED  
TO BE OUR GUESTS ON  
TUESDAY, JULY 8, 7:30 P.M.  
FOR A SPECIAL  
CENTENNIAL ASSEMBLY  
AT THE JERUSALEM THEATRE

BE PART OF YESHIVA UNIVERSITY'S CENTENNIAL CELEBRATION  
AND HEAR A MAJOR ADDRESS BY PRESIDENT  
DR. NORMAN LAMM

PROGRAM WILL INCLUDE RECEPTION AND ENTERTAINMENT

FOR RESERVATIONS, CALL  
THE CAROLINE AND JOSEPH S. GRUSS INSTITUTE IN JERUSALEM  
(02) 430-326 or ISRAEL BONDS (02) 222-381

JOIN IN THE CELEBRATION, MEET FELLOW ALUMNI, FRIENDS OF YU.  
AND THE LEADERSHIP FROM THE U.S. TAKING PART IN THE  
CENTENNIAL TRIP

No solicitation of funds



# Tempers fly and differences emerge at Jewish Agency Assembly

## THE SHAMO'A DEFICIENCY

Moshe Kohn lends an ear to the dynamics of discussion

ALL HEALTHY people are able to perform the first sense of the Hebrew verb *shamo'a*, hear, in the simple physical sense. The overwhelming majority of us seem to wish our hearers to perform the fourth sense of the verb, accept or obey without demur what we have said to them. Therefore, too many of us seem incapable of performing the verb's second sense, listen to what the other person is saying. As a result, far too many conversations are conducted without realization of the third and most important sense of the verb, understand what we have heard.

This *shamo'a* deficiency probably explains why an American veteran of Jewish communal life said this week: "Oh, when are they going to stop running back and forth so much over the same ground, back and forth, back and forth?"

Or as Herschel Blumberg said, summing up to the Wednesday afternoon plenary session of the Jewish Agency Assembly, the deliberations at one of four simultaneous workshops earlier in the day on "The Jewish Agency, its constituents and the communities": the way people were talking about the old things in the same old terms, "this workshop sounded as though it were taking place before Caesarea."

Blumberg was referring to the February 1981 meeting at Caesarea of the Jewish Agency Board of Governors, consisting of 74 Zionists and 50-called non-Zionists—that is, representatives of the Diaspora fund-raising establishment. There, the board set up six commissions—aliya, Jewish education, finance and fiscal policy, management, goals and objectives, and governance to come up with a programme for dramatically increasing aliya while at the same time preserving the security, strength and vitality of the Diaspora communities.

The assembly, which ended yesterday evening, started off on the wrong foot due to differing American and Israeli perceptions as to what constitutes anti-Zionism, anti-Semitism, self-hatred and masochism.

LAST FRIDAY morning, when members of the Executive arrived at the agency boardroom in Jerusalem for a pre-assembly meeting, they found on the table copies of a booklet containing a reprint of a series of articles from two American weeklies criticizing WZO-Agency operations. Written by JP reporter Charles Hoffman, the articles also appeared in *The Post* in somewhat condensed form, but without the

allegedly "anti-Zionist and Sturmer-type anti-semitic" cartoons that accompanied them in *The Baltimore Jewish Times* and in the *Baltimore*.

Essentially, the cartoons show American Jews as naive or blind philanthropists and Israelis as dollar-grabbing hypocrites. The cover cartoon shows an upside-down Temple candelabrum, Israel's state emblem, serving as a seven-branched conduit for \$20 bills to voracious Israelis. Another shows a man blindfolded with an Israeli flag hanging over his head. In several cartoons, *hasidic* garb, including an oversized *shtrimmel*, characterizes money-grubbing Israeli Orthodox Jews.

Copies of the reprint had been brought here from the U.S. on instructions from Board of Governors chairman Jerrold Hoffberger of Baltimore, who allegedly intended distributing them to board members for discussion of the articles. WZO-Agency Executive chairman Arye Dulzin refused to permit distribution.

EVERYBODY denied knowledge of how copies of the reprint got to the executive table. However they arrived and whatever the artistic merits and deficiencies of the cartoons, those matters made it possible for the WZO executive to condemn the articles as unfit for consideration or their merits. Some executive members not only condemned the cartoons in the above-mentioned terms, but even, after sneaking an illicit look at the articles, adjudged the author to be "masochistic" and "full of self-hatred."

Hoffberger had said he had not paid attention to the cartoons, but in the wake of the furore, he took a careful look at them, and found them "stupid" and even "abominable." Nevertheless, he thought the articles should be considered on their merits. But Dulzin refused to permit the distribution of even a de-carbonated version of the reprint prepared by the assembly secretariat on Tuesday. He told *The Post*: "I am not ready to discuss anything based



Jerrold Hoffberger, Chairman of the Jewish Agency's Board of Governors (Zvi Reiter)

on half-truths, which are worse than lies. Those articles are full of distortions and malice."

SOME ASSEMBLY participants felt that the furore over the reprint was a part of what may be developing into a not-so-friendly duel between the Zionist and Israeli leadership on the one hand and the so-called non-Zionist fund-raising leadership on the other. The latter group may be flexing its muscles on this issue.

Hoffberger categorically rejected this assessment. "The Diaspora leadership is not flexing its muscles," he said testily. "We are responding to questions being raised in our communities. I'm a member of the board of the Baltimore Federation, and the people there want to know what's happening to their money, and I have to answer their questions."

Hoffberger also rejected Dulzin's contention that there is a debate over governance—that is, styles of decision-making and management—based on different approaches deriving, respectively, from the American presidential system, and the Israeli parliamentary-coalition experience. However, Hoffberger said: "We are waiting for the WZO—including the Zionist Congress (scheduled for next year)—to act on a number of things that the board of governors has already recommended (under the 'Caesarea Process'). If the WZO doesn't act, a significant number of people in the Diaspora will ask why, and somebody will have to answer them."

Dulzin felt that the Diaspora fund-raisers "want more involvement" in Israeli activities they are helping to finance, "not intervention." He added: "And that is legitimate. I am in favour of maximum involvement, coordination, consultation. If there are people who want to be able to intervene, let them come and live."

Dr. Mordechai Morozovitz, President of the Jewish Agency, said that the Jewish Agency and Israelis want Diaspora Jews to keep raising funds. "You have to hear us out on how to manage these funds and the projects funded by them. He said that the fund-raiser is finding their task increasingly hard "because of the bad reputation the agency has acquired for the way it runs things." He warned: "If you want to continue running things this way, you may have to find your own sources of funds."

In a conversation with *The Post*, Charlotte Jacobson, president of the Jewish National Fund of America, rejected such claims for the right to "intervene." She said: "There's an open forum to discuss how the WZO spends its money, but no such forum to discuss how the federations spend their money."

ONE VETERAN American Zionist leader, who asked not to be identified, analyzed it as follows: "The federation volunteers professionals function in communities where everything is designed for fund raising, which has to be based on consensus. So everything there is designed for smoothness, especially with all those professionals who were trained in schools of social work. They don't know how to handle Israeli-style controversy, the wide-open press here that often goes wilder than the American press, the coalition system of government, which exist also in the WZO. They just don't know the Israeli reality."

Irving Bernstein, of N.Y., a member of the Jewish Agency Board of Governors, and former executive president of the United Jewish Appeal, with a Jewish, public-service career of over four decades, admitted that American Jews "are not as informed about Israel and the Israeli manner of doing things as they should be." But he did "not believe that the majority of American Jews gives money in order to dictate policy. We just want to be in continued intelligent dialogue, not in the present hysterical dialogue of mutual threats."

Bernstein, and Irwin Field, immediate past UJA national campaign chairman, and many other speakers in the plenum and in the workshop discussions, as well as in private conversations, called for an end to the use of such terminology as

"non-Zionist" for the philanthropists and fund-raising volunteers and professionals.

Said Bernstein: "There seems to be a false dichotomy between institutional Zionists—the volunteer and professional activists in the Zionist organizations—and people who pay dues to one or another Zionist organization and carry a membership card, but are not so active. Since I only carry a card, I'm labelled a non-Zionist. Today there is no difference between 'Zionist' and 'fund-raiser.' Every Zionist is a fund-raiser, every federation fund-raiser is a Zionist. Zionism today is not the same ideology it once was. So either the name should be changed, or everybody should accept the fact that Zionism today means love of Israel. Let's stop wasting time discussing semantics, and let's get down to the pragmatics about aliya, and all the rest of the real problems."

Keren Hayesod-United Israel Appeal world chairman Avraham Avichai felt that the Israeli leadership is not sufficiently sensitive to the social and psychological changes in American Jewish leadership, and does not communicate enough with those leaders. "Usually we create facts, and only afterwards tell them about it," he told *The Post*. "We should be speaking to them more frequently in advance, face to face or at least by telephone, telling them clearly what is happening and what we are planning. It's better to overcommunicate, and be interrupted and told, 'O.K., fill me in on the details later,' than to undercommunicate and be faced with the angry question, 'Why weren't we told?'"

Furthermore, Avichai said, "if the Zionist movement doesn't recognize its own flaws and limitations, it will be very hard to reconstitute the Jewish Agency in a new image."

But "the Americans shouldn't want to remake the Agency in the federation pattern. The federations are an American-style operation, and Israel is not Los Angeles or Chicago."

In general, just as Israelis are not sufficiently sensitive to the terms of reference of American Jewish life, so are Americans not sensitive enough to Israeli occupations and pressures. Avichai said: "They don't realize that there is a radical experiential difference between us. We and our children go to war; we and our children live by the Jewish calendar, even those of us who aren't particularly religious."

Perhaps the quintessential summing up of the entire debate from the Israeli-Zionist standpoint was made by Defence Minister Yitzhak Rabin, in answering a question from the floor after he addressed a plenary session Wednesday. The question, by an American delegate, was whether the U.S. would have made a security grant of \$1.8 billion to Israel if American Jews had come en masse to live in Israel, as Israelis persistently demand.

Rabin replied: "We would still prefer 3 million American Jews coming to live in Israel over \$1.8b."

Perhaps that statement, and the ovation Rabin got from the Israelis in the audience, were a further indication of a failure to communicate stemming from a failure to listen.

# Responding to change

HARRY ROSEN and SHLOMO TADMOR

IN A RECENT series of articles in *The Jerusalem Post*, Charles Hoffman asks: "Where do all our dollars go? Is the Jewish Agency meeting the changing needs of Israel and the Jewish world?"

It is an important question, and in the context of the articles has been directed by the various and incisive cartoons in an American pamphlet presenting a version of the articles that appeared in the *Baltimore Jewish Times*.

Hoffman has a great deal to say about the Jewish Agency and the World Zionist Organization. The essence of what he has to say appears to be that: the Zionists are in complete control of the funds of the Jewish Agency; Diaspora leadership is being bamboozled by their partners in the Jewish Agency; and the Jewish Agency is a petrified forest.

Readers will find that Hoffman supplies his own refutations of his arguments by amply and consistently quoting information and data from agency reports and studies dealing with the issues he raises, and to which he implies the agency does not address itself.

For the record, it should be noted that since 1971, when the Jewish Agency was reconstituted to create the present 50-50 partnership, Diaspora leadership has had an equal and direct say in the running of the agency, particularly in regard to distribution of funds, and in monitoring how the funds are spent.

One could not find a more thorough and open ongoing budget and financing process than the one conducted by the Budget and Finance Committee of the Agency's Board of Governors. The books are open. The sessions are open. Indeed, in February of this year the meetings were held in New York so that the Budget and Finance Committee sessions would be open to American and other Jewish community leaders.

Accountability is a year-round process, allowing for changes and modifications as the budget is being used, and keeping the agency constituency continually informed.

As to operations and programmes, there is no department of the Jewish Agency that is not responsive to changing needs and situations and that has not itself undergone change in operating methods.

Project Renewal and Operation Moses are two outstanding examples of response to contemporary needs. In the case of rural settlement, the Jewish Agency has acted to forestall the deepening crisis in many moshavim and is addressing itself to finding new and diverse ways of solving the long-term problem.

Hoffman quotes from the Jewish Education Committee of the agency board and from a study commissioned by the agency to highlight criticisms of the agency and WZO involvement in Jewish education. The very sources he cites are proof that the Jewish Agency is constantly responding to new situations and seeking new ways to implement solutions to these problems.

THE FACT is that the Jewish Agency is continually monitoring itself and undergoing self-evaluation, and opening itself to such monitoring

and evaluation by its constituents. The results of this process are reported back to the agency's governing bodies for appropriate action. The consequence of this process is that anyone looking at any of the agency's major programmes today would not recognize the same programme as it was several years ago.

Issues of a political nature and of governance are constantly being addressed and dealt with in open forums created or inspired by the Caesarea Process which began in February 1981. In addition, the board of governors long-range planning committee takes into consideration priority issues and objectives, and all this is reflected in action by the agency's governing bodies.

The fact of the matter is that all the issues which Hoffman raises in his articles have by now come under consideration. Item search committees are the basis for the appointment of all top personnel. Item manpower organization and practices have been the subject of in-depth review by the board's management commission, which made recommendations to the board and were acted upon. Item the so-called "discretionary funds" are under close scrutiny.

It is no secret that the organizational cultures of Israel and the Diaspora, particularly the U.S., are very different in concept and operation, and this is a constant source of misunderstanding and difficulty. However, this is also the very reason why we need the Israel-Diaspora instrumentality which is the Jewish Agency.

THE ACHIEVEMENTS of the Jewish Agency from its inception and through statehood until today need no elaboration—in settlement, aliya, education and social rehabilitation. In the light of these achievements, it is no accident that in today's Israel with its many problems, people continue to turn to the agency for help—in the cities, in development towns, in the settlements, in the Galilee and the Negev.

When Prime Minister Shimon Peres sought the best talent in the Jewish world to create his Economic Task Force, it was natural that he should turn to the Jewish Agency leadership.

All the issues raised by Hoffman, and many more, are part of the discussions in the Jewish Agency Assembly now going on. The assembly has become probably the largest and most representative forum in Jewish life today. And the actions taken by the assembly will be the subject of deliberations and guidelines for the board of governors and the executive to act upon throughout the year.

It is in this spirit that the Jewish Agency will continue to fulfil its mandate to the Jewish People. But the Agency will not be helped in its efforts if blame is apportioned indiscriminately. Rather, let us face up, together, to the problems which affect us all, and let us seek constructive ways of each doing our share in their solution.

The writers have been associated with the Jewish Agency for many years.

### WATER PARK

**Kibbutz Hefetz Haim**  
Highly recommended for children at religious summer camps.

- \* Separate swimming pool, with female life guard for the girls, and male life guard for the boys
- \* Water chute for adults and children
- \* Modern biblical zoo with varied selection of animals
- \* Play park and lawns
- \* Buffet kosher lechemadim min hamachadim (Sadatz)

Details and tickets—

**RAM-ON Holiday**  
and Domestic Tourism Services  
For the religious and Israeli communities  
3 Hillel, Jerusalem, Tel. 02-243115, 232296, 222806

### Cool water... is our theme

In the Summer 1986 issue of

## Israel—Land and Nature

- \* Water primroses
- \* Otters — a vanishing species in Israel?
- \* Storing water in the desert
- ... and much more

## Israel—Land and Nature

the English language quarterly of  
**The Society for the Protection of Nature in Israel**

Join the 50,000 members of SPNI. Help protect Israel's natural and historical heritage — preserve our fragile environment.

Overseas members are welcome!

Society for the Protection of Nature in Israel  
a Hashkafa St., Tel Aviv 61678, Israel  
Please email me (and my family) in SPNI.

My cheque for \_\_\_\_\_ is enclosed.

Annual membership for Israel residents: NIS 77.00,  
for US personnel and students: NIS 13.

Overseas membership (including a small contribution): \$20

Membership also covers a subscription to ISRAEL—LAND AND NATURE.  
Periodic listings of current SPNI tours are sent to all members residing in Israel,  
and to overseas members upon request.

Name and address (please print clearly): \_\_\_\_\_

**TEL AVIV UNIVERSITY**

**THE HEBREW STUDIES UNIT**  
announces the opening  
of an intensive morning  
**HEBREW Ulpan for Beginners**

**DATES:** July 7 through August 1

**Registration:** June 22 through July 3,  
at Students Dormitories Bldg. B, Entrance 4,  
Sunday—Thursday 8:30 a.m.—1 p.m.,  
Tel. 03-420947

**PHYLLIS KITCHEN**  
The School For Vegetarian Cooking  
תלמידי המטבח הירוק

**Join me for a cornucopia of Cookery Lessons**  
at the  
only vegetarian cooking school  
in Israel.

Tel. 03-283872,  
03-282884

**JUST OUT** Spring issue of **ERETZ** Magazine.  
a new quarterly from the land of Israel

In this edition —

- \* a fascinating account of Hyrcania, a Hasmonean treasure house in the Judean Desert
- \* "The Return of the Native Wild Ass" — specially raised Iranian onagers replace extinct wild asses in the Negev wilderness
- \* "Life on the Desert Frontier," an intriguing description of past and present lifestyles along the fringes of the Judean Desert
- \* "Profile of a Nature Photographer," his experiences and perspectives on wildlife in the land of Israel
- \* "Old Salts" — sailors and scholars probe the mysteries of the Dead Sea

**ERETZ** brings new dimensions to Israel's heritage. Biblical scenery and new insights, diverse people.

Enjoy more than just the facts. Let yourself be drawn into the atmosphere of the land of Israel.

to: BOOKS, The Jerusalem Post, P.O. Box 81, Jerusalem 91000

Please enter my subscription/gift subscription to **ERETZ** Magazine from the Spring issue. I enclose a cheque for NIS 19.95\* (including postage and handling) for the next four issues.

Subscriber's name \_\_\_\_\_ City \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_ Country \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ Country \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ Country \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ Country \_\_\_\_\_

\* For overseas subscriptions NIS 22.50 or \$15.95

**Make this a most memorable trip — be more than just a tourist.**

A three-hour mini course of everyday spoken Hebrew will teach you how to feel at home in restaurants, shops, on the bus, at the post office, at the bank, when travelling and in casual conversation.

Everyman's University, Israel's open university, has developed this

unique kit which includes a tape cassette and colourful, illustrated, 100-page instruction book, with seven lessons, examples and practical exercises in English. The dialogues and exercises prepare you for real situations — so you can get a real taste of life in Israel. You will be surprised to see how well you are able to manage.

**Special Offer**  
The entire kit, beautifully packed with an extra note pad, costs only NIS 42.95 (incl. VAT).

**Bonus:** Every kit ordered will include seven colourful "Super" postcards and an original souvenir book mark.

To place your order, call The Jerusalem Post Book Department, Tel. 02-681888, 9 a.m. to 3 p.m., or send the attached coupon. Payment can be made by international credit card or cheque. The price includes regular postage and handling.

**Special 24 hour delivery service:**  
We will deliver the kit directly to your hotel in Tel Aviv or Jerusalem within 24 hours (NIS 7.50 special delivery fee).

A joint project of Everyman's University, Rohnik-Keter Specialty Publishing Ltd. and The Jerusalem Post.

To: Books, The Jerusalem Post, P.O. Box 81, Jerusalem 91000  
Please send me **Everyday Hebrew for Tourists**.  
Enclosed is my cheque for NIS \_\_\_\_\_ (add NIS 9.50 for airmail delivery abroad).  
Please send the kit to:

Name \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
City \_\_\_\_\_  
Country \_\_\_\_\_

The above price will remain valid pending any government approved price rise.







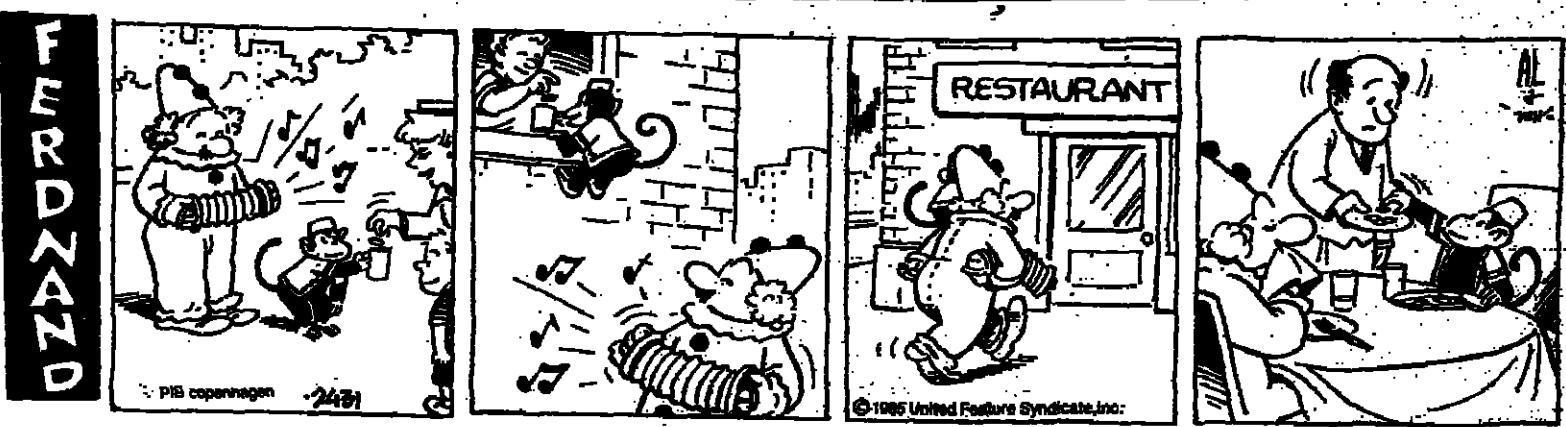
Smile your way through Israel with the

# Dry Bones

Cartoon Book Available wherever

## THE JERUSALEM POST

is sold



# B&M

Movers & Shippers

## At your service

Established 35 years

Have the best at competitive rates.

Baumer & Model Co. Ltd.  
(03) 290006, 299970

# CLASSIFIEDS

**BOOKS**

A. R. FRICK, POSTER, 3, D. 400  
DUSSELDORF 1. WE BUY ART (PAINTINGS AND GRAPHICS) and antiquarian books in the fields of art, architecture, photography, literature, philosophy and psychology in German and other languages.

COMING: National Insurance Law in updated English translation. A.G. Publications Ltd., P.O. Box 7422, Haifa 31070.

**BUSINESS PREMISES**

SHOP in central Jerusalem triangle, monthly rent, structure + yard in centre. Tel. 02-637333, 02-227729.

**BUSINESS OFFERS**

FULLY EQUIPPED working restaurant a unbeatable price. Tel. 02-764392 or 02-23745.

**EXCHANGE**

HOME, 2 bedrooms, 2 baths. Equivalent Haifa/Jerusalem 6 month. Begin Sept. Oct. Shreber, 1917 N. Oxford, Los Angeles, CA 90027. (213) 462-7875 (619) 944-8229.

**WHERE TO STAY**

ISRAEL BED AND BREAKFAST Ltd. - Comfortable rooms in private homes. Apartments available long/short term. P.O.B. 24119, Jerusalem 91240, Tel. 02-817001.

**DWELLINGS**

**JERUSALEM - RENTALS**

NEVEH SHA'ANAN 3 1/2, furnished + telephone. 157/86 to 20/86. Tel. 02-534476.

CHARMING, furnished 3 bedroom home, garden, study, completely renovated in Arab house. One year (plus). Tel. 02-231877.

LINCOLN ST. 3, furnished, + telephone. 3 floor, one year. Tel. 02-240036.

RAMOT-BET, 5, garden, telephone, 3 toilets, from August. For one year only, reasonable. Tel. 02-851585, mornings or evenings.

PALMACH, ATTRACTIVE 2 bedroom furnished, September to June, \$520 monthly. Tel. 02-668187 or (012) 757-4993.

GERMAN COLONY, special, 4 + studio furnished, private entrance, garden, for 2 years from August. Tel. 02-630326.

FOR TOURISTS, RENTAL 3 furnished rooms, Rehavia, Jerusalem, immediate. Tel. 02-631517, 02-224239.

TALPOT MIZRACH (top part), long term rental, partially furnished, bedroom + kitchen, telephone, solar heater, central heating, open balcony. Sonja 7:30-9:30 a.m. Tel. 533434.

GIVAT SHAUL, lovely, 4, furnished, religious, telephone, short term. Tel. 02-537168.

TO LET ON TCHERNICHOVSKY, 3 rooms, furnished, telephone, view, quiet. Long-short term. Tel. 02-662588, not Shabbat.

TOURIST, Rehavia, equipped long/short term. Meshelem Realty. Tel. 02-249579.

LOVELY, SPACIOUS HOUSE from August 1, for 2-3 years. 3 bedrooms, 2 baths, study, large beautiful garden, fireplace, central heating. Tel. 02-414802.

REHAVIA, 3 1/2, long-term, view, partly furnished. Tel. 02-490249, 02-215402.

BEST SELECTION - furnished/unfurnished, long/short term. Tel. 02-819394.

ABU TOR, new, three levels, scenery + security, \$250. Tel. 02-521573.

**VIEW OF OLD CITY, 6, garden, huge lounge.** Exclusive to King David (Maldan). Tel. 02-461144.

BET HAKEREM, 3 furnished rooms, quiet, 7.9.80 - 7.10.86. Tel. 02-532976.

FURNISHED PENTHOUSE, September for year, 3 bedrooms, all modern, roof-garden. Beit Hakerem, opposite University. Tel. 02-535554, evenings.

RAMAT ESHKOL, 4th, kosher, July 10-August 30. Tel. 02-816994.

CENTRE, beautiful house, 4 + garden, 10.7.86-10.8.86. Tel. 02-240280.

TCHERNICHOVSKY - Fully equipped 3 room, furnished, 1st floor, with private garden, available August 15th for 1 year. Tel. 02-632948, 721190.

TOURIST SPECIAL, furnished apartment, telephone, \$135 weekly. Tel. 02-532314.

**JERUSALEM - SALE**

3-4 ROOM flats + special offer luxury penthouse, private land, heart of Jerusalem, magnificent view of Old City, fully serviced, Shabbat lift, underground parking. Tel. 02-233522, 02-231580.

REHAVIA-KIRYAT SHMUEL, 4, second floor, modern elevator must sell! Ortal, Tel. 02-288586, 02-287973 (Maldan).

HAR-NOF penthouse, 7 rooms, 200 sq.m. double storeroom. Immediate entry Ortal, Tel. 02-288588, 02-287973.

3 ROOMS, Kiryat Teishe Stone, excellent condition, kitchen, garden, wall closet, solar heating. Tel. 02-341407, evenings.

BAYIT VEGAN, Michlin, for religious, 4 + dinette + 2 lavatories + storeroom. Special. Tel. 02-420841.

CASPI ST. - exceptional view to Old City, exceptional location for exceptional buyer, 4 1/2, large terrace - quality - \$270,000 + VAT. Exclusive, Ambassador. Tel. 02-668101.

THE MOST BEAUTIFUL penthouse in Beit Hakerem, 6+2, special garden, separate entrance, \$285,000. Anglo Saxon. Tel. 02-221161 (Maldan).

REHAVIA, PENTHOUSE, sunny, terrace, 5+2 room flat, elegant building, Corinne Davar. Tel. 02-532131/1604.

GERMAN COLONY, spacious, modern, 6 + garden, private heating, covered parking, Corinne Davar. Tel. 02-532131/1604.

BEAUTIFUL, semi-detached house, garden, Greek Colony. Tel. 02-240980, 02-242917.

ABU TOR, 6, modern, view, garage, many cars. Tel. 02-24704; after 8 p.m., 02-74204.

BAYIT VEGAN, 5, private heating, view, roof garden, open space. Tel. 02-224704, (after 8 p.m.) Tel. 02-74204.

VILLA IN RAMAT ESHKOL, special + garden, two levels. Dur-Nof, Tel. 02-343597-8, 02-228633.

EXQUISITE VILLA, Givat Ze'ev, Moresheet Binyamin + 240 sq.m. Garden. Tel. 02-361792.

**IMMEDIATE, Gilo, 4 + 2 x 1/2. Separate entrance.** Tel. 02-760684.

BAYIT VEGAN, 4 1/2, balconies, double conveniences, storeroom, 1st floor. Tel. 02-225393.

GILLO, 3, spacious, beautiful, great location, immediate. Tel. 02-764425, 719794 N/S.

TALBIEH, 4 beautiful rooms, modern, view, elevator. T.A.C. Tel. 02-631764.

**TEL AVIV - RENTAL**

FOR ELERLY, 2 1/2 rooms, elevator, near Herta. Tel. 02-327336, A.I.R.

TOURISTS FURNISHED ROOM, beautiful area, North Tel Aviv. Tel. 02-447480.

AMERICA-ISRAEL REAL ESTATE, Dispersed 75, Tel. 02-297536. Best selection of short/long term, exclusive housing foreign residents.

4, LARGE, LUXURY, high view, doorman, Canadian Intercontinental (Maldan). Tel. 02-264323.

TOURISTS BEAUTIFUL vacation flat, long/short term. Tel. 02-233530.

TEL AVIV AND NORTH - selection of furnished and unfurnished apartments for rent. Anglo-Saxon. Tel. 02-286181.

NORTH TEL AVIV apartment rentals. Contact specialists: Inter-Isral, Tel. 02-294141.

ATTRACTIVE, large, 3 room furnished flat in quiet area near London Mini-Store. One year from September 1986. Tel. 02-267535.

**TEL AVIV - SALES**

FOR SALE, TEL AVIV: Large two bedroom apartment with balcony and custom designed furniture. Prime area. Modern elevator building. Near excellent shopping, transportation, Mamas Auditorium. Will consider exchange for similar property, Europe or USA. Ready! Mrs. Kaba, P.O. Box 6127, Bridgeport, CT 06608.

**HERZLIYA - RENTAL**

HERZLIYA BET RENTAL Long term, beautiful cottage, 4 bedrooms, immediate. Tel. 02-77763.

HERZLIYA PITUAH, RENTAL, European cottage, exclusive area, for unlimited period, 4 bedrooms, fully furnished, air conditioned + heating, wall-to-wall carpets. Tel. 02-411941, 02-72464.

HERZLIYA PITUAH, for rent, villa, 4 + garden, 1300. Continental furnished, immediate. Tel. 02-535979.

HERZLIYA PITUAH, Furnished Home 50 metres from beach, 3 rooms + garden (accompanying for 6) summer months till October. Tel. 02-535979.

**NETANYA**

ANGLO-SAXON, NETANYA. Large selection of properties, villas, sales/rent. Tel. 02-26290, 02-26293.

NOBIL GREENBERG, housing specialist, Sales/rentals, 2 Ussishkin St., Tel. 02-532558.

**OTHERS**

TEDDY KAPLAN REALTY, apartments, villas in Kiryat Givat, Petah Tikva. Tel. 02-24642.

CAESAREA RENTAL, House, fully furnished/equipped + telephone, for foreign residents!!! Tel. 02-310479.

**SOFA, almost new, fridge 14 cube, excellent.** Tel. 062855 weekdays.

LIKE NEW, Viking sewing machine, claret, Artley, American piano - Storey Clark. Tel. 02-621699.

OLYMPUS BINOCULAR microscope - AI condenser, NIS 730. Tel. 02-715288.

**SERVICES**

THE KEY to your storage problems, private house, secure space to suit your needs, easy approach, self-service, security. The storage centre (M.A.) Ltd. 15 Eilat St., Petah Tikva. Tel. 02-923169; in Jerusalem, Mercaz Sapir, Tel. 02-48337.

STAN HARRIS, floor polishing, Carpet and upholstery cleaning + upholstery repairs + furniture. Tel. 02-5367261.

KIF, American tax-free appliances at only 7% above New York prices. City Tower, suite 513, Tel. 02-24725.

STERN, packing, transport, storage, 31 Hodel, Tel. 02-230071.

VACUUM CLEANERS, microwave ovens - vacuum cleaners to suit your needs, day approach, self-service, security. The storage centre (M.A.) Ltd. 15 Eilat St., Petah Tikva. Tel. 02-923169; in Jerusalem, Mercaz Sapir, Tel. 02-48337.

BENNY BARD, kitchen, bathroom + bedroom cupboards + furniture repairs + painting. Tel. 02-32948 (after 5 p.m.).

RA'ANANA ELECTRICAL CONTRACTORS - Jackie Gort, Domestic and industrial installations, maintenance + repairs + fast boiler services. Tel. 02-445801, 02-48117, ext. 4168.

ELECTRICIAN, BURGLAR ALARMS, installations, repairs, Mark Rabinowitz, Tel. 02-22724.

**SITUATIONS VACANT**

NEEDED for Ramat-Gan villa: responsible maid + cooking + sleep-in. Salary \$300 monthly. Tel. 02-730830.

FUNDRAISERS WANTED, for charitable work, English desirable. 02-22901, during Friday and Saturday.

EXPERIENCED SECRETARY for commercial company, confident of English and Hebrew essential, including typing. Tel. 02-242283 Solange.

LOOKING FOR LIVE-IN Filipino maid in Herzliya Pithah, for cleaning and baby care. Good English desirable. 02-22901, during Friday and Saturday.

ENGLISH TYPIST/SECRETARIES: 8 a.m.-5 p.m., 5 days; 8 a.m.-12 noon, 5 days; German + shorthand, full-time; 30hr. week. Ra'anan: 2-7 p.m., 2nd Brak; French/English/Hebrew translator: 8 a.m.-1 p.m., Tel. 02-445801, 02-48117, ext. 4168.

AU-PAIR, 5 days, Home, Tel. 02-454439; work, Tel. 02-27378, from Sunday.

COMPANY, HERZLIYA CENTRE, requires Clerk for export department, full-time employment. Perfect knowledge of English (preferably mother tongue), English typing, bookkeeping, import/export, advantage. Call Tel. 02-26374, Leora.

ENGLISH TEACHERS needed, qualified native speakers, next school year. Haifa, Tel Aviv, Upper Netureah, and Netanya areas. Vibrant classroom enrichment programme for children. Tel. 04-71340; 02-448056.

ENDODONTIST, part-time, quality dental group, Tel. 02-62622, P.O. Box 2025, Rehovot.

AD-FAST homework, children, Ramat Aviv. Tel. 02-45977.

WANTED AU-PAIR, mother's help, English speaking, housework + childcare. Tel. 02-6673.

MALE DOMESTIC HELP needed, 5 days weekly. Tel. 02-437330.

COMMUNICATIONS COMPANY in Tel Aviv requires intelligent person with full command of English and German + typing experience in English (telex desirable). Pleasant working conditions. Good conditions for suitable. Tel. 02-233535.

IF YOU HAVE top secretarial skills, we have jobs to match. Koah Adam Personnel. Tel. 02-234440, 02-232667.

LEARN WORDPROCESSING on IBM/Wordstar, and we will help place you in a job. The Wordpro. Tel. 02-22814.

**BIBLIOPHILE**

Books in seven languages. Fiction, N.F., S.F., Art, etc. We buy Judaica and scholarly books. 20 Sheinfeld St., Tel Aviv Tel. 02-280800 Open 10 a.m.-7 p.m.

**WE BUY BOOKS**

Antiquarian and rare German, English, etc. Highest prices paid. Premium prices for rarities. M. POLLAK, 36 King George St. Tel Aviv, Tel. 02-220713. Established 1888.

**International Removers**

Packing Moving Shipping Services Galgalim Ltd.

★ Free estimates  
★ Free storage

Haifa - 04-663682  
Tel Aviv - 03-336033  
Ben-Gurion - 03-9712113  
Ashdod - 055-25244

**English Secretary**

with good typing skills and knowledge of Hebrew. Part time or full time. Call Dalia. Tel. 03-371614.

**STATE COOPERAGE TRANS CLAL**

The reliable international household movers

For free estimate and details call:  
Tel Aviv: 10 Yad Harutzim St. Tel. 03-375211  
Haifa: 55 Haatzmaut St. Tel. 04-642486  
Jerusalem: 6 Even Israel St. Tel. 02-234996

**A Member of the Clal Group.**

# Worldwide Transport Forwarders & General Services Ltd.

22 B ZAMENHOFF ST. TEL AVIV 64 373 TEL 03-282764 TEL 03-282765

## MOVING OVERSEAS

"OVER 15 YEARS EXPERIENCE"

SHIP YOUR PERSONAL BELONGINGS ANYWHERE IN THE WORLD BY SEA AND AIR VIA W.T.F. WE WILL SOLVE ALL YOUR PROBLEMS IN MOVING OVERSEAS - FROM A SMALL TRUNK TO A FULL CONTAINER

WE SPECIALIZE IN:  
\*\*\* DOOR TO DOOR SERVICE  
\*\*\* ALL RISKS INSURANCE  
\*\*\* EXPORT-IMPORT PACKING - CRATING  
\*\*\* FULL CUSTOMS DOCUMENTATION  
\*\*\* CONSULTATION & FREE ESTIMATES

PLEASE CALL WORLDWIDE TRANSPORT FORWARDERS TEL. 03-282764 WE OFFER A SPECIAL 20% DISCOUNT TO CUSTOMERS SHIPPING TO U.S.A. & CANADA & EUROPE

# OMEGA OVERSEAS CO.

International Household Removers

## DOOR TO DOOR

Anywhere in the world by sea and air

★ Free storage  
★ Customs documentation  
★ Export packing and crating

★ All risks insurance  
★ Complete service  
★ at your destination

Please call TODAY. Tel. 03-221108 238742, 238826  
115 Hatarkon St. Tel Aviv • Telex 371318 OMEGA IL  
Haifa 04 670818, 671697  
USA: OMEGA SHIPPING Co.  
Tel. 1/718/978-9000, 1/300/232-0037

# EDY INTERNATIONAL FREIGHT SERVICES LTD.

YOUR HOUSEHOLD GOODS SHIPPER

03-3766589 04-6611378

TO U.S.A. EUROPE AUSTRALIA SOUTH AFRICA

# DELTA MOVE Ltd.

TEL AVIV 32 BEN YEHUDA ST. TEL 03-296355

TOTAL RESPONSIBILITY FOR YOUR HOUSEHOLD GOODS & PERSONAL EFFECTS

- Professional packing
- All risks insurance
- Door to door service

Call us for a free quote 03-296355 03-292970

# International Quickfreight Services Ltd.

175 HAYARKON ST. TEL AVIV 63405 ISRAEL TEL. 03-241193 + 236922

We offer you a world of service in packing, crating + shipping your personal + household goods worldwide. Door to door service. Marine insurance with Lloyds of London. Special discounts for shipments to: U.S.A., Canada, Europe, Australia.

For free estimates & consultation, please call: Tel: 03-241193, 236922

# English/German Typist

Working hours: 8 a.m. - 3.30 p.m.  
July-August: 8 a.m. - 2 p.m. Tel. 03-824242

# Albany Israel Freight Ltd.

We pack, ship, clear and deliver your household goods, personal effects, antiques and fine art. ANYWHERE IN THE WORLD. We insure exclusively through Lloyds of London. For a free quote, call us 03-378911 7 Yad Harutzim St., Tel Aviv Branches: Haifa, Ashdod, Lod, Jaffa

# B&M

International Movers & Shippers

## NOW IN JERUSALEM

The on-the-spot professional answer to your moving needs. For household goods, personal effects and fine art. By sea or air. We insure exclusively with LLOYDS of LONDON

02-639004  
Baumer & Model Co. Ltd.  
7 Ramban St., Rehovot

**DENTIST** in pleasant clinic central Jerusalem has an extra room plus, invites interested colleagues/specialists to share these facilities. Phone weekdays: 02-634788. 0291-30-14

Own your own VILLA IN CYPRUS for life, one week every year for skiing, or summer in the Troodos Mountains. Private road, surrounded by forest, only a few minutes from town. Only \$7,000. Full details: P.O.B. 31343, Tel Aviv. 02975-30-14

**G.F. Dietary Group of Companies Ltd.**  
494-496 Hengrove Lane, Stroud, Gloucestershire, GAT 1JH, England. Telephone 01206 0622, 01461 5153, 01461 5176

# MOVING?

Best Cyber 116 Tel Aviv

## WORLD-WIDE DOOR TO DOOR SERVICES.

PACKING, SHIPPING, (sea + air), CUSTOMS.

SPECIAL RATE TO N.Y. PORT \$160 - per 1CBM

Talk to us about moving in Israel too.

Jerusalem Branch: V.I.P. TRAVEL AGENCY 02-224451-4  
VISA • DINERS • AMERICAN EXPRESS

# ENGLISH SECRETARY

with good typing skills and knowledge of Hebrew. Part time or full time. Call Dalia. Tel. 03-371614.

**STATE COOPERAGE TRANS CLAL**

The reliable international household movers

For free estimate and details call:  
Tel Aviv: 10 Yad Harutzim St. Tel. 03-375211  
Haifa: 55 Haatzmaut St. Tel. 04-642486  
Jerusalem: 6 Even Israel St. Tel. 02-234996

**A Member of the Clal Group.**

# WE BUY BOOKS

Antiquarian and rare German, English, etc. Highest prices paid. Premium prices for rarities. M. POLLAK, 36 King George St. Tel Aviv, Tel. 02-220713. Established 1888.

# International Removers

Packing Moving Shipping Services Galgalim Ltd.

★ Free estimates  
★ Free storage

Haifa - 04-663682  
Tel Aviv - 03-336033  
Ben-Gurion - 03-9712113  
Ashdod - 055-25244

# English Secretary

with good typing skills and knowledge of Hebrew. Part time or full time. Call Dalia. Tel. 03-371614.

# STATE COOPERAGE TRANS CLAL

The reliable international household movers

For free estimate and details call:  
Tel Aviv: 10 Yad Harutzim St. Tel. 03-375211  
Haifa: 55 Haatzmaut St. Tel. 04-642486  
Jerusalem: 6 Even Israel St. Tel. 02-234996

**A Member of the Clal Group.**

# International Removers

Packing Moving Shipping Services Galgalim Ltd.

★ Free estimates  
★ Free storage

Haifa - 04-663682  
Tel Aviv - 03-336033  
Ben-Gurion - 03-9712113  
Ashdod - 055-25244

# English/German Typist

Working hours: 8 a.m. - 3.30 p.m.  
July-August: 8 a.m. - 2 p.m. Tel. 03-824242

# Albany Israel Freight Ltd.

We pack, ship, clear and deliver your household goods, personal effects, antiques and fine art. ANYWHERE IN THE WORLD. We insure exclusively through Lloyds of London. For a free quote, call us 03-378911 7 Yad Harutzim St., Tel Aviv Branches: Haifa, Ashdod, Lod, Jaffa

# B&M

International Movers & Shippers

## NOW IN JERUSALEM

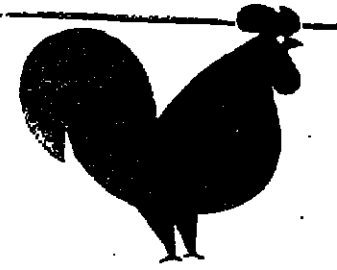
The on-the-spot professional answer to your moving needs. For household goods, personal effects and fine art. By sea or air. We insure exclusively with LLOYDS of LONDON

02-639004  
Baumer & Model Co. Ltd.  
7 Ramban St., Rehovot





## VACANCIES



## ART DIRECTOR



## ART WORKER

(Bitzu 'ist/it)

Only those in the forefront of their profession, with at least 4 years' rich, varied experience, and with appropriate education, are invited to apply. Arrange an interview, please call Tel. 03-250122, from Sunday.

- Discretion Assured -

03-250122

### Required

#### SECRETARY for Sales Department

- Good knowledge of English including English typing a necessity
- Working knowledge of Hebrew an asset

#### ORDER PROCESSING CLERK

- Mother tongue English desirable
- English typing required
- Working knowledge of Hebrew necessary

#### ENGLISH TYPIST

- Mother tongue English desirable

Full-time positions, 8:00 a.m.-5:00 p.m.

Interested candidates please apply in writing to Michal Lubin P.O.B. 39300, TEL AVIV 61392

EASTRONICS LTD.

11, ROZANSKY ST., P.O. BOX 3000 TEL-AVIV 61000, ISRAEL

### Required in Jerusalem

#### CLERK

Full command of Hebrew and English, including typing

Full time (including Friday)

Tel. 02-551690 (Sun.-Thur.) Naomi

### I. D. L. Israel Decorative Laminates seeks

#### SECRETARY FOR EXPORT DEPARTMENT

- \* Total command of English, incl. typing.
- \* Operating telex.
- \* Working knowledge of Hebrew.
- \* Experience in export — an asset.
- \* Full-time position (6 day week).

Suitably qualified candidates are requested to call 03-283961 for an appointment.

### SECRETARY

wanted by assessors office.

Command of English and Hebrew (Preferably Israeli born, from an English speaking family). Preference for candidates with knowledge and experience in marine insurance.

Tel. 03-624855, 623962.



### Northern Region - Haifa Office

#### We are looking for a full-time Secretary/Receptionist

with experience in running an office, typing and clerical skills, good knowledge of Hebrew, mother-tongue English. Apply to the Director, AACI, Northern Region, P.O.B. 6535, Haifa 31050, Tel. 04-387140.

Family looking for ENGLISH-SPEAKING HOUSEKEEPER - NANNY SLEEP-IN. Please phone Tel. 03-5483999.

English-Hebrew SECRETARY with experience and knowledge of Wordstar. For import office. Tel. 02-533946, 535288.

### Notice to Our Readers

All advertisements published in this newspaper giving prices in dollars are inserted on the sole responsibility of the advertiser.



We are pleased to announce that we have been awarded the **DISTINGUISHED PROMOTER OF TOURISM** citation by the Ministry of Tourism

We thank all those who found us worthy of this high honour.

Our shops: Ben-Gurion Airport Jerusalem and Tel Aviv Hilton Hotels Jerusalem Sheraton-Plaza Hotel Sharon Hotel, Herzliya

"This Week in Israel" The Leading Tourist Magazine seeks

### Fast, Accurate Typesetter/Typist

to work on IBM Composer in Editorial Dept.

#### ★ PERFECT ENGLISH

- ★ Working Knowledge of Hebrew
- ★ Interesting work with creative team.

Phone Irit or David

03-7532231/2

(Sun.-Thur., 9 a.m.-1 p.m.)



HANOT

### TRAVEL COMPANY SEEKS:

- TRAVEL EXPERTS
- BOOKING CLERKS

for its branches in Beersheba, Netanya, Jerusalem and Rehovot.

#### Qualifications:

- Expert or licensed travel clerk
- Experience in outgoing tourism
- Perfect knowledge of Hebrew and English

Candidates with the above qualifications are asked to send applications in handwriting, including curriculum vitae, to P.O.B. 1144, Tel Aviv 61010, for "Travel Company."

### Large financial firm requires

#### English Typist/Correspondent

#### Requirements:

- ★ Mother-tongue English
- ★ Spoken Hebrew
- ★ Knowledge of word processing preferable

Working hours 8 a.m.-12 noon, Sun.-Thur. Please apply in writing, including C.V., to P.O.B. 4397, Tel Aviv 61043.

Moche Dan offers the following passport to passport cars: RENAULT 9, automatic, 1985, 8,500km. RENAULT 18, station 1983, 30,000km. BMW 318i, 1985, 11,000km., all extras. PONTIAC Grand Prix, 1979, 30,000km. SUZUKI 800GL, 1985, 6,500km. FORD Tempo, 1984, 40,000km., all extras. BMW 520i, 1980, automatic, excellent condition. OLDSMOBILE Omega, coupé, 1982, no mileage, all extras. VOLKSWAGEN Passat, station, 1982, 40,000km. ALFA ROMEO, 1983, 11,000km. AUDI 100GLS, 1979, all extras. MERCEDES 280, 1978, 47,000km. HONDA Accord EX, 1982, 30,000km., all extras. MERCEDES 280, coupé, 1978, 70,000km. BMW 318i, 1983, 30,000km. LANCIA Beta, automatic, 1978, 47,000km. OLDSMOBILE 98, 1980, 27,000 miles, big new AUDI 80, automatic, 1980. VOLVO 264, station, American model, all extras. ALFA SPURIN, 1985. DATSUN (Nissan), 1980. VOLKSWAGEN GOLF CL, Diesel, 1985, bargain! HONDA Civic, 1978, \$1,500. VOLVO 244, 1978, automatic, 82,200. CHEVROLET Caprice, station, 1978, 40,000km., all extras, 52,500. CHEVROLET, station, 1980, \$1,700. CITROEN jeep, 1978, \$750. OPEL Record, station, 1978, \$400. YAMAHA, small motorcycle, 1985, brand new, \$800. HONDA motorcycle 250, 1980, \$800.

Prices include freight to Haifa Port. We will also export your car to Cyprus, and store it there, and arrange change of ownership. Moche Dan, Kfar Simeyahu, Shopping Centre, Tel. 052-70088, 052-70572, 052-72532.

### 50% DISCOUNT

#### Car Rental

All reasonable prices! All new models! All types! All conditions! Rates up to 12 passengers!

#### YOURENT

5 Pines Street (Opp. Central Hotel) Phone 244444 or 227444 (24 hours service) (Shabbat)

### EXPERIENCED

#### PRODUCTION COORDINATOR

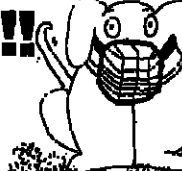
for books in English Typing, organizational skills, musical experience and spoken Hebrew required. Send resume to P.O.B. 4503, Jerusalem 91044 Attention: Books

### For sale in Ramat Eshkol

4 bedroom apartment, well arranged, 6th floor with lift. View, double conveniences, closets. Phone: 02-819944 (evenings)

### Muzzle Your Mutt!!

Paragraph 9 of the ordinance on rabies control states: "the veterinarian must order the destruction of any dog which is not restricted by a leash and muzzle when on the street."



## RELIGIOUS SERVICES

### CHRISTIAN

SHARBAT BEGINS ENDS  
Jerusalem 7:11 p.m. 8:31 p.m.  
Tel Aviv 7:29 p.m. 8:34 p.m.  
Haifa 7:04 p.m. 8:34 p.m.  
Beersheba 7:26 p.m. 8:24 p.m.  
Eilat 7:22 p.m. 8:27 p.m.  
Torah Portions: Shabbat Lecha.

### JERUSALEM

YESHURUN CENTRAL SYNAGOGUE, Friday, Mincha 7:30, Shabbat 8:00. Mincha 1:15, 7:10, Maasiv 8:30.

JERUSALEM GREAT SYNAGOGUE, Friday, Mincha/Maasiv, 7:00. Shabbat, Shabbat 8:00. Mincha 7:00. Great Synagogue Choir, directed by Eli Jaffe.

WORLD COUNCIL OF SYNAGOGUES, Conservative, 4 Aroon, Friday, Mincha 6:00 p.m. (for duration of summer.) Shabbat 8:30 a.m. Dvar Torah: Prof. Arthur Hertzberg. Hazan: Haim Rubinstein.

HEBREW UNION COLLEGE, Jewish Institute of Religion (Reform), 13 King David St. Saturday, 9:30 a.m.; information on college programmes; guided tour of archaeological exhibition. Service, 10:00 a.m.

### TEL AVIV

TEL AVIV GT. SYNAGOGUE, 110 Allenby. Shabbat services conducted by guest cantor. Rambam shur by Synagogue President Avraham Hatzroni, before Kabbalat Shabbat. Mincha 6:45. Shabbat 8:00.

### JERUSALEM

REDEEMER CHURCH (Lutheran) Maristan Rd., Old City, Jerusalem. Sunday Service: English 9 a.m.; German 10:30 a.m. Tel. 362543, 362001.

CHRIST CHURCH (Anglican) opp. Citadel, 730 Holy Communion, 9:30 Family service, 7:00 p.m. Evening service.

BAPTIST CONGREGATION, 4 Narkis, West Jerusalem: Saturday services: 9:00 a.m. Bible study 10:30 a.m. Worship, Tel. 225942.

ST. ANDREW'S CHURCH OF SCOTLAND near Railway Station, Sunday morning service, 10 a.m., Tel. 02-714659.

PENTECOSTAL WORSHIP SERVICE, MT. ZION FELLOWSHIP, 7:30 p.m. Fri., Sat., Sun., Tel. 363944.

ST. PAUL'S (Pentecostal), 32 Shviti Yisrael, 6:30 p.m. Saturday, Tel. 02-717988.

JERUSALEM CHRISTIAN ASSEMBLY, YMCA auditorium, 26 King David St., Tel. 232016, Sunday, 7 p.m.

JERUSALEM CHURCH OF GOD (Seventh Day), "House Of Prayer For All People"

Pastor Gordon M. Fauth, Sabbath services: 10:30 a.m. 18 Ein Ropel St. (Mikveh Abu Tor) Tel. 718814.

### TEL AVIV

IMMANUEL CHURCH (Lutheran) Tel Aviv-Yafo, 15 Rehov Beer Hofman (near 17 Rehov Eilat) Tel. 820654, Saturday's Service 11 a.m. Service in English every Sunday at 10 a.m.

### HAIFA

ELIAS CHURCH (Lutheran) Haifa, 43 Meir Street, Saturday Service 11 a.m. Tel. 04-523881.

### OTHER CENTRES

BAPTIST VILLAGE CONGREGATION, 2 km. north of Petah Tikva, Saturday Service: Bible study 9:30 a.m. Worship 10:30 a.m. Tel. 052-32632.

THE CHURCH OF JESUS CHRIST OF LATTER-DAY SAINTS (MORMON CONGREGATIONS) Jerusalem: 58 Nabulsi Road (next to the Ambassador Hotel), Tel. 02-815294. Tel Aviv: 27 Shevet Menashe St., Herzliya, 052-7775.

Galilee: 15 Shlomo Hamelech St., Tiberias, 067-92240. Workshop Services each Saturday from 9 a.m. to 12.

Notices are accepted for this column, appearing every Friday, at a rate of NIS 6.90 per line, including VAT. Publication every Friday over a period of a month costs NIS 20.70 per line, including VAT.

## ART GUIDE

Notices in this feature are charged at NIS 6.90 per line, including VAT. Once-weekly insertion costs NIS 20.70 per line including VAT, per month.

### JERUSALEM

#### Museums

ISRAEL MUSEUM, Exhibitions: Joel Kantor, Photographs of Israel (One Hundred Works on Paper, from Museum collection) "A Man and His Land," Moshe Dayan collection (Permanent Display of Israel Art) From the Depths of the Sea (Rockefeller) (New Mitzvah), Light in Jewish Ritual, Big and Small, relative sizes in life, art and children's world (Jewels of Children's Literature) From 1.7: Ketef Hinnom, treasure facing Jerusalem's walls, (News in Antiquities) Permanent exhibition of Judaica, Archaeology, Art and Ethnic Art, Indian Paintings from Polsky Collection.

VISITING HOURS: 10-2, At 9 p.m.: Concert, Maestra, Women in Music, works by Clara Schumann, Fanny Mendelssohn, Josephine Lang, etc., Museum auditorium, At 9 p.m.: Concert, French Harpsichord Music, David Shemer, Ticho House.

L.A. MAYER MEMORIAL INSTITUTE FOR ISRAELI ART, Visiting hours: Sun.-Thurs, 10-1; 3:30-5 p.m. closed, Sat. 10-1, 2 Hapalmach St., Tel. 02-6612912, Bus No. 15.

OLD YISHUV COURT MUSEUM, Life in the Jewish community in the Old City, mid-19th century-World War II, 6 Or Haim, Jewish Quarter, Old City, Sun.-Thurs., 9 a.m.-4 p.m.

SIR ISAAC AND LADY EDITH WOLFSON MUSEUM at Haichai Shlomo: Permanent Exhibition of Judaica. Diorama Room: History of Jewish People. Special Exhibition: The Last Jews of Radauti. Special Pessach exhibition.

#### Galleries

MEHKELOT SHA'ANANIM, Fisher Hall, Tel. 224321, Pla Schutzmann - Selected Works (opens June 29), Sun., Mon., Wed., Thurs. 10-12; 5-7 Tue., Fri., 10-12

JERUSALEM MAP HOUSE, 7 Beit El St., Old City, 288338, 423547, Roberts, Turner, etc.

### TEL AVIV

#### Museum

TEL AVIV MUSEUM, Exhibitions: Edward Munch (paint), Death, Love and Anxiety Print Into Print - works by six Israeli artists, Frank Stella - Had Gadia. Series of prints after El Lissitzky, The Want of Matter,

## WHAT'S ON

Notices in this feature are charged at NIS 6.90 per line, including VAT. Every day of the month costs NIS 138 per line, including VAT, per month.

### JERUSALEM

#### TORAH TOURS of all Israel, Tel. 02-815146.

#### Information Centres

UJA INFORMATION CENTRE, 1 Ibn Gabirol St., Rehovot, Jerusalem, Features TV news programmes from the U.S., continuous A.P. News teletext, videotapes on UJA (United Jewish Appeal) sponsored programmes in Israel, Open Sunday-Thursdays, 2:00-7:00 p.m. For more information call 02-246468, 02-240785.

#### Conducted Tours

Tourists and Visitors, Come and see the General Israel Orphan Home for Girls, Jerusalem, and its manifold activities and impressively modern building. Free guided tours weekdays between 9-12. Bus No. 14, 24 or 5, Kinyat Moshe, Tel. 523291.

HADASSAH - Hourly tours of the Chagall Windows at Kinyat Hadassah on the half hour. \* Information, reservations: 02-415333, 02-446271.

#### HEBREW UNIVERSITY

1. Tours in English at 9 and 11 a.m. from Administration Building, Givat Ram Campus. Buses 9, 28, 24 and 16. 2. Mount Scopus tours 11 a.m. from the Bronfman Reception Centre, Sherman Building. Buses 9, 28, 4a, 26 and 23 to the first underground stop. Further details: Tel. 02-882819.

AMIT WOMEN (formerly American Mizrahi Women), Free Morning Tours - 8 Ahalai Street, Jerusalem, Tel. 02-685222.

EMUNAH-WORLD RELIGIOUS ZIONIST WOMEN, 26 Ben Maimon, To visit our projects call: 02-68408, 60020, 567817, 811125; 03-444151 morning; 053-36558; 04-236031.

## GENERAL ASSISTANCE

### EMERGENCY PHARMACIES

Jerusalem: Kupat Holim Clalit, Romema, 523191; Balsam, Salah Eddin, 272315. Shu'afat, Shu'afat Road, 810108; Dar Aldawa, Herod's Gate, 282058.

Tel Aviv: Arosonoff, 76 Arosonoff, 230746; Bass, 66 Frishman, 237286. Netanya: Hadassah, 24 Herzl, 22243. Haifa: Hanita, 22 Hanita, Neve Sheanan, 231905.

### Saturday, June 28

Jerusalem: (day) Mt. of Olives, 267480; Balsam, Salah Eddin, 272315; Shu'afat, Shu'afat Road, 810108; Dar Aldawa, Herod's Gate, 282058; (evening) Kupat Holim Clalit, Romema, 523191.

TEL AVIV (day and evening) Bass, 66 Frishman, 237286; Rimona (Sher), 16 Ziemann, Nahalat Yitzhak, 257678. Netanya: Neot Shaked, Azorim commercial centre, 52484. Haifa: Kinyat Eliezer, 6 Kikar Meyerhoff, 511707.

### DUTY HOSPITALS

Jerusalem: Shaare Zedek (pediatrics, internal), Hadassah Ein Kerem (obstetrics, surgery, orthopedics, ophthalmology, ENT).

Tel Aviv: Rokah (pediatrics, internal), Ichilov (surgery). Netanya: Laniado

### Saturday, June 28

Jerusalem: Bikur Holim (pediatrics, obstetrics), Hadassah Ein Kerem (internal, surgery, orthopedics, ophthalmology, ENT).

### DENTAL

Tel Aviv: Dental Association clinic 48 Rehov Bar-Kochba, Friday: 6 p.m. to midnight; Saturday: 10 a.m. to 2 p.m.; 8 p.m. to 10 p.m. Tel. 03-284648.

Dental Clinic, 25 Rehov Ahimael, Ramat Aviv Gimmel, Shabbat and holidays: 6 p.m. - 10 p.m. Weekday evenings: 4:30 - 10, Tel. 03-425832.

### POLICE 100

Dial 100 in most parts of the country. In Tiberias dial 924444, Kinyat Shomona 4444.

### FIRE 102

In emergencies dial 102. Otherwise, number of your local station is in the front of the phone directory.

### FLIGHTS

24-Hours Flight Information Service: Call 03-9712484 (multi-line), Arrivals Only (Taped Message) 03-381111 (20 lines)

### FIRST AID 101

In emergencies dial 101 in most parts of the country. In addition:

Ashdod 41333	Jerusalem *523133
Ashkelon 23333	Kiron 344442
Bat Yam *5611111	Kiryat Shmona *44334
Beer Sheva 74707	Ma'ariv *22333
Carmel *88855	Netanya *23333
Dan Region *781111	Petah Tikva *9231111
Eilat 7233	Rehovot *451333
Hadera 22333	Rishon LeZion 542333
Haifa *512233	Safed 30333
Hazor 36333	Tel Aviv *240111
Holon 803133	Tiberias *90111

\* Mobile Intensive Care Unit (MICU) service in the area, around the clock.

"Eran" - Mental Health First Aid, Tel: Jerusalem 227171, Tel Aviv 2611112, Haifa 672222, Beersheba 418111, Netanya 35316. Rape Crisis Centre (24 hours), for help call Haifa: 224819, Jerusalem - 248554, and Haifa 88791.

Jerusalem Institute for Drug Problems, Tel. 663828, 663902, 14 Bethlehem Rd. The National Poison Control Centre at Ramat Hashanah, phone (04)529205, for emergency calls, 24 hours a day, for information in case of poisoning.

Kupat Holim Information Centre Tel. 03-433300, 433500 Sunday-Thursdays, 8 a.m. to 8 p.m. Friday 8 a.m. to 3 p.m.

### REQUIRED for Travel Agency

#### 1. Full Time Secretary

- ★ English, mother tongue.
- ★ Meticulous worker
- ★ Excellent typing, and experience with word processor.

#### 2. Excellent English-Hebrew Typist

for afternoon work.

Please write to Ruthie: P.O.B. 3378, Tel Aviv.















Handwritten note: 150

Seeking pensioner to run office, morning, 10-12, 13-15, 16-18, 19-21, 22-24, 25-27, 28-30, 31-33, 34-36, 37-39, 40-42, 43-45, 46-48, 49-51, 52-54, 55-57, 58-60, 61-63, 64-66, 67-69, 70-72, 73-75, 76-78, 79-81, 82-84, 85-87, 88-90, 91-93, 94-96, 97-99, 100-102, 103-105, 106-108, 109-111, 112-114, 115-117, 118-120, 121-123, 124-126, 127-129, 130-132, 133-135, 136-138, 139-141, 142-144, 145-147, 148-150, 151-153, 154-156, 157-159, 160-162, 163-165, 166-168, 169-171, 172-174, 175-177, 178-180, 181-183, 184-186, 187-189, 190-192, 193-195, 196-198, 199-201, 202-204, 205-207, 208-210, 211-213, 214-216, 217-219, 220-222, 223-225, 226-228, 229-231, 232-234, 235-237, 238-240, 241-243, 244-246, 247-249, 250-252, 253-255, 256-258, 259-261, 262-264, 265-267, 268-270, 271-273, 274-276, 277-279, 280-282, 283-285, 286-288, 289-291, 292-294, 295-297, 298-300, 301-303, 304-306, 307-309, 310-312, 313-315, 316-318, 319-321, 322-324, 325-327, 328-330, 331-333, 334-336, 337-339, 340-342, 343-345, 346-348, 349-351, 352-354, 355-357, 358-360, 361-363, 364-366, 367-369, 370-372, 373-375, 376-378, 379-381, 382-384, 385-387, 388-390, 391-393, 394-396, 397-399, 400-402, 403-405, 406-408, 409-411, 412-414, 415-417, 418-420, 421-423, 424-426, 427-429, 430-432, 433-435, 436-438, 439-441, 442-444, 445-447, 448-450, 451-453, 454-456, 457-459, 460-462, 463-465, 466-468, 469-471, 472-474, 475-477, 478-480, 481-483, 484-486, 487-489, 490-492, 493-495, 496-498, 499-501, 502-504, 505-507, 508-510, 511-513, 514-516, 517-519, 520-522, 523-525, 526-528, 529-531, 532-534, 535-537, 538-540, 541-543, 544-546, 547-549, 550-552, 553-555, 556-558, 559-561, 562-564, 565-567, 568-570, 571-573, 574-576, 577-579, 580-582, 583-585, 586-588, 589-591, 592-594, 595-597, 598-600, 601-603, 604-606, 607-609, 610-612, 613-615, 616-618, 619-621, 622-624, 625-627, 628-630, 631-633, 634-636, 637-639, 640-642, 643-645, 646-648, 649-651, 652-654, 655-657, 658-660, 661-663, 664-666, 667-669, 670-672, 673-675, 676-678, 679-681, 682-684, 685-687, 688-690, 691-693, 694-696, 697-699, 700-702, 703-705, 706-708, 709-711, 712-714, 715-717, 718-720, 721-723, 724-726, 727-729, 730-732, 733-735, 736-738, 739-741, 742-744, 745-747, 748-750, 751-753, 754-756, 757-759, 760-762, 763-765, 766-768, 769-771, 772-774, 775-777, 778-780, 781-783, 784-786, 787-789, 790-792, 793-795, 796-798, 799-801, 802-804, 805-807, 808-810, 811-813, 814-816, 817-819, 820-822, 823-825, 826-828, 829-831, 832-834, 835-837, 838-840, 841-843, 844-846, 847-849, 850-852, 853-855, 856-858, 859-861, 862-864, 865-867, 868-870, 871-873, 874-876, 877-879, 880-882, 883-885, 886-888, 889-891, 892-894, 895-897, 898-900, 901-903, 904-906, 907-909, 910-912, 913-915, 916-918, 919-921, 922-924, 925-927, 928-930, 931-933, 934-936, 937-939, 940-942, 943-945, 946-948, 949-951, 952-954, 955-957, 958-960, 961-963, 964-966, 967-969, 970-972, 973-975, 976-978, 979-981, 982-984, 985-987, 988-990, 991-993, 994-996, 997-999, 1000-1002, 1003-1005, 1006-1008, 1009-1011, 1012-1014, 1015-1017, 1018-1020, 1021-1023, 1024-1026, 1027-1029, 1030-1032, 1033-1035, 1036-1038, 1039-1041, 1042-1044, 1045-1047, 1048-1050, 1051-1053, 1054-1056, 1057-1059, 1060-1062, 1063-1065, 1066-1068, 1069-1071, 1072-1074, 1075-1077, 1078-1080, 1081-1083, 1084-1086, 1087-1089, 1090-1092, 1093-1095, 1096-1098, 1099-1101, 1102-1104, 1105-1107, 1108-1110, 1111-1113, 1114-1116, 1117-1119, 1120-1122, 1123-1125, 1126-1128, 1129-1131, 1132-1134, 1135-1137, 1138-1140, 1141-1143, 1144-1146, 1147-1149, 1150-1152, 1153-1155, 1156-1158, 1159-1161, 1162-1164, 1165-1167, 1168-1170, 1171-1173, 1174-1176, 1177-1179, 1180-1182, 1183-1185, 1186-1188, 1189-1191, 1192-1194, 1195-1197, 1198-1199, 1200-1202, 1203-1205, 1206-1208, 1209-1211, 1212-1214, 1215-1217, 1218-1220, 1221-1223, 1224-1226, 1227-1229, 1230-1232, 1233-1235, 1236-1238, 1239-1241, 1242-1244, 1245-1247, 1248-1250, 1251-1253, 1254-1256, 1257-1259, 1260-1262, 1263-1265, 1266-1268, 1269-1271, 1272-1274, 1275-1277, 1278-1280, 1281-1283, 1284-1286, 1287-1289, 1290-1292, 1293-1295, 1296-1298, 1299-1301, 1302-1304, 1305-1307, 1308-1310, 1311-1313, 1314-1316, 1317-1319, 1320-1322, 1323-1325, 1326-1328, 1329-1331, 1332-1334, 1335-1337, 1338-1340, 1341-1343, 1344-1346, 1347-1349, 1350-1352, 1353-1355, 1356-1358, 1359-1361, 1362-1364, 1365-1367, 1368-1370, 1371-1373, 1374-1376, 1377-1379, 1380-1382, 1383-1385, 1386-1388, 1389-1391, 1392-1394, 1395-1397, 1398-1399, 1400-1402, 1403-1405, 1406-1408, 1409-1411, 1412-1414, 1415-1417, 1418-1420, 1421-1423, 1424-1426, 1427-1429, 1430-1432, 1433-1435, 1436-1438, 1439-1441, 1442-1444, 1445-1447, 1448-1450, 1451-1453, 1454-1456, 1457-1459, 1460-1462, 1463-1465, 1466-1468, 1469-1471, 1472-1474, 1475-1477, 1478-1480, 1481-1483, 1484-1486, 1487-1489, 1490-1492, 1493-1495, 1496-1498, 1499-1501, 1502-1504, 1505-1507, 1508-1510, 1511-1513, 1514-1516, 1517-1519, 1520-1522, 1523-1525, 1526-1528, 1529-1531, 1532-1534, 1535-1537, 1538-1540, 1541-1543, 1544-1546, 1547-1549, 1550-1552, 1553-1555, 1556-1558, 1559-1561, 1562-1564, 1565-1567, 1568-1570, 1571-1573, 1574-1576, 1577-1579, 1580-1582, 1583-1585, 1586-1588, 1589-1591, 1592-1594, 1595-1597, 1598-1599, 1600-1602, 1603-1605, 1606-1608, 1609-1611, 1612-1614, 1615-1617, 1618-1620, 1621-1623, 1624-1626, 1627-1629, 1630-1632, 1633-1635, 1636-1638, 1639-1641, 1642-1644, 1645-1647, 1648-1650, 1651-1653, 1654-1656, 1657-1659, 1660-1662, 1663-1665, 1666-1668, 1669-1671, 1672-1674, 1675-1677, 1678-1680, 1681-1683, 1684-1686, 1687-1689, 1690-1692, 1693-1695, 1696-1698, 1699-1701, 1702-1704, 1705-1707, 1708-1710, 1711-1713, 1714-1716, 1717-1719, 1720-1722, 1723-1725, 1726-1728, 1729-1731, 1732-1734, 1735-1737, 1738-1740, 1741-1743, 1744-1746, 1747-1749, 1750-1752, 1753-1755, 1756-1758, 1759-1761, 1762-1764, 1765-1767, 1768-1770, 1771-1773, 1774-1776, 1777-1779, 1780-1782, 1783-1785, 1786-1788, 1789-1791, 1792-1794, 1795-1797, 1798-1799, 1800-1802, 1803-1805, 1806-1808, 1809-1811, 1812-1814, 1815-1817, 1818-1820, 1821-1823, 1824-1826, 1827-1829, 1830-1832, 1833-1835, 1836-1838, 1839-1841, 1842-1844, 1845-1847, 1848-1850, 1851-1853, 1854-1856, 1857-1859, 1860-1862, 1863-1865, 1866-1868, 1869-1871, 1872-1874, 1875-1877, 1878-1880, 1881-1883, 1884-1886, 1887-1889, 1890-1892, 1893-1895, 1896-1898, 1899-1901, 1902-1904, 1905-1907, 1908-1910, 1911-1913, 1914-1916, 1917-1919, 1920-1922, 1923-1925, 1926-1928, 1929-1931, 1932-1934, 1935-1937, 1938-1940, 1941-1943, 1944-1946, 1947-1949, 1950-1952, 1953-1955, 1956-1958, 1959-1961, 1962-1964, 1965-1967, 1968-1970, 1971-1973, 1974-1976, 1977-1979, 1980-1982, 1983-1985, 1986-1988, 1989-1991, 1992-1994, 1995-1997, 1998-1999, 2000-2002, 2003-2005, 2006-2008, 2009-2011, 2012-2014, 2015-2017, 2018-2020, 2021-2023, 2024-2026, 2027-2029, 2030-2032, 2033-2035, 2036-2038, 2039-2041, 2042-2044, 2045-2047, 2048-2050, 2051-2053, 2054-2056, 2057-2059, 2060-2062, 2063-2065, 2066-2068, 2069-2071, 2072-2074, 2075-2077, 2078-2080, 2081-2083, 2084-2086, 2087-2089, 2090-2092, 2093-2095, 2096-2098, 2099-2101, 2102-2104, 2105-2107, 2108-2110, 2111-2113, 2114-2116, 2117-2119, 2120-2122, 2123-2125, 2126-2128, 2129-2131, 2132-2134, 2135-2137, 2138-2140, 2141-2143, 2144-2146, 2147-2149, 2150-2152, 2153-2155, 2156-2158, 2159-2161, 2162-2164, 2165-2167, 2168-2170, 2171-2173, 2174-2176, 2177-2179, 2180-2182, 2183-2185, 2186-2188, 2189-2191, 2192-2194, 2195-2197, 2198-2199, 2200-2202, 2203-2205, 2206-2208, 2209-2211, 2212-2214, 2215-2217, 2218-2220, 2221-2223, 2224-2226, 2227-2229, 2230-2232, 2233-2235, 2236-2238, 2239-2241, 2242-2244, 2245-2247, 2248-2250, 2251-2253, 2254-2256, 2257-2259, 2260-2262, 2263-2265, 2266-2268, 2269-2271, 2272-2274, 2275-2277, 2278-2280, 2281-2283, 2284-2286, 2287-2289, 2290-2292, 2293-2295, 2296-2298, 2299-2301, 2302-2304, 2305-2307, 2308-2310, 2311-2313, 2314-2316, 2317-2319, 2320-2322, 2323-2325, 2326-2328, 2329-2331, 2332-2334, 2335-2337, 2338-2340, 2341-2343, 2344-2346, 2347-2349, 2350-2352, 2353-2355, 2356-2358, 2359-2361, 2362-2364, 2365-2367, 2368-2370, 2371-2373, 2374-2376, 2377-2379, 2380-2382, 2383-2385, 2386-2388, 2389-2391, 2392-2394, 2395-2397, 2398-2399, 2400-2402, 2403-2405, 2406-2408, 2409-2411, 2412-2414, 2415-2417, 2418-2420, 2421-2423, 2424-2426, 2427-2429, 2430-2432, 2433-2435, 2436-2438, 2439-2441, 2442-2444, 2445-2447, 2448-2450, 2451-2453, 2454-2456, 2457-2459, 2460-2462, 2463-2465, 2466-2468, 2469-2471, 2472-2474, 2475-2477, 2478-2480, 2481-2483, 2484-2486, 2487-2489, 2490-2492, 2493-2495, 2496-2498, 2499-2501, 2502-2504, 2505-2507, 2508-2510, 2511-2513, 2514-2516, 2517-2519, 2520-2522, 2523-2525, 2526-2528, 2529-2531, 2532-2534, 2535-2537, 2538-2540, 2541-2543, 2544-2546, 2547-2549, 2550-2552, 2553-2555, 2556-2558, 2559-2561, 2562-2564, 2565-2567, 2568-2570, 2571-2573, 2574-2576, 2577-2579, 2580-2582, 2583-2585, 2586-2588, 2589-2591, 2592-2594, 2595-2597, 2598-2599, 2600-2602, 2603-2605, 2606-2608, 2609-2611, 2612-2614, 2615-2617, 2618-2620, 2621-2623, 2624-2626, 2627-2629, 2630-2632, 2633-2635, 2636-2638, 2639-2641, 2642-2644, 2645-2647, 2648-2650, 2651-2653, 2654-2656, 2657-2659, 2660-2662, 2663-2665, 2666-2668, 2669-2671, 2672-2674, 2675-2677, 2678-2680, 2681-2683, 2684-2686, 2687-2689, 2690-2692, 2693-2695, 2696-2698, 2699-2701, 2702-2704, 2705-2707, 2708-2710, 2711-2713, 2714-2716, 2717-2719, 2720-2722, 2723-2725, 2726-2728, 2729-2731, 2732-2734, 2735-2737, 2738-2740, 2741-2743, 2744-2746, 2747-2749, 2750-2752, 2753-2755, 2756-2758, 2759-2761, 2762-2764, 2765-2767, 2768-2770, 2771-2773, 2774-2776, 2777-2779, 2780-2782, 2783-2785, 2786-2788, 2789-2791, 2792-2794, 2795-2797, 2798-2799, 2800-2802, 2803-2805, 2806-2808, 2809-2811, 2812-2814, 2815-2817, 2818-2820, 2821-2823, 2824-2826, 2827-2829, 2830-2832, 2833-2835, 2836-2838, 2839-2841, 2842-2844, 2845-2847, 2848-2850, 2851-2853, 2854-2856, 2857-2859, 2860-2862, 2863-2865, 2866-2868, 2869-2871, 2872-2874, 2875-2877, 2878-2880, 2881-2883, 2884-2886, 2887-2889, 2890-2892, 2893-2895, 2896-2898, 2899-2901, 2902-2904, 2905-2907, 2908-2910, 2911-2913, 2914-2916, 2917-2919, 2920-2922, 2923-2925, 2926-2928, 2929-2931, 2932-2934, 2935-2937, 2938-2940, 2941-2943, 2944-2946, 2947-2949, 2950-2952, 2953-2955, 2956-2958, 2959-2961, 2962-2964, 2965-2967, 2968-2970, 2971-2973, 2974-2976, 2977-2979, 2980-2982, 2983-2985, 2986-2988, 2989-2991, 2992-2994, 2995-2997, 2998-2999, 3000-3002, 3003-3005, 3006-3008, 3009-3011, 3012-3014, 3015-3017, 3018-3020, 3021-3023, 3024-3026, 3027-3029, 3030-3032, 3033-3035, 3036-3038, 3039-3041, 3042-3044, 3045-3047, 3048-3050, 3051-3053, 3054-3056, 3057-3059, 3060-3062, 3063-3065, 3066-3068, 3069-3071, 3072-3074, 3075-3077, 3078-3080, 3081-3083, 3084-3086, 3087-3089, 3090-3092, 3093-3095, 3096-3098, 3099-3101, 3102-3104, 3105-3107, 3108-3110, 3111-3113, 3114-3116, 3117-3119, 3120-3122, 3123-3125, 3126-3128, 3129-3131, 3132-3134, 3135-3137, 3138-3140, 3141-3143, 3144-3146, 3147-3149, 3150-3152, 3153-3155, 3156-3158, 3159-3161, 3162-3164, 3165-3167, 3168-3170, 3171-3173, 3174-3176, 3177-3179, 3180-3182, 3183-3185, 3186-3188, 3189-3191, 3192-3194, 3195-3197, 3198-3199, 3200-3202, 3203-3205, 3206-3208, 3209-3211, 3212-3214, 3215-3217, 3218-3220, 3221-3223, 3224-3226, 3227-3229, 3230-3232, 3233-3235, 3236-3238, 3239-3241, 3242-3244, 3245-3247, 3248-3250, 3251-3253, 3254-3256, 3257-3259, 3260-3262, 3263-3265, 3266-3268, 3269-3271, 3272-3274, 3275-3277, 3278-3280, 3281-3283, 3284-3286, 3287-3289, 3290-3292, 3293-3295, 3296-3298, 3299-3301, 3302-3304, 3305-3307, 3308-3310, 3311-3313, 3314-3316, 3317-3319, 3320-3322, 3323-3325, 3326-3328, 3329-3331, 3332-3334, 3335-3337, 3338-3340, 3341-3343, 3344-3346, 3347-3349, 3350-3352, 3353-3355, 3356-3358, 3359-3361, 3362-3364, 3365-3367, 3368-3370, 3371-3373, 3374-3376, 3377-3379, 3380-3382, 3383-3385, 3386-3388, 3389-3391, 3392-3394, 3395-3397, 3398-3399, 3400-3402, 3403-3405, 3406-3408, 3409-3411, 3412-3414, 3415-3417, 3418-3420, 3421-3423, 3424-3426, 3427-3429, 3430-3432, 3433-3435, 3436-3438, 3439-3441, 3442-3444, 3445-3447, 3448-3450, 3451-3453, 3454-3456, 3457-3459, 3460-3462, 3463-3465, 3466-3468, 3469-3471, 3472-3474, 3475-3477, 3478-3480, 3481-3483, 3484-3486, 3487-3489, 3490-3492, 3493-3495, 3496-3498, 3499-3501, 3502-3504, 3505-3507, 3508-3510, 3511-3513, 3514-3516, 3517-3519, 3520-3522, 3523-3525, 3526-3528, 3529-3531, 3532-3534,







## Experts follow route of 1906 Taba expedition

By BENNY MORRIS

Post Diplomatic Correspondent  
Israeli legal experts spent the past few days, part of the time on camels, reconstructing the route of the 1906 British border demarcation expedition that marked the Taba border between Egypt and then Ottoman-controlled Palestine.

According to Foreign Ministry sources, the experts, including Foreign Ministry and IDF personnel were attempting to trace the border mar-

kers as part of the preparation of the "memorial" - Israel's case - to be presented before the international arbitration board on Taba.

Eli Lauterpacht, the international law expert from Cambridge University who has periodically advised Israel on Taba, spent the past 10 days in Israel helping the Foreign Ministry experts prepare the memorial. Lauterpacht recently flew over the Taba border in a helicopter to try to find the existing border markers, whose positioning is the crux of the

dispute.

According to the Foreign Ministry sources, it is "quite clear" that Egypt's claim regarding where the border marker stood is untenable. The sources say that from the point at which the Egyptians claim the marker stood one cannot see the "precipitous" which lies at the foundation of all border demarcations. The sources were careful, however, to note that this does not necessarily

uphold Israel's views about where the border ran or where the marker stood.

During his stay here, Lauterpacht met with Foreign Minister Yitzhak Shamir, Foreign Ministry Director-General David Kimche, director of the Prime Minister's Office Avraham Tamir, the Defence Ministry representative to the Taba talks, Tal-Aluf Uri Talmor, and the Foreign Ministry legal adviser, Robbie Sabel.

## Thousands at funeral of Arab leader Zuabi

By DAVID RUDGE

Jerusalem Post Reporter  
NAZARETH - Prime Minister Peres led thousands of mourners from all sectors of the community at the funeral of one of the country's most well known and respected Arab leaders, Seif e-Din Zuabi, who died yesterday aged 73.

Other mourners included Knesset Speaker Shlomo Hillel, Minister-without-Portfolio Ezer Weizman, Knesset members, and Druse, Christian and Moslem religious leaders.

Zuabi was elected to the first Israeli Knesset in 1948 and held his seat for nine consecutive terms. In 1976, he and Druse deputy agriculture minister Ja'aber Muadi broke away from the Labour Alignment to form the United Arab List.

Zuabi was mayor of Nazareth



Seif e-Din Zuabi (Barzily)

from 1959 until 1974.

He was an outspoken proponent of peace, often evoking the criticism of Arab extremists.

In May 1967, he made an impassioned plea to then Egyptian president Gamal Abdel Nasser not to

declare war on Israel, saying it would spell disaster for the Arab countries, including Egypt.

In his eulogy, Peres described Zuabi as a proud, dignified Arab leader who had remained true to his convictions and people, while being loyal to the state of Israel.

He said Zuabi had tried to bridge the abyss of enmity between Arabs and Jews and had often suffered because of his efforts.

Zuabi had a dream of peace said Peres, who promised that he and others would continue their efforts to make that dream come true.

Hillel described Zuabi as a great leader and a sensitive human being who had helped hundreds of people. Zuabi's role in Israeli life would have been even greater today in view of the growing gap between Arabs and Jews, said Hillel.

## Sofaer coming back

Jerusalem Post Correspondent

WASHINGTON - The State Department's legal adviser, Judge Abraham Sofaer, will return to Israel and Egypt next week to resume his efforts to resolve the Taba border dispute, authoritative U.S. officials said yesterday.

They told *The Jerusalem Post* that Sofaer will first consult separately with the Israeli and Egyptian delegations in Jerusalem and Cairo before deciding whether and where to convene a full-scale Israeli-Egyptian conference on the subject.

U.S. officials insisted that important progress had been achieved in narrowing the differences between the two sides on the exact formulation for setting the terms of reference for eventual arbitration.

## Villagers plead for their trees

By JOEL GREENBERG

Jerusalem Post Reporter  
MIDYA - Residents of this West Bank village made an emotional plea yesterday to the government to compensate them and allow them to replant more than 1,000 olive trees uprooted near here last week.

"This was a criminal act whose perpetrators should stand trial," said Nuri el-Uqbi, a Beduin rights activist who has represented the villagers in contacts with Israeli authorities. "It will only widen the gulf between Jews and Arabs."

El-Uqbi made the statement during a tour of the village attended by MK Matti Peled of the Progressive List for Peace, Latif Dori of Mapam, and representatives of the Association for Civil Rights and other groups. During the tour villagers appealed for help from the Israelis.

Black flags flew from village homes and children holding black banners lined a dirt road to the village. An elderly man stood by a massive, uprooted tree trunk and

wailed, "Where is justice?" Other men in the village broke down and cried while showing bulldozed areas between homes where trees had been uprooted.

Residents said the village had been plunged into mourning after the uprooting operation last Thursday, which had encountered violence resistance from the villagers. Piles of rock and twisted car parts could be seen between the homes near trunks of uprooted olive trees. Almond, lemon and fig trees also lay uprooted. Walls between adjacent plots had been destroyed and a dirt road leading out of the village was blocked by massive stones.

Villagers said the lands on which the trees had grown were registered in their names at the Ramallah Land Registry. Officials of the Israel Lands Administration said the area, which was once in no-man's-land along the pre-1967 border, had been declared state land.

## Peace Now demands panel to probe GSS

The Peace Now movement, in a message to Premier Peres, yesterday called for the establishment of a commission of inquiry into the General Security Services affair.

Peace Now said that if such a panel

is not set up by a cabinet decision Sunday, movement activists will demonstrate with the same determination they did against the Likud government in 1982, at the time of the Sabra and Shatilla massacres.

**Zionist leaders must make way for youth**

By MOSHE KOHN  
Unless the veteran leadership of the Zionist movement learns when to step aside for "dynamic young leaders" coming on the scene, the latter may choose to establish "an alternative framework to the Jewish Agency," Jerrold Hoffberger, Agency Board of Governors chairman, warned last night.

Speaking in the Knesset to the closing meeting of the week-long Jewish Agency Assembly, the Baltimore Jewish federation leader said that "we must prevent our institutions from becoming graveyards for change."

Prime Minister Peres told the gathering that helping the struggling moshavim and building up the

## Negev, another project the Agency undertook at the assembly, constituted "not merely a matter of economics, but a value."

"If Jews should for the moment or another have to leave the soil, he said, "their successors won't be Jewish. Land is the basis of Zionism."

The assembly adopted a resolution stating that the agency would now allocate funds "only to those Jewish schools, programmes, yeshiva and institutions which recognize and support the State of Israel as the existing national homeland of the Jewish people" and "incorporate Zionist values through the formal curriculum and extra-curricular activities of the educational programmes."

Gorky left the colony after the summer of 1891. Three years later, in 1894, he filled in some of the details of his Dobrya experience with Zvi Kakhadai, a wandering Jewish insurance agent and ardent Zionist, whom he met back in Nizhny Novgorod.

During a conversation with Kakhadai, Gorky explained that his stay with a Jewish family in Dobrya had left a deep impression on him, and he revealed that in addition to working for the family he had served as a *Shabbos-goy*.

Gorky told Kakhadai that never before had he observed such sanctity of family life, where fathers, too, were truly devoted to their children.

During his own childhood, Gorky had experienced a lack of warmth and family commitment. He described in his memoirs how he was thrown out of his house like an unwanted kitten and sent to live with his grandfather, who was also a harsh man.

GORKY LATER achieved national acclaim through his stories based on his life experiences. He drew heavily on his 1890-1891 wanderings, and was popular among Russian Jews for his depictions of Jewish themes.

He published his first story devoted to the Jews in 1899, a tale of a Jew who dreamed of going to the Promised Land. In fact, it was about Yehuda Halevi. Two years later, he published *Cain and Aram*, in which a Jewish character, Haim, was nicknamed Cain and repeatedly humiliated by the Russians. Aram, a local ruffian, came to Haim's defence but withdrew his protection under the pressure of public opinion.

In 1901 Gorky extended his Jewish ties beyond literature, and he helped raise money for Jewish famine victims. During this time, he came into contact with Max Nordau and launched two projects which demonstrated his Jewish sympathies: a play, *Zhid*, in which the protagonist was a Zionist, and a selection of Russian translations of the best Jewish literature in Yiddish and Hebrew.

Because he wished to become even more closely acquainted with real Jewish life in Russia, Gorky accompanied Kakhadai to a Zionist meeting in Nizhny Novgorod in 1902, despite the risks to both himself and the Zionist leadership.

At the time, the Tsar allowed the existence of the Zionist movement on the condition that it would not be a screen for revolutionary or subversive Jewish political activity. The presence of such a famous Russian radical as Gorky could, however, pave the way for the authorities to strip the movement of its legitimacy.

Kakhadai had enthusiastically welcomed Gorky's interest, stressing that Zionists had nothing to hide from non-Jews. But during the meeting, the speaker, a young Jewish doctor named Ekaterina Brodskaya, reported that the recent Zionist Congress in Minsk had decided to bar non-Jews from membership because they could not be trusted.

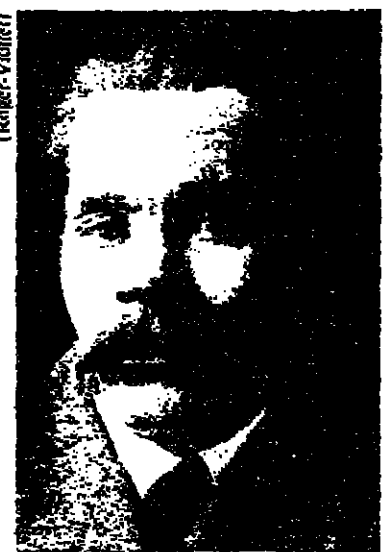
In fact, no such resolution was adopted, but when Gorky heard this, he exploded and asked how the Jews, who were in so much need of public support, could make such a decision.

The local Zionist leaders apologized, saying that Brodskaya had expressed her personal opinion. Apparently, Gorky was assuaged, for he joined the other participants in the singing of *Hanukkah*.

A few weeks later, Kakhadai wrote of the events that took place in

# Gorky - Shabbos-goy

Mikhail Agursky describes how Maxim Gorky developed a life-long sympathy for the Jewish people.



(Mikhail Agursky)

acclaim through his stories based on his life experiences. He drew heavily on his 1890-1891 wanderings, and was popular among Russian Jews for his depictions of Jewish themes.

He published his first story devoted to the Jews in 1899, a tale of a Jew who dreamed of going to the Promised Land. In fact, it was about Yehuda Halevi. Two years later, he published *Cain and Aram*, in which a Jewish character, Haim, was nicknamed Cain and repeatedly humiliated by the Russians. Aram, a local ruffian, came to Haim's defence but withdrew his protection under the pressure of public opinion.

In 1901 Gorky extended his Jewish ties beyond literature, and he helped raise money for Jewish famine victims. During this time, he came into contact with Max Nordau and launched two projects which demonstrated his Jewish sympathies: a play, *Zhid*, in which the protagonist was a Zionist, and a selection of Russian translations of the best Jewish literature in Yiddish and Hebrew.

Because he wished to become even more closely acquainted with real Jewish life in Russia, Gorky accompanied Kakhadai to a Zionist meeting in Nizhny Novgorod in 1902, despite the risks to both himself and the Zionist leadership.

At the time, the Tsar allowed the existence of the Zionist movement on the condition that it would not be a screen for revolutionary or subversive Jewish political activity. The presence of such a famous Russian radical as Gorky could, however, pave the way for the authorities to strip the movement of its legitimacy.

Kakhadai had enthusiastically welcomed Gorky's interest, stressing that Zionists had nothing to hide from non-Jews. But during the meeting, the speaker, a young Jewish doctor named Ekaterina Brodskaya, reported that the recent Zionist Congress in Minsk had decided to bar non-Jews from membership because they could not be trusted.

In fact, no such resolution was adopted, but when Gorky heard this, he exploded and asked how the Jews, who were in so much need of public support, could make such a decision.

The local Zionist leaders apologized, saying that Brodskaya had expressed her personal opinion. Apparently, Gorky was assuaged, for he joined the other participants in the singing of *Hanukkah*.

A few weeks later, Kakhadai wrote of the events that took place in

Nizhny Novgorod and condemned Brodskaya's remarks in an article in *Humeitz*, a Hebrew newspaper in St. Petersburg. The article was immediately translated into Russian in the southern town of Kherson, and picked-up by the anti-Semitic press.

The Zionists were accused of abusing innocent Russians like Gorky, who himself was depicted as a simpleton. For their part, the Zionists accused Kakhadai of fabricating the entire story, while an embarrassed Gorky tried to deny that he had even worked in a Jewish colony.

As a result of the scandal Gorky abstained temporarily from his "Jewish concern." He ceased publication of the Jewish literary selection, and *Zhid* was cancelled.

But this period ended in 1903 when Gorky was among the first to condemn the Kishinev pogrom. And in 1906, at the start of a seven-year self-imposed political exile, he addressed a mass Jewish meeting in New York to give his impressions of Jewish life in Russia.

WHEN GORKY was coaxed back to the Soviet Union in 1928, after seven years of voluntary expropriation underground Jewish activists sent him a public appeal, published in the Jewish press abroad, against the persecutions of the Hebrew language and its teachers in the Soviet Union.

Gorky did not reply to the letter. In this way, he was not the same Gorky who had helped secure the departure of Bialik and 11 other Jewish writers from the Soviet Union in 1921, or who publicly defended the Habimah Theatre in 1920-21.

Rather, Gorky answered them indirectly by granting an interview to the Jewish Telegraphic Agency, in which he revealed to the public his experiences in Dobrya and endorsed Jewish farming settlements in the southern Ukraine and Crimea. He expressed naive hopes that Jewish agricultural work would lead a mortal blow to anti-Semitism.

Gorky did not mention the Zionist solution at all. In fact he even implied that the real solution to the Jewish problem lay in Jewish productive work in the Soviet Union.

Towards the end of his life, Gorky resumed his defence of Jewish literature. In the closing speech at the first Congress of Soviet Writers, in 1934, Gorky said that small nations occasionally produced great literature, and he specifically lauded Bialik, who had just died.

Gorky again returned to the Dobrya period in conversations with the Soviet Yiddish poet, Itzik Fefer. He also inquired about literature on Jewish peasants. Fefer told him of works by Mordechai Spector and Natan Lurie, who is still living in the Soviet Union. Gorky died shortly after these meetings with Fefer.

LOOKING BACK over Gorky's life, one can only wonder how important personal contacts are in history. Great events are often rooted in some personal sympathies or conflicts.

It is clear that Gorky acquired his first intimate knowledge of Jewish life from his contact with a traditional Jewish family in Dobrya. The natural behaviour of these simple Jews, the poetry of their family life, greatly impressed him.

Had his impression been negative, the course of human history would not have been changed, but Jews would not have won such an understanding champion of Jewish rights and culture from the gentle world.

# The compleat world

TEDDY ARNOLD

time Dr. Einstein's name was mentioned - only the words "no proof" were discernible.

When the proof came a scant 15 years later, it upset not only the ground-rules of the game - physics, chemistry, astronomy, what-have-you, it also eliminated at one fell stroke the basic premises, both conscious and subconscious, upon which *homo sapiens* had based his daily life: that Nature had a system, that there was order in the universe.

Our own microcosmos kept changing its composition. This year's smallest parts of matter kept being replaced by even smaller parts, and these in turn were found to be composed of even smaller units. The benign and forever trustworthy microcosmos became full of black holes, exploding, newly-created and vanishing stars, everything moving with incredible speed from the centre outwards - there was randomness of movement both in the universe and the atom. The world, so far from being compleat, became a madhouse.

There is much random movement even in our inner little cosmos. Being hit by a medium-sized piece of outer space, happens every minute - would it be paid to our planet. A slight drop in global surface temperatures, man-induced or natural catastrophe, would make wheat farming impossible in practically all the main-producing zones. How can we survive in such an utterly dangerous environment?

SIMMER DOWN, dear reader. There is lots of space-junk, but there is even more space. The chances of being hit in any given lifetime are infinitesimal. What's more, those chances don't change by our knowledge, or not knowing about them. What about Ivan Brodsky, or John Doe, getting drunk and unleashing nuclear burn-up or freeze-out?

It is now 41 years since the second

world war shut down, and this is the longest that Western civilization, ever got along without a war. I have yet to hear any ban-the-bomber assert that this is not due to what is so dramatically called the balance of terror.

There are compensations for the risks produced by our expanded knowledge. True, there were very few flying accidents before 1900, but Marco Polo, Columbus and your own grandfather's grandfather were much less likely to reach their destination in one piece than you are.

Your chances of reaching a healthy 80 are much better than your father's. You will not die of the plague, bubonic or pneumonic, the cholera, Hansen's disease, pulmonary tuberculosis or even syphilis, should you be unwise in the choice of your bedfellows.

And what of the discoveries of science in the world we have not created? Should it surprise us that nature is very, very complicated? That we ourselves are so complex that we still know very little about our bodies and minds? Should not all this fill us with appreciation for that which has been achieved, and with awe for all that spreads out before us?

We often lack compassion and justice, but there is much more of it around than let's say, in 1927, when the United States' courts killed Sacco and Vanzetti on a trumped-up charge for their political convictions, to the satisfaction of most citizens.

But you are still perplexed about this world, which grows ever less compleat as we know more about it? So what? Is it really so terrible to be perplexed? Or would you prefer the *compleat*, orderly and utterly untrue world of 80 years ago?

We are all badly in need of a little humility, sparked by the sure knowledge that we shall never "know it all."

It is a puzzling, mysterious world, a world unfolding uncannily and everywhere. A wonderful world to live in.

Advertisements can be placed in Lush Ma'ariv advertising agencies and Lush Ma'ariv offices only. Classified advertisements reaching the Lush Ma'ariv head office by 5 p.m. on Thursday will appear in this section on Friday.

### Haifa Flats

Delicious 2-1/2, 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, 6-1/2, 7-1/2, 8-1/2, 9-1/2, 10-1/2, 11-1/2, 12-1/2, 13-1/2, 14-1/2, 15-1/2, 16-1/2, 17-1/2, 18-1/2, 19-1/2, 20-1/2, 21-1/2, 22-1/2, 23-1/2, 24-1/2, 25-1/2, 26-1/2, 27-1/2, 28-1/2, 29-1/2, 30-1/2, 31-1/2, 32-1/2, 33-1/2, 34-1/2, 35-1/2, 36-1/2, 37-1/2, 38-1/2, 39-1/2, 40-1/2, 41-1/2, 42-1/2, 43-1/2, 44-1/2, 45-1/2, 46-1/2, 47-1/2, 48-1/2, 49-1/2, 50-1/2, 51-1/2, 52-1/2, 53-1/2, 54-1/2, 55-1/2, 56-1/2, 57-1/2, 58-1/2, 59-1/2, 60-1/2, 61-1/2, 62-1/2, 63-1/2, 64-1/2, 65-1/2, 66-1/2, 67-1/2, 68-1/2, 69-1/2, 70-1/2, 71-1/2, 72-1/2, 73-1/2, 74-1/2, 75-1/2, 76-1/2, 77-1/2, 78-1/2, 79-1/2, 80-1/2, 81-1/2, 82-1/2, 83-1/2, 84-1/2, 85-1/2, 86-1/2, 87-1/2, 88-1/2, 89-1/2, 90-1/2, 91-1/2, 92-1/2, 93-1/2, 94-1/2, 95-1/2, 96-1/2, 97-1/2, 98-1/2, 99-1/2, 100-1/2, 101-1/2, 102-1/2, 103-1/2, 104-1/2, 105-1/2, 106-1/2, 107-1/2, 108-1/2, 109-1/2, 110-1/2, 111-1/2, 112-1/2, 113-1/2, 114-1/2, 115-1/2, 116-1/2, 117-1/2, 118-1/2, 119-1/2, 120-1/2, 121-1/2, 122-1/2, 123-1/2, 124-1/2, 125-1/2, 126-1/2, 127-1/2, 128-1/2, 129-1/2, 130-1/2, 131-1/2, 132-1/2, 133-1/2, 134-1/2, 135-1/2, 136-1/2, 137-1/2, 138-1/2, 139-1/2, 140-1/2, 141-1/2, 142-1/2, 143-1/2, 144-1/2, 145-1/2, 146-1/2, 147-1/2, 148-1/2, 149-1/2, 150-1/2, 151-1/2, 152-1/2, 153-1/2, 154-1/2, 155-1/2, 156-1/2, 157-1/2, 158-1/2, 159-1/2, 160-1/2, 161-1/2, 162-1/2, 163-1/2, 164-1/2, 165-1/2, 166-1/2, 167-1/2, 168-1/2, 169-1/2, 170-1/2, 171-1/2, 172-1/2, 173-1/2, 174-1/2, 175-1/2, 176-1/2, 177-1/2, 178-1/2, 179-1/2, 180-1/2, 181-1/2, 182-1/2, 183-1/2, 184-1/2, 185-1/2, 186-1/2, 187-1/2, 188-1/2, 189-1/2, 190-1/2, 191-1/2, 192-1/2, 193-1/2, 194-1/2, 195-1/2, 196-1/2, 197-1/2, 198-1/2, 199-1/2, 200-1/2, 201-1/2, 202-1/2, 203-1/2, 204-1/2, 205-1/2, 206-1/2, 207-1/2, 208-1/2, 209-1/2, 210-1/2, 211-1/2, 212-1/2, 213-1/2, 214-1/2, 215-1/2, 216-1/2, 217-1/2, 218-1/2, 219-1/2, 220-1/2, 221-1/2, 222-1/2, 223-1/2, 224-1/2, 225-1/2, 226-1/2, 227-1/2, 228-1/2, 229-1/2, 230-1/2, 231-1/2, 232-1/2, 233-1/2, 234-1/2, 235-1/2, 236-1/2, 237-1/2, 238-1/2, 239-1/2, 240-1/2, 241-1/2, 242-1/2, 243-1/2, 244-1/2, 245-1/2, 246-1/2, 247-1/2, 248-1/2, 249-1/2, 250-1/2, 251-1/2, 252-1/2, 253-1/2, 254-1/2, 255-1/2, 256-1/2, 257-1/2, 258-1/2, 259-1/2, 260-1/2, 261-1/2, 262-1/2, 263-1/2, 264-1/2, 265-1/2, 266-1/2, 267-1/2, 268-1/2, 269-1/2, 270-1/2, 271-1/2, 272-1/2, 273-1/2, 274-1/2, 275-1/2, 276-1/2, 277-1/2, 278-1/2, 279-1/2, 280-1/2, 281-1/2, 282-1/2, 283-1/2, 284-1/2, 285-1/2, 286-1/2, 287-1/2, 288-1/2, 289-1/2, 290-1/2, 291-1/2, 292-1/2, 293-1/2, 294-1/2, 295-1/2, 296-1/2, 297-1/2, 298-1/2, 299-1/2, 300-1/2, 301-1/2, 302-1/2, 303-1/2, 304-1/2, 305-1/2, 306-1/2, 307-1/2, 308-1/2, 309-1/2, 310-1/2, 311-1/2, 312-1/2, 313-1/2, 314-1/2, 315-1/2, 316-1/2, 317-1/2, 318-1/2, 319-1/2, 320-1/2, 321-1/2, 322-1/2, 323-1/2, 324-1/2, 325-1/2, 326-1/2, 327-1/2, 328-1/2, 329-1/2, 330-1/2, 331-1/2, 332-1/2, 333-1/2, 334-1/2, 335-1/2, 336-1/2, 337-1/2, 338-1/2, 339-1/2, 340-1/2, 341-1/2, 342-1/2, 343-1/2, 344-1/2, 345-1/2, 346-1/2, 347-1/2, 348-1/2, 349-1/2, 350-1/2, 351-1/2, 352-1/2, 353-1/2, 354-1/2, 355-1/2, 356-1/2, 357-1/2, 358-1/2, 359-1/2, 360-1/2, 361-1/2, 362-1/2, 363-1/2, 364-1/2, 365-1/2, 366-1/2, 367-1/2, 368-1/2, 369-1/2, 370-1/2, 371-1/2, 372-1/2, 373-1/2, 374-1/2, 375-1/2, 376-1/2, 377-1/2, 378-1/2, 379-1/2, 380-1/2, 381-1/2, 382-1/2, 383-1/2, 384-1/2, 385-1/2, 386-1/2, 387-1/2, 388-1/2, 389-1/2, 390-1/2, 391-1/2, 392-1/2, 393-1/2, 394-1/2, 395-1/2, 396-1/2, 397-1/2, 398-1/2, 399-1/2, 400-1/2, 401-1/2, 402-1/2, 403-1/2, 404-1/2, 405-1/2, 406-1/2, 407-1/2, 408-1/2, 409-1/2, 410-1/2, 411-1/2, 412-1/2, 413-1/2, 414-1/2, 415-1/2, 416-1/2, 417-1/2, 418-1/2, 419-1/2, 420-1/2, 421-1/2, 422-1/2, 423-1/2, 424-1/2, 425-1/2, 426-1/2, 427-1/2, 428-1/2, 429-1/2, 430-1/2, 431-1/2, 432-1/2, 433-1/2, 434-1/2, 435-1/2, 436-1/2, 437-1/2, 438-1/2, 439-1/2, 440-1/2, 441-1/2, 442-1/2, 443-1/2, 444-1/2, 445-1/2, 446-1/2, 447-1/2, 448-1/2, 449-1/2, 450-1/2, 451-1/2, 452-1/2, 453-1/2, 454-1/2, 455-1/2, 456-1/2, 457-1/2, 458-1/2, 45



Ramon: I hope support for Recanati stems from ignorance

# Carful??————Careful!!



## MARKET PLACE

PINHAS LANDAU

## Case closed?

## FIT DEVELOPMENTS

The board of the Tel Aviv Stock Exchange yesterday again spent more time picking over the bones of the carcass of the FIT brokerage firm, whose owners died a midnight fit some months ago and are now in Brazil. The main issue that concerns the exchange is whether it is itself to blame for the fate of FIT's customers, whose money has gone down the drain. That these unfortunate were hoodwinked is incontestable; the question is whether Hagai Blich and Yori Salant outsmarted exchange officials or were they simply so well-entrenched in the exchange hierarchy that no one could imagine they were crooks.

The committee set up to investigate the affair presented its findings to the full board last week. Yesterday, after hearing the committee's report, the board decided to cancel FIT's membership on the exchange. The stable door was thus firmly barred long after the horse disappeared into the wild blue yonder.

The board also adopted the committee's conclusion that the FIT case was exceptional and that exchange officials were largely free of guilt. The exchange management and its internal control system maintained a satisfactory level of control and inspection over FIT, forcing the firm to boost its equity before it collapsed, the committee said. Thus, it concluded, that under the circumstances, the exchange acted reasonably. The means available to it to expose this kind of systematic and sophisticated fraud, however, are limited and ineffective.

What remains therefore, according to the committee, is to learn the lesson from this unfortunate affair and to improve the systems accordingly.

Finally, the committee will continue to check and report back to the full board on anything else it turns up. Since it is not likely that Blich and Salant will show up soon, this seems pointed more in the direction of the Securities Authority and its peppy chairman, Eliezer Shiloni. Both have been rather critical of the exchange's handling of the whole business. The authority sees the FIT scandal as proof of the weakness in the self-regulatory approach of the exchange, and a reason for its own powers to be beefed up.

The erstwhile owners of FIT are meanwhile reported to be alive and well and living the good life in Rio de Janeiro — the most popular city for expatriate Israelis who don't want to be extradited.

**MORE INFORMATION, AT LAST**  
In an unconnected development, the exchange has announced that from July 1 it will significantly broaden the information base it provides to the general public on an ongoing basis. Thus when companies file their annual and half-yearly reports, the exchange will release details regarding, among other things, their investments in subsidiary companies, a list of their main shareholders, and salary and other payments received by insiders. Currently, this information is available only to people who browse through the full financial statements, which are available in the exchange library.

As the exchange's deputy general manager, Rafi Tamari, noted in announcing the new and improved service, this will provide investors with an extra tool to use in forming their investment decisions regarding listed companies.

**SHARES STILL DROPPING**  
On the trading floor, however, share prices continued falling for most of the week, with a partial recovery yesterday only taking some of the sting out of the sharp falls recorded on Monday and Tuesday.

**HOLDINGS** — Foreign direct investment in the U.S. rose 11.2 per cent last year, with Britain retaining its position as the leading holder of American investments, the U.S. commerce department said. Foreign investments totalled \$182.95 billion at the end of 1985 while U.S. direct investment in foreign countries totalled \$232.68 billion.

## For Qualified Investors

50-100% per annum in new

## TARGET FUND

- Managed by leading fund manager
- Aggressively exciting investment
- Track record audit: Arthur Young

Details: P.O.B. 59210, Tel Aviv  
Tel. 052-32552/442204; 03-295101;  
03-729482.

## 1st Int. offering low-cost loans

By PINHAS LANDAU  
Post Finance Reporter

First International Bank has unveiled a new personal loan programme that offers customers the possibility of borrowing up to NIS 25,000 for as long as five years at much easier terms than available until now.

The bank gives its clients a choice between three types of loans — unlinked, index-linked and dollar-linked. It has allocated NIS 45 million for the programme, which will be available on a first-come-first-served basis until the amount is exhausted or until the bank decides to stop or alter the offer.

The unlinked loans will cost 1.75 per cent a month over the prime rate which is currently 1.25 per cent monthly. They will be available for

up to 15 months. Index-linked loans will be available for terms of up to five years, a major breakthrough in the field of consumer loans, which have rarely been offered for more than one or two years. The charge will be 0.9 per cent per month over the rate of increase in the consumer price index of 11.35 per cent per annum.

The third option, the dollar-linked loan, will carry 1.5 per cent interest per month, after taking into account any devaluation, making an effective rate of 19.56 per cent yearly. These loans will be for up to 24 months.

First International said the terms in this offer are significantly better than those generally available today. Generally unlinked loans run 2-3 per cent above the prime rate; index-

linked loans, 13.8 per cent; and dollar-linked borrowings 25 per cent or more. Furthermore, First International is making the loans without the usual collection and other charges.

According to the bank's calculations, a NIS 5,000 loan on the index-linked schedule would be repaid at a rate of NIS 108.21 if it had been taken for 60 months, NIS 128.74 for 48 months and NIS 163.22 for 36 months — at today's prices, before inflation.

Customers will have to put up collateral for the loans — unlike the normal procedure for small personal loans in most Western countries — but the bank said it would be flexible with regard to the kind of collateral it will accept.

## 'NII subsidizing firms that pay low wages'

By DAVID RUDGE  
UPPER NAZARETH. — More than 20,000 workers throughout the country receive supplementary income to bring their poverty-level wages up to the minimum standard, Knesset Labour and Welfare Committee chairman Ora Namir told The Jerusalem Post yesterday.

This meant, in effect, that the government, through the National Insurance Institute, was helping to subsidize firms that did not pay their workers a living wage, she said.

Namir estimated that thousands more workers were eligible to receive supplementary income payments, but did not claim them because they were unaware of their entitlements.

She noted that people earning less than IS 388 a month are eligible for the additional payments, provided they meet certain criteria, which take into account job salaries.

Namir spoke during a meeting with officials of the local labour council here while on a visit, which included a tour of several factories. She said the bulk of the low-paid workers are in the food, textile and wood products industries, which are concentrated mainly in development towns.

The secretaries of 16 labour councils in the north last week declared a

labour dispute on behalf of the 10,000 low-paid workers in the food and textile industries in the region. They charged that the average wage of these workers, after overtime and bonuses, was around IS 316 a month.

Namir noted that on a recent visit to a development town with a high unemployment rate, she was approached by a factory owner who complained that he had vacancies which he could not fill. When asked the starting wages for the jobs, the businessman replied IS 250, with the chance for advancement, she said.

Namir maintained that nobody, especially young people fresh from three years army service, wanted to accept jobs with such low pay.

She promised that her committee would continue pressing for the implementation of a minimum wage of around IS 450 a month, which is half the national average.

But it would not be easy, she warned. "We don't want a situation in which firms are closing because they cannot afford to meet the higher wage bills. That would create a bigger problem than the one we have already," Namir said.

Labour Council Secretary Moshe Yitzhak charged that one-third of the town's 11,000 workers earn less than IS 400 a month, and many received supplementary income be-

nefits from the NII. Deputy mayor Ya'acov Vindish said the dearth of high technology industries in Upper Nazareth was one of the reasons for the generally low wages of workers.

He warned that 250 students from the town currently studying at universities would probably not return to live here due to the lack of suitable job opportunities.

This shortage was also the main reason why new immigrants with academic qualifications at the local absorption centre did not want to settle in Upper Nazareth. Instead they preferred to use their 40,000 mortgage loans from the Jewish Agency to buy homes in Netanya or the seaside suburbs near Haifa, where they had better chances of finding suitable employment.

**BRITISH POVERTY.** — The number of poor in Britain has risen by 53 per cent since Prime Minister Margaret Thatcher came to power seven years ago, according to a report by two political action groups. The Child Poverty Action Group and The Low Pay Unit estimate that 10.97 million people now live on or below the poverty line. The government stopped publishing official poverty figures nearly three years ago.

## Call waiting most popular Bezek service

Post Economic Reporter  
In the first 20 days since they were introduced, the most popular of the new telephone services it is offering is call waiting, a service that permits a subscriber to put a caller on hold and take another incoming call. Bezek said this week.

Bezek officials said demand for the new services, which are being offered on a trial basis in four telephone exchanges, was heavier than anticipated. The state-owned telecommunications company received 2,000 orders for the services in the first 20 days of June.

The services were introduced last month to 25,000 subscribers in Jerusalem's Ramot neighbourhood, in Kiryat Yam near Haifa, and parts of Bat Yam and north Tel Aviv.

Bezek said the services can be provided within a week after being ordered. They include: conference calls; "follow me" or call forwarding, which automatically forwards calls to the subscribers' line to another number of his choosing; itemized phone bills; and a feature that enables a phone to remember selected phone numbers and dial them automatically when a one- or two-number code is entered.

## Furniture exports rose 47% in '85

Jerusalem Post Staff  
Israeli furniture exports jumped 46.8 per cent last year from 1984 to \$12.7 million, while in the first quarter of 1986 exports of furniture, formica and plywood grew 22 per cent to \$4.4m., the Manufacturers Association said yesterday.

Yisrael Burg, chairman of the association's furniture and wood products section, attributed the rise in overseas sales to stepped up marketing efforts, especially in the U.S., by several manufacturers.

The U.S., along with Canada and Western Europe, is the principal market Israeli furniture exporters are looking to, he said.

## Tel Aviv Stock Exchange

## MARKET STATISTICS

## Indices:

General Share Index	115.93	+0.22%
Non-Bank Index	132.18	+0.43%
Arrangement	108.83	+0.11%
Insurance	147.56	+1.19%
Commerce, Services	154.78	+0.45%
Real Estate	161.39	+0.98%
Industrials	121.05	+0.53%
Textiles	145.04	+0.72%
Metals	113.78	+1.79%
Electronics	82.82	+0.20%
Chemicals	129.55	+0.74%
Industrial Invest.	114.75	+0.40%
Investment Cos.	134.02	+0.93%
General Bond Index	110.04	+0.04%
Index-linked Bonds	112.62	+0.10%
Fully-linked	112.62	+0.10%
Partially-linked	109.85	+0.03%
Dollar-linked Bonds	100.31	-0.03%
Short-term 0-2 yrs	108.52	+0.01%
Medium-term 2-5 yrs	109.28	+0.04%
Long-term 5+ yrs	107.54	+0.10%

## Turnovers:

Shares — total	NIS 4,494,500
Arrangement	NIS 1,776,300
Non-bank	NIS 2,718,200
Bonds — total	NIS 5,530,000
Dollar-linked	NIS 2,180,500
Treasury Bills	NIS 449,500

## Share Movements:

Advances	151	(112)
of which 5%+	24	(14)
"buyers only"	4	(5)
Declines	68	(147)
of which 5%+	10	(35)
"sellers only"	1	(9)
Unchanged	132	(124)
Trading Halt	63	(64)

## Bond Market Trends:

Index-linked	Mixed to 0.5%
3% fully-linked	

4.25% fully-linked	Mixed to 0.5%
80% linked	Stable
90% linked	Stable
Double-linked	Falls to 1%
Dollar-linked:	
Admon	Slightly mixed
Rimon	Slightly mixed
For Curr.	Slightly mixed
denominated	
Treasury Bills	1.42—1.50%
(monthly yield)	

## Arrangement yields:

IDB ord.	12.05%
Union 0.1	11.81%
Discount A	11.55%
Mizrah 1	11.35%
Hapoalim r.	12.00%
General A	11.88%
Leumi stock	11.95%
Fin. Trade 1	10.67%

## SELECTED PRICE QUOTATIONS

Name	Price	Volume	% change
<b>Commercial Banks</b>			
Maritime 1	1065	1420	
General non-arr.	25785	22	+1.0
First Int'l	3423	1575	
FBI	3705	2351	+1.8
<b>Commercial Banks (part of "arrangement")</b>			
IDB	82780	462	
Union 0.1	61900	20	+0.2
Discount	19380	212	
Mizrah 1	34140	381	-0.1
Hapoalim r.	58300	796	
General A	144300	21	
Leumi 0.1	35805	1236	+0.4
Fin. Trade	48900		
<b>Mortgage Banks</b>			
Leumi mort.	4630	25	-0.2
Dev. Mort.	1360	1300	+1.5
Mizrah m.	2150	101	-0.3
Telshet r.	11300	151	-0.3
Mervar r.	4500	20	
<b>Financial Institutions</b>			
Agrie C	no trading		
Dev. DD	no trading		
Clal Leasing 0.1	10360	25	
<b>Insurance</b>			
Ararat 0.1 r	860	293	+2.9
Hasaneh r	475	5847	
Phoenix 0.1	655	419	-6.1
Hambshar	6760		
Menorah 1	6680	50	-10.0
Sahar r	4279	30	+5.0
Zion Hold. 1	16100		
<b>Trade &amp; Services</b>			
Meir Exrs	4420		
Supersol 2	4781	220	+0.0
Dolex r	2715	2584	
Lighterage	no trading		
Cold Storage	no trading		
Dan Hotels	3650	110	
Yarden Hotel	3201	100	
Hilon 1	10000	27	-7.9
Team 1	1820	8	+1.2
<b>Real Estate, Building and Agriculture</b>			
Azaron	596	4657	+1.7
Elion	400	18804	+8.6
Africa Int. 0.1	32500	60	+0.3
Dankner	3850	38	+1.0
Prop. & Bldg.	2530	1065	
Revelite 0.1	4088	258	+4.4
ILDC r	47050	50	+0.6
Rassor r	no trading		
Mehadrin	7015	135	+1.7
Hedadrin	1110	367	
<b>Industrials</b>			
Dubek b	3270	270	
Pri-Ze 1	2211	398	-3.9
Sunfrost	7800	41	-2.5
Elite	12550	107	-1.8
Adgar	870	113	-1.1
Argaman r	11600	10	
Delta G 1	3150		
Menorah 0.1	20180	19	-10.0
Esqile 1	1150		+0.4
Poigot 0.5	7400	32	
Schoeller	no trading		
Rogovin	3430	412	-1.7
Orion 0.1 r	9530	67	+3.0
Is. Can. Co. 1	1119	922	+1.7
Zion Cables	2145	430	
Zion Cables	8500	38	+4.0
Elbit 3 r	410000	5	

## SUMMER HOLIDAYS

## HERZLIYA BEACH

ONLY 34.50 per person

VIS SHARING DBL

SPECIAL DEAL FOR CHILDREN

ALSO SELF-CATERING

MINI APARTMENTS AVAILABLE

ESHEL has

RESERVATIONS 052-77431

RAMDY YAM, HERZLIYA

003

## FOR SALE

## Villa in Caesarea

500 sq.m.

built-up area,

on 1 1/2 dunam plot

For more information,

call 063-36774

(also Shabbat).

## ISRAEL MONEY MARKETS June 26, 1986

**SHEKEL INTEREST RATES**  
PRIME BORROWING RATE: 1.25% per month  
Unlinked Deposit (Annual Rates)

	Last Updated	Tapas	Pakam 7-Day	Pakam 30-Day
LEUMI	26.8	7-16%	8-16.75%	8-16.75%
Hapoalim	24.6	8-16.10%	8-16.7%	8-16.65%
DISCOUNT	5.0	7-13%	7-13%	8-14%
MIZRAH	8.5	8-16%	8-16%	8-17%
FIRST INT'L	25.6	6-16%	7-16.7%	6-16.7%

Rates vary according to size of deposit.  
(Tapes: demand deposit paying daily interest.  
Pakam: fixed-term deposit available from 7 to 59 days.)

## PATAH — FOREIGN CURRENCY DEPOSIT RATES (as of June 26)

	3-MONTHS	6-MONTHS	12-MONTHS
USD	6.37%	6.37%	6.37%
STG	8.75%	8.62%	8.63%
DMK	3.87%	4.00%	4.12%
SFR	5.00%	4.50%	4.37%
YEN	3.12%	3.12%	3.12%

Rates vary according to size of deposit and are subject to change.

## SHEKEL FOREIGN EXCHANGE RATES

	CHEQUES AND TRANSFERS	BANKNOTES	Rep.
U.S.A. Dollar	1.4837 1.5023	1.46	1.4933
U.K. Sterling	2.2434 2.2715	2.20	2.2566
Deutch Mark	0.8586 0.8770	0.86	0.8716
French Franc	0.2084 0.2120	0.20	0.2107
Dutch Florin	0.5828 0.6002	0.58	0.61
Swiss Franc	0.8137 0.8239	0.80	0.8194
Swedish Krone	0.2068 0.2092	0.20	0.2079
Norwegian Krone	0.1857 0.1892	0.18	0.1910
Danish Krone	0.1800 0.1822	0.18	0.1811
Finland Mark	0.2875 0.2911	0.28	0.2894
Canada Dollar	1.0574 1.0808	1.05	1.10
Austr. Dollar	1.9956 1.0000	0.93	1.02
S. Africa Rand	0.5898 0.5972	0.46	0.51
Belgian Franc	0.3232 0.3273	0.32	0.33
Austrian Sch.	0.9493 0.9612	0.93	0.98
Italian Lira	0.9736 0.9858	0.96	1.01
Japanese Yen	0.8527 0.8638	0.85	0.86
Jordanian Dinar	1	4.17	4.2111
Egyptian Pound	1	0.79	0.84

SUPPLIED BY BANK LEUMI

## EUROPEAN FINANCIAL MARKETS

## PRECIOUS METALS

PRECIOUS METALS				
<b>GOLD:</b>	LONDON	A.M. FIX	343.80	P.M. FIX 344.90
	PARIS	NOON FIX	344.52	ZURICH P.M. 345.20
<b>SILVER:</b>	LONDON	FIX	507.50	
<b>PLATINUM:</b>	LONDON	P.M.	439.25	
<b>PALLADIUM:</b>	LONDON	P.M.	111.35	



Founded in 1932 by GERSHON AGRON, who was Editor until 1955. Editor: 1955-1974 TED LURIE. Editor 1974-1975 LEA BEN DOR. EDITORIAL OFFICES AND ADMINISTRATION: The Jerusalem Post Building, Romema, Jerusalem P.O. Box 81 (91000) Telephone 53166. Telex 26121. TEL AVIV 11 Rehov Carlsbad, P.O. Box 20126 (61001) Telephone 59222. HAIFA 16 Rehov Modia, Haifa, Haifa, P.O. Box 4810 (31047) Telephone 64344. Published daily, except Saturday, in Jerusalem, Israel by The Jerusalem Post Ltd. Printed by The Jerusalem Post Press in Jerusalem. Registered at the G.P.O. as The Jerusalem Post 1986. Reproduction permitted only by arrangement.

## It bubbles and boils

THE ASSUMPTION in some political circles that the "Shalom Affair" was settled two days ago, with the grant of dubious constitutional pardons by the president to the Shin Bet chief and three of his associates, is the worst kind of delusion. The affair will not be removed from the national agenda before it is subjected to a thorough scrutiny.

The Likud yesterday lashed out at Alignment ministers who keep calling for a judicial commission of inquiry into the perversion of justice which attended efforts to discover the truth about the killings of the two Arab terrorists captured in the 1984 Tel Aviv-Ashkelon bus hijacking. These Alignment politicians, the Likud charged, were not only undermining the rule of law, they were also engaged in a nefarious plot to trigger a government crisis aimed at preventing the rotation in four months time.

The burst of solicitude for the rule of law came rather suddenly for a party which had for weeks been contending that "arid legality" must take the back seat to national security in the case of the Shin Bet. That some Alignment leaders who had for long been advocating a breakup of the national unity government before October were also eager to have the "Shalom Affair" duly investigated was, however, true enough.

But there is no evidence that it is the rotation which is on the Alignment's collective mind when and to the extent that it is pushing for a judicial inquiry. In fact, more than a few Alignment leaders seem to have decided to lie low rather than be suspected of a bid to shatter the ruling coalition. It is this decision that is to be deplored, no matter how laudable the attitude behind it. For if the present government is to continue to be based on fraud, which is what the affair is all about, all political parties sharing in it will deserve to be condemned out of hand.

Premier Shimon Peres bravely announced yesterday that, should the need arise, he would not shrink from exposing the political echelon to close examination: there was inherent contradiction, he said, between law and security. But just a day earlier he had lent his hand to an exercise which immunized the political echelon against any such probe in the Shin Bet case.

The stated purpose, of course, was to make certain that Avraham Shalom and his three aides could not be investigated by the police, and would not be required to answer questions before a judicial commission of inquiry, so that they would not have in self-defence to disclose Shin Bet secrets. But in fact this represented an extension of the cover-up aided and abetted, if not originated, by Vice Premier Yitzhak Shamir when he was premier and thus in direct charge of the service two years ago.

It is Mr. Shamir's long-standing contention that the Shin Bet cannot be pried into by any outside body without its integrity, and efficacy, being hopelessly compromised. Because in Israel all secrets are open.

But are they? Mr. Shamir knows full well that that is not so. If it were true, it would be pointless to have the cabinet as keeper of the government's secrets. And all secrets of past commissions of inquiry would by now be public, which they are not.

On the other hand, the travesty made of the hearings before an internal disciplinary court of the Shin Bet itself in the affair suggests that the service, left to itself, compromised itself.

Who, then, can be trusted to preside over the service? Is it - will it be, in four months time - the man who appears to have miserably, and intentionally, failed in his duty to maintain the high norms such a service requires if it is not to become a danger? He after all saw nothing wrong in playing foul, even to the extent of deceiving the various legal tribunals and framing a top army officer.

Plainly, if a police probe is now ruled out - as a result of the inner cabinet's decision, with the collusion of the president and the attorney-general - then there is no escape from the imperative of a judicial commission of inquiry, sitting, needless to say, in camera. The fact that Mr. Shamir, identifying the state's existence with his own political survival, is opposed to the idea, is neither here nor there.

# Devious affair

BENNY MORRIS

THERE ARE major lessons on the nature of politics and politicians to be learned from the General Security Service affair. Perhaps the best way to illuminate them is by examining the roles of the various players.

## PERES

The role of Prime Minister Shimon Peres in the GSS affair - shocking to some, bewildering to most of his party colleagues - is a product of his past. He was almost born into the defence establishment; decades of labouring in, or, rather, just behind the battlefields of the Lord have fashioned him as a *bi-honist* - a man with a security fixation. Work at the Defence Ministry, where secretiveness and manipulation were bread and butter, and maneuvering within Mapai, Rafi and Labour, helped stamp Peres with an image of a hybrid power behind the scenes.

Since assuming the premiership, Peres has striven manfully to discard his manipulator image and to project himself as an affable, unifying father of the nation, a leader to be trusted, a man of principles with the wide general, national interest at heart, Rotation Man par excellence.

The GSS affair, from the start, posed a real image-public relations problem. After unsuccessfully trying to persuade former attorney-general Yitzhak Zamir to sweep the matter under the carpet "in the national interest," before it became public knowledge, Peres had to choose. He opted for a multi-layered strategy.

The bottom line was to end the affair without a shake-up in the GSS. But Peres had also to protect his image as a man of principle, the man who can rub shoulders with the best of those moralizing socialist internationalists.

A certain amount of dissembling was called for. In public, Peres appeared as the Hamlet torn between the contradictory pulls of "national security" and "the Rule of Law."

In private talks with those other *bi-honistim*, Foreign Minister Shamir, Defence Minister Rabin and GSS chief Avraham Shalom, Peres provided assurances that there would be no investigation and Shalom need not resign. At the same time, in meetings with his legal-minded cabinet and party colleagues, such as Energy Minister Moshe Shalom and Communications Minister Amnon Rubinstein, Peres repeatedly declared that he supported a judicial commission of inquiry; there was no avoiding it, he kept saying.

But somehow, the affair had to be stifled. What better way than to allow Justice Minister Yitzhak Moda'i, a master craftsman of machination from the school of Liberal Party politics, to have his head (perhaps with a little gentle nudging)?

The first obstacle is Zamir, implacable in his demand for a probe and whose instruction, to the police to open an investigation was about to be acted upon. Moda'i spends the famous weekend three weeks ago shortlisting candidates to replace Zamir (who had been replaced by placement by a cabinet decision).

On Sunday morning, the cabinet, Peres, along with the GSS chief, the cabinet, is "in a state of confusion" and could do nothing but propose the resignation of Zamir.

What could Peres have done? The investigation had this bought time - Harish

needed weeks to study the material - and got a man, unlike Zamir, of at least uncertain views on how to proceed in the affair. Perhaps Peres and Moda'i banked on Harish's image as a staid, conservative judge. But they banked wrongly. Harish, after studying the material and hearing about for a solution, eventually concluded that there was no way out, if justice was to be served: there had to be an investigation, by police, or judicial commission.

Peres, at this point (Tuesday evening), seemingly raised his hands and concurred: there is no choice but an investigation. And then, out of the blue, Moda'i once again saved the day. In a repeat of the Zamir ouster, he announced that he was off to see the president. A deal is possible: pardon in exchange for resignation. Peres's spokesmen maintain that the deal was fashioned by Moda'i and lawyers Ram Caspi and Ya'acov Ne'eman. Peres knew nothing about it in advance. These spokesmen grudgingly concede, however (for they could do nothing else), that Peres approved Moda'i's approach to the president once it was conceived. The following morning, Wednesday, Peres valiantly pushed the deal through the inner cabinet.

Again, Moda'i has done (what is considered by his Justice Ministry officials) the "dirty work." Peres again shrugs his shoulders and asks: "Who, me?"

## HERZOG

President Chaim Herzog, in a sense, has tried to emulate Peres. He, too, since assuming office, has sought to project an image of national unifier, embodiment of the consensus and wise leader hovering benignly above the petty troubles of daily existence.

Peres appeared as the Hamlet torn between the contradictory pulls of "national security" and "the Rule of Law."

But the presidency, shorn of real powers, normally relegates its occupant to a certain remoteness from the rush of history. The GSS affair undoubtedly had great potential for causing rifts (between Labour and Likud, within Labour, between the GSS and the IDF, between GSS and judiciary). Here was an opportunity, at last, to move forcefully to centre stage, to imprint his will and image on major events, as "healer of the nation's wounds."

It is worth comparing Herzog's *démarche* to his predecessor's. Yitzhak Navon, in September 1982, when then prime minister Menachem Begin battled bravely against the nation's conscience and resisted the calls for a judicial commission of inquiry into Israel's role in the Sabra and Shatila massacres. Navon - also a president who emphasized the elements of national unity and consensus - then dramatically appeared on television and in a sober, wise and powerful statement called for a commission of inquiry. That appeal no doubt played a major role in the establishment of the Kahane Commission.

Herzog chose the opposite course of appearing as a *dans ex machina* to prevent the establishment of a commission of inquiry just when that had become seemingly inevitable.

It is worth noting that the contacts concerning a blanket pardon for Shalom had been initiated days and perhaps even weeks before: they were not quite a last-minute spog-

# The Friday Dry Bones

ONCE UPON A TIME SOMETHING HAPPENED IN CHELM... MAYBE... OR MAYBE IT WAS SOMETHING ELSE...!

AND SOME PEOPLE SAID THAT IT COULDN'T HAVE HAPPENED IN CHELM... DIDN'T

AND SOME PEOPLE SAID THAT IT JUST HAD HAPPENED IN CHELM... DID!

AND SO THE WISE REBBE OF CHELM STROKED HIS LONG BEARD AND SAID: AHEM...

LET'S FIRE OUR PROSECUTOR AND PARDON ANYONE WHO MIGHT HAVE TURNED OUT TO HAVE DONE IT IF WE HAD HAD AN INVESTIGATION.

AND THE PEOPLE OF CHELM...

...WHO KNEW OF ANNUALS OF DUMB DECISIONS OF THE REBBES OF CHELM...

KNEW THAT THIS ONE WAS A BLOCKBUSTER!

taneous gesture. Some (such as MK Ehad Olmert) say that the Likud's Yoram Aridor, a man who knows what commissions of inquiry are about, was even more instrumental in launching the pardon scheme than lawyers Ram Caspi and Ya'acov Ne'eman.

Perhaps there is a contradiction between president as unifier and president as national conscience - when nations or their agencies of government do wrong.

## ZAMIR

In a sense, and Peres, smilingly, has pushed this argument, Zamir paved the way for the machinations of recent weeks, in more ways than one.

At the simplest initial level, Zamir's announcement of his intention to resign at the end of last year, and his reiteration of that intention last February (after the GSS affair began) eased Peres's and Moda'i's path in replacing him.

But far more important, it was Zamir who laid the groundwork for the current deal by conceding the divisibility or relativity of the Rule of Law. He did this during the February-May period in two ways. From the early days, he allowed Peres (and Communications Minister Rubinstein) to understand that he would favourably consider - in other words, agree to - a solution based on resignations by Shalom and perhaps also his senior aides, in exchange for a general waiver of investigation and prosecution.

Zamir in February and later, when relating to this possible deal, argued that the "national interest" had to be taken into account and secondly, that such forced resignations would successfully drive home the message in the GSS that there is punishment for misdemeanours and crimes.

Zamir may now argue that he only agreed "to consider" such a deal (never explicitly accepting the idea) and that, in any event, he had taken this position at a much earlier, "non-public" stage of the affair. Given the affair's publication and direction since then, it was now a totally different ball game. But Zamir certainly provided the initial groundwork in principle for the deal, however changed the circumstances. In addition, Zamir, throughout

his handling of the affair focused on the GSS cover-up - the allegedly false testimony to the Zorea and Blattman inquiries and to the internal GSS disciplinary board - rather than on the alleged original crime which had "necessitated" the cover-up. Throughout, including in his letter to the police, Zamir upheld the necessity of investigating the cover-up; he did not call for an investigation of the April 1984 killings of the two captured terrorists.

Moreover, Zamir rather pointedly failed to include in his instruction to the police any reference to a need to investigate the possible involvement of the ministerial echelon - meaning Shamir and, possibly, Peres - in the cover-up.

This selective approach to the alleged crimes of 1984-85, underlining the relative approach to the Rule of Law even by its staunchest defender, in a general way certainly eased the way for those who would have no investigation of anything at all. Zamir had rendered men like Shamir a great philosophical service. "Look, he too believes that state interest rules out the investigation of certain things. We believe that state interest rules out investigating a few more things. Our differences are really over quantity, not quality."

## HARISH

Perhaps the saddest figure in this affair, to date, is the new attorney-general, Yosef Harish. Perhaps not everyone would have taken on the job three weeks ago in the circumstances in which it was offered (Zamir's ouster and with the expectation that he, Harish, would somehow let the government off the hook). But he took the job. He took a fortnight to study the material. And then he decided that there was no avoiding a police investigation or a commission of inquiry.

At that point he was ignored and circumvented, without his knowledge, and a deal was struck between the justice minister, the GSS chief and the president (with the two private lawyers mediating) and subsequently approved by the inner cabinet.

The attorney-general, asked for his opinion, delivered it. It was identical to his predecessor's. It wasn't even honourably challenged and re-

jected. It was simply disregarded, shelved. Nor, as he has declared, was Harish, as the government's legal adviser, consulted about the course ultimately chosen, the deal hatched: Would it hold up in court, was it legal? Instead, the government turned to private lawyers for advice. Had Harish been consulted, and had he taken the advice of his assistants at the Justice Ministry, he would likely have learned that the president's right to give a pardon in advance of an investigation, trial and conviction is questionable. Indeed, on that very point Herzog, in a different context, had asked for and received a legal opinion from Zamir last year which specifically denied the president that right.

A few weeks ago, Zamir said that he had been dumped with an affair like this at the start of his career, he might not have acted as he did. The affair's scope and implications, and the clash of forces at work were such as to daunt any attorney-general.

Harish, perhaps, has not been daunted. But he has effectively been bypassed and his office, if not he himself, humiliated.

## LEVY AND SHARON

Lastly, the silence of David Levy and Ariel Sharon on the affair must be considered. For them, the affair is both a boon and an embarrassment. It is a boon in a sense that it might be the tool with which to chisel away at and perhaps undermine the standing of Herut Party leader Shamir. There is vast potential in the affair, especially if a commission of inquiry investigates the political echelon's involvement, for detroning Shamir.

But, on the other hand, Sharon is no friend of commissions of inquiry, and Levy and Sharon both realize that commissions of inquiry, especially on security matters, are not the sort of thing which will go down well with their constituency.

Of course, they couldn't have voted against the deal in the inner cabinet and for a commission of inquiry. Shamir would have taken their treachery to the public.

So public silence for the time being.

The writer is The Jerusalem Post's diplomatic correspondent.

## POSTSCRIPTS

**P.S.** AN IRANIAN surgeon says he has devised a kidney-transplant technique reducing operation time to only 10 or 15 minutes.

The surgeon, identified only as Dr. Simforoush, appeared on Iran's single-channel state television recently to explain his technique.

The surgeon said that he has used the technique "with excellent results" in three cases to date. He added that he had submitted a report to the International Congress of Kidney Transplantation in the Middle East, registering the technique in his name.

Simforoush was quoted as saying that with the new technique the kidneys of the recipient in the transplant operation remain inside his body, instead of being removed. This reduces the operation time con-

siderably and also decreases post-surgery side-effects, the surgeon added.

**P.S.** A CLARET bottled for U.S. President Thomas Jefferson in 1787 sold for \$105,000 sterling (\$155,000) in London recently, a record for a single bottle of wine, Christie's auctioneers said.

A spokeswoman for the auction house said the price was about eight times the previous record.

The wine, a Chateau-Lafite described by Christie's as "sublime," was bought by Christopher Forbes, third son of U.S. publisher Malcolm Forbes.

Forbes said he intends to add the bottle to the family collection of presidential memorabilia, but, at \$17,000 per glass, he did not plan to drink it.

## SHAWWA

(Continued from Page One)

Israel Radio's Arabic service yesterday identified the Israeli and American officials who met with Shawwa as Prime Minister Peres and U.S. ambassador Thomas Pickering. Al-Bayader reported that Shawwa said he had initiated his proposal after contacts with U.S. representatives, in which he urged the U.S. to honour its commitment to UN Resolution 242 which speaks of in-admissibility of acquiring territory by force.

Shawwa told The Post that Egypt had been enthusiastic about his ideas, but had made any agreement conditional on Jordanian approval. He said the PLO could not well

oppose any plan to end Israeli occupation of the territories. Shawwa reportedly met a top PLO official in Cairo last month to discuss his ideas. Shawwa said that under renewed Egyptian rule in the Gaza Strip, a Palestinian legislative council could be revived, but with more extensive powers than the one that existed under Egyptian rule before 1967.

Shawwa originally raised his plan in discussions with President Hosni Mubarak last month in Cairo. The plan was reportedly vehemently rejected by Hussein when he later met with Mubarak in Akaba. Mubarak then announced he would not pursue any proposal for the Gaza Strip without the agreement of Jordan.

## READERS' LETTERS

### LERNER SPEAKS OUT

To the Editor of The Jerusalem Post: In your issue of August 29, 1985, you published a letter signed by Praisman and 28 other, unnamed immigrants from the Soviet Union. In that letter, there is criticism of my alleged stand on waiting the Jackson-Vanik Amendment. It describes comments to open favour of expelling the amendment, which do not correspond with the facts.

Like all the Jewish emigration activists I know, I have always said plainly how important it is to maintain the amendment in American legislation. Yet I believe agreement possible to relax the amendment somewhat in exchange for substantial concessions, primarily the release of Prisoners of Zion.

It is especially important to uphold the amendment, when an increasing number of influential

American political personalities find the amendment counter-productive. I would like to add that people not beyond the reach of Soviet suppressive organizations have no moral right to seek prestige through their shift uncompromising stand, since others can suffer from it.

ALEXANDER LERNER Moscow

The above letter was written in Moscow on December 1, 1985, but only reached our offices this week. The reasons for the delay in transmission are obvious. - Ed. J.P.

## EVERYONE CAN DIVE!!!

- Diving courses start every Monday at 9:00 a.m.
- Daily diving from luxury yacht SUELLYN including lunch.
- Diving Safaris to Sharm el-Sheikh
- Super modern diving equipment for sale
- We will book your accommodation

Call the professional Dive Center NOW!!!

LUCKY DIVERS MORIAH HOTEL ELAT TEL. (053) 75749, 72151, 71057

LUCKY DIVERS SPECIAL LUCKY DRAW EVERY MONTH FOR EVERYONE WHO DOES A DIVING COURSE OR BUYS EQUIPMENT. THE PRIZE: A FREE WEEKEND FOR 2 IN THE 4-STAR MORIAH ELAT HOTEL. FREE DINNER AT YEDYOT 536 & RESTAURANT ELAT. A LUXURY CRUISE ONBOARD THE LUXURY YACHT "SUELLYN".

**PENFRIENDS**  
THOMAS OLSSON (23), of Strandvagen, Balmen, 34100 Ljungby, Sweden, would like to have Israeli penfriends. He is interested in sports and music.

**Rent-A-Car**  
FOR TOURISTS:  
FROM \$4 PER DAY  
All cars new. Pick up and delivery free.  
TAMIR, Rent-A-Car  
8 Kibbutz HaTzoref, Haifa. Tel. 052-31621 (day) 052-25765 (night)

why suffer? cool down with HAVANA FANS  
HAVANA FANS 45 Gordon St. Tel Aviv (parking) Tel. 245137 9 a.m. - 7 p.m.  
NEW MODELS!!! Low prices!  
ORIGINAL MADE IN ISRAEL

**YOUR "LOVE BOAT" DREAM COME TRUE, HERE IS YOUR CHANCE: DON'T MISS IT**

**EPIROTIKI SPECIAL!**

**7 DAY CRUISE + 7 DAY STOPOVER OR 14 DAY CRUISE ON THE DREAMBOATS OF EPIROTIKI.**

**FROM \$232.00\* + TAXES**

**VISITING TURKEY, GREECE, EGYPT, THE GREEK ISLANDS**  
Departure from Ashdod, Tuesdays, July 8, 22 and, from August 5, every Tuesday.

Sun, fun, romance, entertainment, gourmet delights: never a dull moment. Casino. Duty Free Shop. Swimming Pool. Cinema. Orchestra. Discotheque. Sauna. All Cabins with Private Facilities. Fully air-conditioned.

**Installments**  
**Special conditions for groups**

**3-4-7 day fly/cruise packages at bargain prices and stay in Greece up to 60 days**

**Contact your travel agent today!**

**EPIROTIKI LINES cares for you**  
General Agents:  
ALLALOUF & CO SHIPPING LTD  
TEL AVIV: 03-622591, 611454 • HAIFA: 04-671742, 660911 • ASHDOD: 055-24541, 34541